

EESTI STANDARDIKESKUS

# EVS TEATAJA

1/2002

Ilmub üks kord kuus alates 1993. aastast

Kasu standardimisest  
Koostöölepe Raudteeametiga  
Kolme TK asutamine

## **EVS Teataja**

**EESTI STANDARDIKESKUSE  
igakuine ametlik väljaanne**

**10. aastakäik  
ISSN 1406-0698**

**Toimetuse aadress  
ARU 10  
TALLINN 10317**

**Toimetaja Anne Laimets  
Tel 605 5055  
Faks 605 5070  
anne@evs.ee**

**Tellimine ja müük:  
Eesti Standardikeskus  
Aru 10 Tallinn 10317  
Tel 605 5060, 605 5061  
Faks 605 5070  
myyk@evs.ee**

**Trükk: Eesti Standardikeskus**

# EESTI UUDISED

**Toiduseaduse, veterinaarkorralduse seaduse,  
loomatauditõrje seaduse ja loomakaitseeaduse muutmise  
seadus RT I 2001, 93, 566**

**Toote nõuetele vastavuse tõendamise seaduse muutmise  
seadus RT I 2001, 94, 579**

**§ 14 . Volitatud asutuse akrediteerimine**

(1) Volitatud asutusena tegutsemise õigust taotleva isiku akrediteerimist teostab sihtasutus Eesti Akrediteerimiskeskus või Euroopa akrediteerimisalase koostööorganisatsiooniga (*European co-operation for Accreditation*) litunud akrediteerimisasutus, kes on ühinenud mitmepoolse tunnustusleppega, või välislepingus ettenähtud isik.

Vabariigi Valitsuse 4. detsembri 2001 määrusega nr 371 muudeti Vabariigi Valitsuse 12. detsembri 2000. a määrust nr 424

"Volitatud asutusena tegutsemise õiguse andmise ja õiguse äratõtmise otsustamiseks Majandusministeeriumi juures tegutseva komisjoni moodustamise kord ja töökord". RT I 2001, 95, 589

Teede- ja sideministri 8. novembri 2001 määrusega nr 106 muudeti Teede- ja sideministri 30. märtsi 2001. a määrust nr 32 "Raadiosaateseadmete kasutamise üldised nõuded lähitoimeseadmete klassile" RTL 2001, 130, 1890

10) paragrahvi 5 lõige 5 muudetakse ja sõnastatakse järgmiselt:

(5) HIPERLAN seadmete tehniliste näitajate puhul lähtutakse tehnilise normi täitmiseks standardi EVS-ETS 300 836-1:2001 nõuetest. Tehnilise normi täitmiseks võib lähtuda ekvivalentsetest standarditest või tehnospetsifikaatidest.

**« § 10. Induktiiivseadmete kasutamise nõuded**

(4) Induktiiivseadmete tehniliste näitajate puhul lähtutakse tehnilise normi täitmiseks standardite EVS-EN 300 330-1:2001, EVS-EN 300 330-2:2001 nõuetest. Tehnilise normi täitmiseks võib lähtuda ekvivalentsetest standarditest või tehnospetsifikaatidest.»;

**§ 13. Juhtmeta audioseadmete kasutamise nõuded**

(3) Juhtmeta audioseadmete tehniliste näitajate puhul lähtutakse tehnilise normi täitmiseks standardite EVS-EN 301 357-1:2001, EVS-EN 301 357-2:2001 nõuetest. Tehnilise normi täitmiseks võib lähtuda ekvivalentsetest standarditest või tehnospetsifikaatidest.

(5) Kitsaribaliste analoogtehnoloogial põhinevate heliülekandeseadmete tehniliste näitajate puhul lähtutakse standardite EVS-EN 300 220-1:2001 ja EVS-EN 300 220-3:2001 nõuetest. Tehnilise normi täitmiseks võib lähtuda ekvivalentsetest standarditest või tehnospetsifikaatidest.»;

Põllumajandusministri 12. detsembri 2001. a määrusega nr 67 kehtestati "Mahemärgi etalonkirjeldus ja mahemärgi kasutamise kord" RTL 2001, 133, 1932

10. - 12. detsembril toimus Vilniuses Leedu Standardiorganisatsiooni (LST), Norra Standardiassotsiatsiooni (NSF) ja Norra Kvaliteediorganisatsiooni (IFQM) korraldusel seminar "Standardimine Balti regoonis". Vt lk 6.

## TOIMETAJA VEERG



Detsembris võttis Standardikeskuse delegatsioon osa Vilniuses toimunud Norra koostööprojekti raames toimunud seminarist "Standardimine Balti regoonis", mille kohta ülevaadet saate lugeda sellest numbrist. Kui kolme Balti riigi standarditoodangu näitajate osas on Eestil oma naabrite ees mõningane edumaa, siis tehniliste komiteede arvult jäärne neist selgelt maha. Möödunud aastal hakkasid ka EVS jõupingutused uute tehniliste komiteede loomiseks vilja kandma. Lisaks novembris toimunud kolme uue tehnilise komitee asutamisele leidsid detsembris aset veel kolme komitee asutamiskoosolekud. Nendeks on avatädete, ehitiste soojusliku toimivuse ja ehituskonstruktsioonide projekteerimise aluste tehnilised komiteed. Uute komiteede registreerimine toimub 2002. a.

Detsembris allkirjastati EVS ja Eesti Raudteeameti vaheline koostöömemorandum, mille tulemusena peaks toimuma raudteevaldkonna korrastamine ja raudteetehnika arendamine läbi standardite kasutamise ja tehniliste komiteede loomise.

Usaasta tervituse ja väikese kokkuvõttega EVS eelmise aasta tegevusest tuleb lugejate ette tegevdirektor Sven Kasemaa. 2001. a lõpuks oli Eesti standardite arv 7173, neist Euroopa standardeid 6917, rahvusvahelisi 88 ja Eesti algupäraseid 168.

17. detsembril kirjutasid Eesti Standardikeskuse ja Raudteeamet alla Koostöömemorandumi. Vt lk 3.

17.-18. detsembril külastas Eestit Euroopa Komisjoni delegatsioon seoses läbirääkimistega Euroopa Lepingu vastavushindamise protokolli (Protocol to the Europe Agreement on Conformity Assessment and Acceptance of Industrial Products- PECA) osas. PECA on leping, mille sõlmimine võimaldab Eestil teatud sektorite osas (mille kohta leping on sõlmitud) pääseda Euroopa Liidu siseturule juba enne liitumist. 17. detsembril Eesti Standardikeskuses peetud koosolekul tõdes Euroopa Komisjoni delegatsioon, et standardimisest ei saa PECA lepingu sõlmimisel takistust, kuna vastav eelingimus on tädetud- uue lähenemisviisi direktiividega harmoneeritud standardid vajalikes valdkondades on Eesti standarditeks üle võetud. PECA leping on plaanis sõlmida 2002 aasta keskel. Vt lk 4.

Lisaks novembris toimunud kolme tehniline komitee asutamiskoosolekule toimus detsembris veel kolme tehniline komitee asutamine, seekord asutatavad komiteed kuuluvad kõik ehitusvaldkonda. 12. detsembril toimus TK Avatäited, 20. detsembril TK Ehitiste soojuslik toimivus ja 21. detsembril Ehituskonstruktsioonide projekteerimise aluste tehniline komitee asutamiskoosolek. Vt lk 6-8.

## **HEAD UUT AASTAT, HEA LUGEJA!**

Möödunud aasta oli tulemuslik, täis väljakutseid ning ootamatusi. Uue aasta alguses võib rahuolevalt tunnnustada edukat koostööd meie partnerite ja klientidega. Muutuv keskkond võimaldas ka palju erinevaid kirjutisi EVS Teatajas, milles meie tegemisi pidevalt on kajastatud ning kindlasti mitte vähem sisukaks kujuneb ka käesolev aasta.

Eelmise aasta tegemistest peaks ära märkima ISO 9000:2000 standardite avaldamise eesti keeles, kahtlemata olid just need standardid kuni aasta lõpuni enimnõutud. Esmakordset koostasime ja andsime välja standardite ISO 9000 ja ISO 14000 kogumikud ka CD-Romil.

2001. aasta kolme kvartali jooksul täitis müügiosakond 1235 tellimust ning väljastas 3400 standardit, millest Eesti standardid moodustasid 72 %.

Eesti standardite koguarv aasta lõpuks - 7173 (kusjuures üle on võetud 79% Euroopa Standardikomitee CEN standarditest) on selge märk tehtud tööst. Möödunud aasta võtame kokku uues aastaraamatus, mille ilmumisest anname teile kindlasti teada. Kuid juba täna võib pidada möödunud aastat igati kordaläinuks ning edukaks.

Aprilist alates on meie tegevusvaldkonnas ka elektrotehnika standardimine. Novembris algas Phare programmi kaudu finantseeritud koostööprojekt elektrotehnika standardimise arendamiseks, milles on meie partneriteks Hispaania standardiorganisatsiooni vastavad spetsialistid. Projekt lõpeb 2002 a. lõpuks.

Oktoobris lõppes Taani välisministeeriumi kaudu finantseeritud koostööprojekt Taani standardiorganisatsiooni DS töötajate kaasabil. Projekt oli väga edukas ning projekti käigus valmis EVS-i strateegia aastateks 2002-2004 ja tegevuskava 2002. aastaks, valmimisel on uus kodulehekülg, täiustati standardite andmebaasi, valmis koolituskava, korraldasime tasuta seminare jpm.

Lisaks ettekannetele ning esinemistele mitmesugustel üritustel väljaspool korraldasime kaks mitmepäevast koolitusseminari, milles esimene teema oli ISO 9000 standardite sisu ja kasutamine. Teisel seminaril said osavõtjad ülevaate kõigi juhtimssüsteemide standarditest. Üha enam standardeid edastatakse Euroopa ja rahvusvaheliste standardiorganisatsioonide poolt elektroonselt, mis ühelt poolt võimaldab lihtsustada nende ülevõtmist, kuid teisalt sunnib meid kavandama elektroonse info kasutamiseks vajalikke tegevusi. Raamatukogu peab tulema toime standardite kehtivuse kontrolli ning andmete salvestamise ning haldamisega. 2001. a oligi ettevalmistav aeg muudatustega kohandamiseks. Alates 2002. a algusest ei tule enam ISO standardeid paberkandjal. IEC ning CENELEC olid juba varasemalt elektroonse info ning standardite edastajateks. Eelmisest aastast edastab ka CEN standardeid ja kavandeid CD-Romil.

Alates maist 2001 on võimalik EVS Teatajat tellida ka elektroonsel kujul. Aasta lõpuks oli elektroonse ajakirja tellijaid 12, uuel aastal on neid oluliselt enam - 42.

Euroopas on EVS saavutanud väärilise partneri tunnustuse. Loodud kontaktid ning osalemised nii tehniliste komiteede kui ka juhtimise tasandil on võimaldanud senisest enam kursis olla Euroopa standardimise suundade ja otsustega. Just lähiaastad on Euroopa ja ka Eesti standardimisele olulised. Seatud eesmärk, saada Euroopa standardiorganisatsioonide liikmeiks 2003. aastal, seab oma tingimused ning nõuab pidevat ja tõsist tööd nii organisatsiooni kui ka kogu standardimise arendamisel. Eesti standardimissüsteem on osa Euroopa ja rahvusvahelisest standardimissüsteemist ning seda on vaja meeles pidada edasiste tegevuste kavandamisel.

Koostöö Euroopa ja rahvusvaheliste standardiorganisatsioonide vahel on tihenened, 2001 a. loodi WSC (world standards co-operation) töörühm koostöö parema toimivuse edendamiseks. Standardite väljatöötamise aja lühendamiseks ning töö tõhustamiseks on Euroopa standardiorganisatsioonid välja töötanud uued standardilaadsed dokumendid. Laienenud on ka EVS koostööpartnerite ring, eelmise aasta jooksul sõlmitti koostöölepingud Sideameti ja Raudteeametiga. Loodi Standardikeskuse nõukoda, mis on nõuandvaks organiks uute standardimisvaldkondade osas. Tööl asusid uued töötajad ning töötajate arv on 2001. a lõpu seisuga 19.

Toimusid 6 uue tehnilise komitee asutamiskoosolekud. Lisaks tehniliste komiteede töövaldkondadele on uuteks standardimisvaldkondadeks ehitus, elektrotehnika ning raudtee. Ehituse standardimisega tegelemiseks võtarne tööl projektijuhi, elektrotehnika standardimise arendamiseks veel 2 spetsialisti.

Teenuste valdkonnas avaldasime kinnisvara korrashoiu tegevuste tagamise standardi. Kokku võtsime vastu ja avaldasime möödunud aasta jooksul 53 algupärist Eesti standardit.

Möödunud aasta ei oleks saanud olla edukas ilma meie koostööpartnerite, liikmete, klientide ning riigi ja juhatuse toetuseta standardimisele.

Aitäh kõikidele, kes osalesid standardimises või aitasid kaasa meie tegemistele! Tänan enda nimel ka EVS töökat kollektiivi ja juhatust.

EVS vaatab suureneva huviga lootusrikkalt uude aastasse, mis tõotab uusi väljakutseid, edasisi arenguid ja huvitavaid koostööprojekte.

**Jõudu ja jaksu ning edukat standardimisaastat!**

**Sven Kasemaa**  
EVS tegevdirektor

## KOOSTÖÖMEMORANDUM RAUDTEEAMETIGA



Pildil: ülal Sven Kasemaa ja Oleg Epner koostöömemorandumit allkirjastamas.  
Vasakul: koostööpartnerid

17. detsembril sõlmisid EVS ja Raudteeamet Koostöömemorandumi.

Raudteeametiga sõlmitava koostöömoranumi eesmärgiks on:

- raudteetehnika arendamine läbi standardite kasutamise ja rahvusvahelise koostoime tõhustamine Eesti raudteetranspordis tehniliste komiteede loomise ja valdkonna korastamise kaudu
- raudteeinfrastruktuuri, raudteeveeremi ja raudteevedude konkurentsivõime, ohutuse, turvalisuse ja keskkonnasäästlikkuse edendamine Eestis
- raudteesektori informeerimine rahvusvahelistest, Euroopa ja Eesti standarditest nende kasutuselevõtmiseks
- eestikeelse raudteealase terminoloogia väljatöötamine kooskõlas rahvusvahelise terminoloogiaga.

## PECA KOHTUMINE

17. - 18. detsembril külastasid PECA delegatsiooni liikmed hr Lindholm ja hr De Lusignan Tehnilise Järelevalve Inspeksiooni, Eesti Akrediteerimiskeskust, AS Metrosert ja Eesti Standardikeskust.

Nimetatud asutused andsid ülevaate oma tegevusest, haldussuutlikkusest ja vastavusest EL nõuetele.

Standardikeskus tutvustas standardite ülevõtmise protsessi ning algupäraste standardite koostamist ja tulemusi selles valdkonnas. Erilist huvi tundsid Komisjoni ametnikud, kuidas edeneb harmoneeritud standardite ülevõtmine.

### Mis on PECA leping?

PECA leping (Protocol on the European Conformity Assessment Agreement) on põhimõtteliselt MRA leping (Mutual Recognition Agreement), mida Euroopa Komisjon sõlmib assotsieerunud riikidega. PECA sõlmitakse sektorite kaupa. Sektorid põhinevad konkreetsetel direktiividel. Sõlmides PECA lepingu mingis sektoris, muutub Eesti siseturu Euroopa Liidu siseturu osaks. Meile laienevad siis samad õigused ja kohustused, mis on Euroopa Liidu turul. Näiteks saavad siis meie tootjad panna tootele peale CE märgi ja EL tunnustab seda (ei ole vaja enam tootja volitatud esindaja olemasolu EL territooriumil, kes võtaks endale vastutuse toote vastavuse eest direktiivis sätestatud nõuetele).

### Mis on PECA lepingu sõlmimise eeltingimusteks?

PECA lepingu sõlmimise eeltingimuseks on Eesti seadusandluse täielik vastavus EL konkreetsele direktiivile. Selleks tõlgime ära nii oma seadused kui ka määrused ja saadame need EL Komisjoni ekspertiisi. Lisaks seadusandlusele peab funktsioneerima ka kvaliteedi infrastruktur (standardimine, vastavushindamine, akrediteerimine, metroloogia, järelevalve).

### Millised on sektorid, kus Eesti soovib PECA lepingut sõlmida?

Praeguseks on otsustatud, et PECA sektoriteks jäavad esimeses ringis:

- 1) elektriohutus (madalpinge direktiiv, elektromagneetilise ühilduvuse direktiiv) – elektriohutuse seadus ja selle alamaktid
- 2) liftid (liftidirektiiv, köisteede direktiiv) – lifti ohutuse seadus ja selle alamaktid
- 3) mänguasjad (mänguasjade direktiiv) – toote ohutuse seadus ja VV määrus mänguasjade ohutuse kohta

Sektorite valiku põhjenduseks on eelkõige meie seadusandlik valmisolek nendes valdkondades. Elektriohutusseadus on ajakirja ilmumise ajal edastatud Riigikantseleile, alamaktid peaksid kõigi eelduste kohaselt valmima jaanuari lõpuks. Lifti ohutuse seadus on Riigikogu menetlustes ja alamaktide eelnõud peaksid samuti valmima jaanuari lõpuks. Toote ohutuse seadus on jõustunud ja jõus on ka Vabariigi Valitsuse määrus mänguasjade ohutuse kohta.

## SEMINARIL VILNIUSES

**10. - 12. detsembril** toimus jõulueelsetes Vilniuses seminar teemal "Standardimine Balti regioonis", mille korraldasid Leedu Standardiorganisatsioon (LST) koostöös Norra Standardiassotsiatsiooni (NSF) ja Norra Kvaliteediorganisatsiooniga (IFQM).

Seminar oli sissejuhatuseks Norra ja Balti riikide standardiorganisatsioonide koostööprojektile.



Pildil: Ivar Foss tervitussõnu ülemas. Tema kõrval Norra suursaadik Leedus ja LST direktor Brunonas Šičkus.

Ülevaate Eesti, Leedu ja Läti standardiorganisatsioonide hetkeolukorrast, tegevusest ning plaanidest andsid EVS, LST ja LVS direktorid Sven Kasemaa, Brunonas Šičkus ja Janis Stripnieks.

Norra Standardiorganisatsiooni struktuur, tegevus, tooted ja teenused oli NSF tegevdirektori Ivar Jachwitsi ettekande teema.



Norra standardimissüsteem esindab põhjamaades levinud detsentraliseeritud standardimissüsteemi, kus erinevates vallkondades tegutsevad standardeid koostavad nn "*standard writing bodies*". Norras on neid 5: Norra Elektrotehnika komitee NEK, Ehituse standardimise nõukogu NBR, Norra Tehnoloogiakeskus NTS, Norra Keskne Standardiorgan NAS, Norra Posti- ja Telekommunikatsiooniamet PT, kes siis koos moodustavadki Norra Standardiassotsiatsiooni NSF. Kui neist nelja nimetustest on näha ka nende tegevusvaldkond, siis Norra Keskse Standardiorganisatsiooni NAS valdkonda kuuluvad keskkond, tervisekaitse, tarbijakaitse, põllumajandus- ja kalandus, kaubandus- ja kantselei dokumentatsioon, töötervishoid ja -ohutus.

Numbritest tõi hr Jachwits välja järgmised:

	Üldisi	Elektrotehnika
<b>Norra standardeid</b>	10700	3600
(okt 2001)		
Neist mandaadiga	3450	2000
Algupäraseid	2000	
Tölgitud	740	

**2000. a Norra 14000**

**standardid, neist**  
algupäraseid NS                            34  
Euroopa NS-EN                            1327  
Rahvusvahelisi  
NS-ISO                                    38

Põhjamaade  
NS-INSTA                                    1

Kuigi Euroopa standardite arv on suur, pole hr Jachwitsi sõnul nende müük nii hea kui võiks olla. Paljud Euroopa standardid ei vasta turu nõuetele. Turul peab olema standardite järelle vajadus. Näiteks 50 % standarditest müüdi vähem kui 2 eks. Hoopis paremini läheb algupäraste Norra standardite müük, mille müüstigist saadav tulu moodustas 40 % kogu standardite müügitulust.

Huvitav on märkida, et alates 2002. a algusest annab NSF standardite turunduse ja müügi korraldamise üle müügiformale. Müügi eraldamist NSF põhitegevusest - standardimise korraldamisest ja standardite koostamisest põjhendatakse müügi kui kommertsgevuse sootuks teistsuguse organiseerimisega.

Standardite müügist saadav tulu läheb muidugi suures osas tagasi standardimistegevuse finantsseerimisse, väiksem osa müügitulust jäääb müügifirma kulude katteks. Seejuures säilitab NSF kontrolli standardite hindade üle.

NSF spetsialist Einar Morten Lassessen tutvustas CEN ja ISO protseduure, ICT infrastruktuuri, rahvuslike tehniliste komiteede tegevust ning moodsate infosüsteemide efektiivset kasutamist.

Ivar Foss (IFQM), kes on auditeerinud mitmeid CEN/CENELEC täisliikme staatust taotlevaid standardiorganisatsioone, käsitles oma ettekandes üheksat tingimust, mille täitmine on vajalik CEN/CENELEC täisliikmeks saamisel. Seejärel toimus rühmatöö sektsoonides. Kõik kolm Balti riikide standardiorganisatsiooni pidid määratlema oma organisatsiooni tugevused, nõrkused, võimalused ja ohud ning kirjeldama olukorda, mida tahame saavutada 3 aasta möödumisel. Iga organisatsioon esitles ka oma töö tulemusi ning toimus arutelu ja kokkuvõtete tegemine.

Ivar Foss ja Einar Morten Lassessen käsitlesid oma ettekannetes ISO 9001:2000 rakendamise võimalusi standardiorganisatsioonides ja vastavat protsessi NSF näitel.

Toimus ka järjekordne rühmatöö, kus kõik kolm standardiorganisatsiooni koostasid endale ISO 9001 juurutamise plaani. Kokkuvõtvalt võib öelda, et kvaliteedijuhtimissüsteemi juurutamine standardiorganisatsioonis, nii nagu ükskõik millises teises organisatsioonis, on igati vajalik ja tervitatav.

Sertifikaadi saamise vajalikkuses ei jõutud siiski ühisele positiivsele otsusele.

Ivar Jachwits rääkis ka standardite ja standardimise turustamisest.

NSF tegi sel aastal uuringu, kuidas kliendid Norras hindavad standardimisteenuste kätesaadavust.

Norras ollakse standardiinfo kätesaamisega üldiselt rahul, kuigi 1998. a vörreldes oli rahulolu veidi langenud. Uuriti, millistest allikatest kliendid kõige rohkem infot saavad. Kui mõned aastad tagasi oli paberkataloog kindlalt esikohal, siis nüüd on selle läbimüük langenud.

Suurenenedud on internetiteenuste kasutamine. Kasutatakse palju nii ostukorvi kui elektroonilist kataloogi. Küsimusele, millisest infost puudust tuntakse, saadi vastuseks, et rohkem võiks olla infot selle kohta, kuidas NSF töötab ning enam infot sooviti ka standardimisprotsessi kohta. Seda kitsaskohta kõrvaldamaks taatas NSF vahepeal ilmumise lõpetanud standardiajakirja ilmumise.

Rohkem sooviti ka juhiseid ja näiteid, kuidas standardeid kasutada ning kommentaare standardite kohta.

Ivar Jachwits andis ka ülevaate, kuidas standardiorganisatsioon saab olla rohkem nähtav ja selleks meediat kasutada.

Anne Laimets  
EVS

## MOODUSTATI AVATÄIDETE TEHNILINE KOMITEE

12. detsembril 2001 kogunesid erinevad ettevõtjad ja organisatsioonid Standardikeskusesse arutlema avatäiteid puudutavate standardite üle.

Euroopa standardiorganisatsioonis CEN tegeleb antud probleemidega tehniline komitee CEN/TC 33 (uksed, aknad, fassaadid, sulused jne), rahvusvahelises standardiorganisatsioonis ISO aga ISO/TC 162.

Kõneldi standardimistööst Euroopas ja Eestis, standardite vajadusest ja nende koostamise võimalustest. Palju küsimusi tekitas standardite jälgimise vajalikkus – üldiselt räägime siiski

standardite vabatahtlikust kasutamisest; siinjuures on oluline seagi, et tavaselt ei piisa ühe toote jaoks ühest standardist, vaid vajatakse tervet kompleksi standardeid (toote-, termini-, katsestandardid jne).

Tähtsaks peeti koostööd teiste organisatsioonidega – eelkõige Ehitiste tuleohutusalase standardimise komiteega, aga samuti Päästeametiga.

Tajudes standardite vajadust otsustasid kohalolnud moodustada Avatäidete tehniline komitee.

Asutajateks AS Haapsalu Uksetehas, OÜ K.M.T Fassaadimeistrid, AS Malmerk, AS M.S. Group, AS Rationel Eesti, AS Saajos Balti, AS Saku Metall, OÜ T-Tammer, Majandusministeerium, Eesti Lukusseppade Liit ja Eesti Ehitusmaterjalide Tootjate Liit. Tegevusega on liitunud juba ka Eesti Turvaettevõtete Liit.

Komitee esimeheks valiti üksmeelselt Kalev Koort AS Saajos Baltist.

Kiideti heaks komitee põhikirja põhimõtted, tutvuti Euroopa komitee juures tegelevate töörühmade ülesannetega ning otsustati sarnaselt üles ehitada ka Eesti komitee töö -

Töörühm 1: Aknad;

Töörühm 2: Uksed;

Töörühm 3: Luugid;

Töörühm 4: Sulused;

Töörühm 5: Tööstuslikud ja garaažiuksed;

#### Töörühm 6: Fassaadid.

Aasta lõpuks loodetakse koostada ka esialgne programm, mille põhimõtted koosolekul läbi vaadati – olulisim standard võib olla prEN 12519 Uksed ja aknad – terminoloogia.

Olulised on ka tootekohased eelstandardid, Euroopas on tööd alustatud tööstususte ja plastikavatäidete tootestandarditega.

Tehniline komitee hakkab tegutsema Eesti Ehitusmaterjalide Tootjate Liidu juures, seega võib avataidete standarditesse puutuva edasise töö kohta infot saada liidust, asume Tallinnas, Kiriku 6; telefon (0) 620 1918, [eetl@hot.ee](mailto:eetl@hot.ee).

**Enno Rebane**

Eesti Ehitusmaterjalide Tootjate Liit

## ASUTATI TEHNILINE KOMITEE EHITISTE SOOJUSLIK TOIMIVUS

20. detsembril 2001 toimus Tööandjate Maja Peetri saalis ehitiste soojustuse tehniline komitee asutamiskoosolek..

Antud probleemidega tegelevad tehnilised komiteed CEN/TC 88 "Soojisisolatsiooni-materjalid ja -tooted" ning projekteerimise poole pealt CEN/TC 89 "Ehitiste ja ehitiste osade soojuslik toimivus".

Asutajaliikmetena olid kohale tulnud Aeroc AS, Optiroc AS, Paroc AS, Pipelife Eesti AS, Reideni Plaat, Saint-Gobain Isover Eesti AS, Majandusministeerium (ehitusosakond), Eesti Ehitusettevõtjate Liit, Eesti Ehitusinseneride Liit, Eesti Kütte- ja Ventilatsiooniinseneride Ühendus ja Eesti Ehitusmaterjalide Tootjate Liit.

Arutati komitee põhikirja, tutvuti Euroopa vastavate tehniliste komiteede tööga ja sellealaste juba olemasolevate standarditega.

24. jaanuaril 2002 kell 10:00 toimub Tööandjate Majas Tallinnas, Kiriku 6 tehniline komitee asutamise jätkukoosolek.

Tehnilise komitee sekretariaat hakkab tegutsema Eesti Ehitusmaterjalide Tootjate Liidu juures.

**Kõigil käesoleva tehnilise komitee töös osalemisest huvitatutel on võimalik registreeruda 24. jaanuari k.a. koosolekule kuni 15. jaanuarini 2002.**

Infot komitee edasise töö kohta saab Eesti Ehitusmaterjalide Tootjate Liidust, aadressil Tallinn, Kiriku 6; telefon (0) 620 1918, [eetl@hot.ee](mailto:eetl@hot.ee).

**Merike Lepp**

EVS tehniliste komiteede koordinaator

## EHITUSKONSTRUKTSIOONIDE PROJEKTEERIMISE ALUSTE TEHNILINE KOMITEE

21. detsembril toimus Ehituskonstruktsioonide projekteerimise aluste tehnilise komitee asutamiskosolek. Koosolekust võtsid osa

Heiki Meos - **EstKonsult OÜ** projekteerimisdirektor (Eesti Projektbüroode Liidu liige);

Tõnis Tarbe - **Eesti Projektbüroode Liidu** esindaja;

Ilmar Link - **Eesti Ehitusettevõtjate Liidu** esindaja

Toomas Aakre - **Eesti Projekt AS** nõukogu esimees (Eesti Ehitusinseneride Liidu liige);

Kalju Loorits - **TTÜ Ehitusprojekteerimise Instituudi** direktor

Jaak Härmann - **ETP Grupp AS** terminalide osakonna juhataja

Janne Kurg - **Majandusministeeriumi** ehitus- ja elamuosakonna peaspetsialist

Neeme Nõmme - **Majandusministeeriumi** ehitus- ja elamuosakonna juhataja

Enno Rebane - **Eesti Ehitusmaterjalide Tootjate Liidu** tegevdirektor

Otsustati asutada tehniline komitee ja sekretariaadi pidajaks valiti Standardikeskus.

### STANDARDIMISE MAJANDUSLIK KASU

Briti kaubandus ja tööstusministeerium DTI tellis uurimuse standardimise majanduslikust kasust vaadatuna valitsuse seisukohalt, mille tegi professor Peter Swann Manchesteri kõrgemast kaubanduskoolist. Uurimus on avaldatud DTI kodulehel aadressil

[www.dti.gov.uk/strd/fundingo.htm](http://www.dti.gov.uk/strd/fundingo.htm).

Uurimuses otsiti kahte vastust - kõigepealt, kuidas standardimine mõjutab majanduselu, teiseks taheti välja selgitada, mida valitsusasutused saavad teha standardimisest suurema kasu saamiseks. Valitsusasutuste osavõttu standardimisest põhjendatakse sellega, et täiesti iseseisvalt tegutsev turg ei vii alati parima tulemuseni. Turg võib toota kas liiga vähe või liiga palju standardeid või standarditakse hoopis valesi asju. See muidugi üksi ei ole piisav põhjas valitsusasutuste standardimisest osavõtuks. Valitsusasutuste osavõtt peaks parandama olukorda.

Uuringu läbivijad leidsid ja vaatasid läbi 400 aruannet vastava teema kohta.

Uuringu tähtsamad järeldused:

1. Standardimisel on mikromajanduse infrastruktuuris võtmepositsioon. See võib edendada innovatsiooni ja ära hoida soovimatuid tulemusi.

Standardimise tähtsaim eesmärk on luua tugev, avatud ja hästi organiseeritud tehnoloogiline infrastruktuur, mis on innovaatiline arengu

aluseks. Sageli on kaheldud, kas standardimine ei ole takistuseks innovatsioonile. Need kaks asja on aga omavahel väga tihedalt seotud. Hästi kavandatud standardid peaksid vähendama soovimatuid tulemusi.

Standardimises ei ole küsimus ainult standardite koostamises turu jaoks, standardimisest on abi ka kavandamisel, usaldatavuse ja turul uute tehnoloogiate kriitilise massi saavutamisel.

#### 2. Ettevõtted võivad selle infrastruktuuri kasutamisest ja arendamisest tulu saada.

Ettevõtted, kes kasutavad rohkem standardimise poolt pakutavaid võimalusi, saavad oma konkurentide ees edumaa. Nad vähendavad kulutusi ja tõstavad oma toodete kvaliteeti. Samuti vähendavad nad riske - nii tehnoloogilisi kui tururiske. Standardid aitavad avada turgu uusimal tehnoloogial põhinevatele toodetele ja teenustele. Lisaks saadakse kasu nii standardimisprotsessis osalemisest kui ka standardite kasutamisest.

Standardimisprotsessis aktiivselt osalevad ettevõtted saavad edumaa konkurentide ees, vähendavad riske ning kulutusi ja saavad võimaluse õppida teistelt standardimises osalejatelt. Veelgi olulisem on aga standardimises osalejate edukus oma protsesside juhtimisel.

**3. Standardimine lisab võistlusmomenti, see ei too tingimata kaasa kõigi ettevõtete tootlikkuse suurenemist. Ometi on see kasuks ühiskonna arengule.**

Standardimisest saadavat täielikku kasu hinnates peab vaatama mitte ainult ettevõtete saadavat kasu, vaid seda kogu makroökonomika seisukohalt - nii tootjate, tarbijate kui ka võimuorganite seisukohalt. Avades turgusid ja tehes võimalikuks võistlusmomendi, ei tösta standardimine tingimata kõigi ettevõtete tootlikkust ja tasuvust. Vastupidi, avalikud standardid võivad vähendada tasuvust. Kes aga kindlasti võidavad lisandunud võistlusmendumist, on tarbijad. Standardimine lisab kaubandusele mahtu, suureneb eksport ja import, millel on tähtis mõju makromajanduslikule kasvule.

**4. Standardimise infrastruktuuris on tähtis avalik element nn "kõvas" infrastruktuuris nagu raudteed ja maanteed.**

Nii palju kui võimalik tuleb säilitada avatud ja avalike standardite põhimõte. Riigi ja riigiasutuste roll on pidada standardimise infrastruktuuri heas korras ja tagada standardite koostamisel tasakaalustatud osavõtt.

Infrastrukturi ülalpidamist võib võrrelda aednikutööga, ilma milleta ei kanna aed maksimaalselt vilja.

**5. Traditsioonilised standardimisprotseduurid on tugeva surve all, sest need ei ole küllalt kiired.**

Intensiivne ülemaailmne konkurents ja innovatsioon on lühendanud pidevalt toodete eluiga. See on standardiorganisatsioonide ette seadnud ülesande koostada ka standardeid üha kiiremini. Seda probleemi on raskendanud globaliseerumistrend, kus rahvuslike standardite asemel on hakatud eelistama rahvusvahelisi standardeid. Kui juba rahvuslikul tasandil on raske kiirendada standardite koostamisprotsessi, siis veelgi keerulisem on seda teha rahvusvahisel tasandil.

Kas sel on mingit tähtsust? See ei ole tõsine probleem kõigile tootjatele, mõned neist on päris õnnelikud alternatiivsete protsesside üle (nt konsortiumid) ning mõned on väga rahul *de-facto* standarditega. Kui aga võtta arvesse kõik huvid, on see väljakutse tunnustatud standardiorganisatsioonidele tõsine probleem.

**6. Standardiorganisatsioonide aeglust võib pidada tootjate seisukohast liialt kiireks.**

Tüüpilistel turgudel, kus tarbijate nõuded ületavad tootjate võimalused, on majandusinimesed neutraalsel positsioonil küsimuses, kas pakkumine on liiga väike või nõudlus liiga suur. Nad ei oleta tingimata, et õige lahendus on pakkumise lisamine, targem on võibolla vähendada nõudlust.

Sama argumenti võib kasutada ka siin. Kui muutuste tempo on kiire, vajavad tootjad kiiresti uusi standardeid, ent tarbijad soovivad suuremat usaldatavust, mida saavad pakkuda ainult kõrge kvaliteediga standardid. See, mis tundub liigse aeglusena standardijatele, on sageli liiga kiire standardite kasutajatele.

Innovatsionitempo, tootja poolt nõutud kiire standardimistempo ja kasutajate vajadus kvaliteetsete standardite järelle ei ole tasakaalus. Standardimisprotsessi kiirendamine ei ole ainuõige tee tasakaalu saavutamiseks.

**7. Tasakaalustamata esindatus standardimises võib viia lühinägelike standarditeni.**

Pikaajalisest perspektiivis on soovitav lai lähenemisviis standardimisprotsessile, kuigi see aeglustab protsessi. Vahel väidetakse, et paljud standardid ei puuduta tarbijat ja viimased ei ole kompetentsed avaldama oma arvamust. Nende osalemisel on väike lisandväärus ja see ainult aeglustab veelgi standardimiprotsessi.

Uurimus seab need väited kahtluse alla. Töendust on leidnud tarbijate roll innovatsioonis. Kuigi tarbijad võivad pidada standardimisprotsessi keerukaks, kuvavad tehnilised standardid kahtlemata tuleviku tehnilisi lahendusi ja paljudel tarbijatel võib olla olemas selle suhtes oma arvamus. Viimase aja majanduslik ja sotsioloogiline areng seab kahtluse alla nn passiivse tarbija stereotüübi. Kui standardimisprotsessis ei võeta küllaldaselt arvesse tarbijate vajadusi, võivad sundida tehnilised lahendused, mis pikemas perspektiivis ei vasta tarbijate vajadustele. Muidugi ei saa väita, et tarbijaid oleks kerge kaasata, ja kui nad ka võtavad osa standardite koostamisest, ei ole neil selles protsessis eriti aktiivne roll.

**8. On esitatatud kahtlusi, et tootjakeskne standardimine ei võta arvesse tarbijate huvisid.**

Iga tootja peab mingil määral arvestama turule minekul tarbijate nõuetega. Tootja peab arvestama, et turunöndlus langeb, kui hinnad on liiga kõrged. Kuigi, turul võimu omav tootja tahab maksimeerida oma kasumit kehtestades kõrgema hinna kui tugeva konkurentsiga turgudel, kus on esikohale seatud tarbijate huvid.

Samad argumendid kehtivad ka siin. Tootjale orienteeritud standardimisprotsess võtab kahtlemata arvesse ka tarbijate nõuded sel määral, et mistahes standardimise infrastruktuur peab olema võimeline tootma tooteid ja teenuseid, mille järgi on turul suur nõndlus. Tootjad ilmselt siiski ei esinda tarbijate huvisid samal määral kui tarbijad ise.

**9. Ideaalses võimuorganite ja standardiorganisatsioonide suhtumises standardimisse on kaks komponenti:**

**Esimene on parandada tüüpilist tasakaalustamata osalemist standardimises.**

Nagu eespool selgus, ilma tasakaalustatud osalemiseta võib standardimisprotsess olla lühinägelik. Valitsus võib aidata osalemist tasakaalustada toetades marginaalrühmi ja tegutses standardimisprotsessist eemalejäänu huvide esindajana.

**10. Teine komponent on pidada standardimise infrastruktuuri heas korras.**

Nagu eespool mainitud, on eelistatud protsessid, kus standardimise infrastruktuuri hoitakse heas korras nagu aednik hoib korras oma aeda eemaldades kuivanud ning haiged puud ja oksad. Uurimuses (ptk 4) tuuakse ära hea standardimissüsteemi mõned põhimõtted. Paljude arvates on see rahvusliku standardiorganisatsiooni, mitte aga valitsuse ülesanne.

**11. Briti võimuorganite osalemine standardimises parandab tasakaalustatust. Võib aga kahelda, kas nad vastutavad standardimise infrastruktuuri ülalpidamise eest.**

Suurem osa DTI otserahastamisest BSI-le toimub kahes suunas.

Esiteks keskmiste ja väikeste ettevõtete ja tarbijate esindajate standardimiskoosolekutest osavõtu kulude katteks ning teiseks kvaliteetsete standardite koostamiseks vajalike oskuste arendamiseks. Need kaks suunda on toodud ära ka aruandes, ent ei ole näidatud nende efektiivsust. Kuigi BSI peab vastu võtma strateegilise otsuse, kuidas hoida standardimise infrastruktuur heas korras.

**12. Valitsusasutuste toimingud ei ole täielikus korrelatsioonis majanduselu strateegiatega.**

Uurimuse põhjal on võimuorganite roll standardimisprotsessist osavõtu tasakaalustamine, eemalejänute huvide esindamine ja standardimise infrastruktuuri edendamine.

Kõigil kolmel juhul on valitsuse eesmärk muuta turgu. Selle tagajärvel ei ole valitsuse toimingud välimatult seotud standardimises aktiivselt osalevate ettevõtete lühiajaliste huvidega. See muidugi ei muuda neid toiminguid valeks. Võimuorganite eesmärgiks ei ole teha seda, mida ettevõtted teksid niikuinii. Pigem on eesmärk eelistada enam tarbijate huvisid ja tagada standardimise infrastruktuuri pikemajaaline heaolu. On suurepärane kui võimuorganite toimingud on täielikus kooskõlas äriettevõtete strateegiaga.

Peter Swanni kokkuvõtet uurimusest refereeris Anne Laimets

## **MÕNINGAD KAALUTLUSED SEOSES HOONE GAASITORUSTIKKU KÄSITLEVA STANDARDI EN 1775:1998 ÜLEVÕTMISE KOHTA EESTI STANDARDIKS**

### **Seadused toetuvad standarditele**

Niels W. Holmile, CEN-i kunagisele presidendile, kuuluvad sõnad: *On suur viga, kui EÜ direktiiv jõustub enne, kui on valmis direktiivi ellu viivad standardid*

Eesti seaduselooome pingutused tekitada Eurodirektiividele vastav regulatsioon hakkab eesmärgipäraselt toimima vaid siis, kui vajalik hulk standardeid on üle võetud ja koostatud.

Gaasipaigaldiste osas on Eesti Gaasiliidu käivitatud gaasistandardite loomeprotsess saavutanud meie majandusvõimalustele vastava tehnilise kompromissi. Valminud Gaasiliidu juhendid G 3-1; G 3-2; G 2-1 ja G 1-1, sisuliselt funktsionaalstandardid, on leidnud kohest rakendust ehitajate ja inspekteerijate igapäevatöös ning võimaldasid raskusteta siseneda uude majandussüsteemi.

Juhendid G 3-1 ja G 3-2 *Gaasipaigaldised võimsusega kuni ja üle 120 kW* koostati Eesti Gaasiliidu Seadusandluse ja standardiseerimise toimkonnas, lähtudes Balti - Taani gaasistandardite töörühma lõpparuandest. Juhendi koostajad arvestasid ka CEN standardi (siis veel) kavandi prEN 1775:1995 "Gaasivarustus. Hoone gaasitorustikud. Maksimaalne tööröhk kuni 5bar. Talitluslikud soovitused" ning teiste asjakohaste CEN standardite nõuetega. Samuti toetuti ISO, Taani ja Saksa standarditele ning Eesti standarditele, tuleohutuseeskirjadele, projekteerimisnormidele ja nende eelnõudele.

Juhendid ei määratle lepingulisi suhteid, kvalifikatsiooninõudeid või akrediteerimise korda ettevõtjatele, kes ehitavad gaasitorustikke või kelle tegevus on muul viisil seotud gaasipaigaldistega.

**Algsest oli juhend mõeldud kasutamiseks gaasipaigaldiste projekteerijatele ja ehitajatele kuni vastavasisuliste CEN standardite valmimise ja ülevõtmiseni, kuid näiteks EN 1775 ülevõtmine Eesti standardiks on tekitanud mõningaid küsimusi.**

Nimelt on gaasivarustuse seeria Euroopa standardid (CEN/TC 234) eelkõige mõeldud riikidele, kus gaasiehituse ja sellega seotud traditsioonid täielikult puuduvad. Puudusid ka vastavad normid ja süsteemselt väljakujundatud ohutuspõhimõtted. Meie jaoks on sellised gaasinormid kasutatavad üldnormina, täpsedad reeglid on Eestis kehtestatud projekteerimisnormide, sh Gaasiliidu juhendite ning tuletörje- ja ohutuseeskirjadega. Meil tuleks, sarnaselt vanadele gaasiriikidele nagu Suurbritannia, Taani, Saksamaa jt, lisaks eurostandardi üldistele nõuetele järgida ka edaspidi omakoostatud ja ennast praktikas õigustanud norme ning mitte tõlgendada CENi üldsõnalisust kõikelubatavusena. Ja mitte ainult piirangutes ei ole küsimus – meie normide käsitlusala on ka palju laiem, näiteks nõuded sisestustorule, tarvitite paigaldustingimused, ventilatsioon, põlemisgaaside ärajuhtimise nõuded jpm.

### **Uuest standardist**

Hiljuti eestikeelsena üle võetud EVS-EN 1775:2001 *Gaasivarustus Hoone gaasitoristik Maksimaalne tööröhk kuni 5 bar. Talitluslikud soovitused* määrab põhinõuded tarbija gaasipaigaldise torustiku (alates gaasi tarnepunktist kuni gaasitarviti ühenduskohani) projekteerimiseks, ehitamiseks, katsetamiseks, kasutuselevõtu kontrolliks, käitamiseks ja hooldamiseks. Ka standardis viidatakse CEN liikmesriikide üksikasjalikumate rahvusstandardite ja/või eeskirjade võimalusele ja soovitatakse standardit rakendada koos nende rahvusstandardite ja/või eeskirjadega.

Standard kehtib uute paigaldiste torustikele ja samuti olemasolevate torustike asendatavatele lõikudele või laiendustele ning ei sisalda nõudeid maa-aluste torustike ehitamisele. Sellekohast informatsiooni võib saada standarditest EVS-EN 12007-1, EVS-EN 12007-2 ja EVS-EN 12007-3. Gaasi rõhuregulaatorite paigaldamise kohta saab informatsiooni standardist EVS-EN 12279. Gaasiarvestite paigaldamise kohta saab informatsiooni standardist EVS-EN 1776.

Kindlasti tuleb tähelepanu pöörata standardi järgmistele punktidale:

**4.1.5 Torustik tuleb projekteerida ja ehitada selliselt, et oleks võimalik tema katsetamine ja läbipuhumine.**

**4.4.1.7 Tarvitite ja seadmete (näit kompressorite) töö ei tohi kahjustada torustiku ja regulaatorite ohutut käitamist või arvestite täpsust.**

**4.4.1.8 Arveldustes kasutatavate arvestite, arvesti baipasside ja regulaatorite valik tuleb kooskõlastada gaasimüüjaga.**

**5.2.2.1 Torustiku keermeliited peavad vastama prEN 10226 nõuetele.**

**MÄRKUS 1: Koonuskeermega toruliited koonuskeermega muhvidega võivad mõneses maades olla keelatud. (meil ei ole)**

**MÄRKUS 2: Suure läbimõõduga keermeliited ei ole alati kohased kõigi MOP puhul.(meil rõhule kuni 0,1 bar läbimõõduga kuni 50mm)**

**5.2.2.2 Keermeliidet ei tohi teha eri standardite järgi keermestatud pooltest.**

**5.2.2.3 Tempermalmist valmistatud keermestatud toruarmatuur peab täitma asjakohaseid EN 10242 (EVS-EN 10242:1999) nõudeid.**

**5.2.2.4 Keermeliidete puhul tuleb kasutada tihendeid. Tihendid peavad vastama EN 751 (EVS-EN 751) nõuetele.**

**5.5.4 Paigaldise torustiku lahutamiseks tarnetorust tuleb paigaldada eraldi sulgeseade (tarnekraan).**

**Eurodirektiivi nõuded**

Gaasiliidi juhendid ja ülalloetletud funktsionaalstandardid ei käsitle tarvititele esitatavaid põhinõudeid, mis on toodud Eurodirektiivi 90/396/EÜ *Gaasideadmed*

**Lisas 1**

- 1.1 Seadmed peavad olema selliselt konstrueeritud ja ehitatud, et nendega normaalsetel tingimustel töötamine oleks turvaline, kujutamata endast ohtu inimestele, koduloomadele ja varale
- 1.2 Turule lastuna peavad kõik seadmed:
  - olema varustatud paigaldaja jaoks ettenähtud tehnokirjega;
  - olema varustatud kasutaja jaoks ettenähtud kasutamis- ja hooldusjuhendiga;
  - kandma vastavat hoiatustähist; ka pakendil peab olema vastav tähis.

1.2.1. Paigaldaja jaoks ettenähtud tehnokirje peab sisaldama paigaldamis-, seadistamis- ja hooldustööde juhiseid, et kindlustada korralik töö ja seadme töökindlus.

Täpsemalt peaksid juhised näitama:

- kasutatava gaasi liiki
- gaasivarustuse rõhku
- vajalikku õhuvahetust:
  - põlemisõhu tagamiseks
  - koldeplahvatuse vältimiseks kaitseeadmeteta tarvites
  - põlemisproduktide hajutamiseks,
- tehnilisi ja koostenõudeid, et kindlustada komplekteeritud seadmete osas põhinõuete täitmine ja kui võimalik, siis valmistaja soovitatud koosteskeemide loetelu.

1.2.2. Kasutajale ettenähtud kasutamis- ja hooldusjuhend peab sisaldama vajalikku informatsiooni töökindluse tagamiseks ning pöörاما kasutaja erilist tähelepanu seadme kasutamispürrangutele.

1.2.3. Hoiatustähised seadmel ja selle pakendil peavad selgelt ära näitama kasutatava gaasi liigi, gaasi rõhu ja kasutamispürrangud ja eriti piirangud, mis teevald ettekirjutusi seadme paigalduskoha ventilatsioonile.

Nende direktiivsete põhinõuete rakendamine on meile kindlasti sama vajalik kui EN 1775 üldised paigaldusnormid kuna siamaani gaasitarvitite kohta üldnõuded puuduvad. Täpsemad normid on kirjas vastavates CEN standardites, millest jõustamistate meetodil on juba ligi poolsada üle võetud ja neist üks (EVS-EN 126:1997 Gaasitarvitite multiregulaatorid ka tõlgituna).

**Kokkuvõtteks** eelkirjutatust tahan väita, et Euroopa standardi EN 1775:1998 "Gas supply – Gas pipework for buildings – Maximum operating pressure up to and including 5 bar – Functional recommendations" ülevõtmine Eesti standardiks on igati tervitatav, kuid ei vabasta meid kohustusest ise mõelda ja oma asja mõistlikult toimetada.

**Lembit Ristik**

Eesti Gaasi innovaatikaspetsialist

## DETSEMBRIKUU STANDARDID

### EVS 807:2001 Kinnisvara korrashoiu tagamise tegevused Hind 146.-

Standard on mõeldud kasutamiseks kinnisvara korrashoiuga seotud tegevuste korraldamisel. Standardi käsitluses on kinnisvara maapinna piiratud osa koos sellel paiknevate ehitiste, statsionaarsete seadeldiste ja haljastusega ning kinnisvaraga seonduvate omaniku kohustustega. Standardi kasutuselevõtmise seondub eesmärgiga tagada kõigile kinnisvaraga tema elutsükli jooksul seotud osapooltele võimalus tegeleda üksteisele arusaadavalt kinnisvara korrashoiu kavandamise ja kavandatu elluviimisega. Standard on mõeldud kasutamiseks:

- kinnisvara omanikele oma kinnisvara korrashoiu strateegia kujundamiseks ja selle alusel tegevuskavade koostamiseks ning kokkulepete sõlmimiseks korrashoiu tagamiseks ja ruumide kasutamiseks;
- ehitiste projekteerijatele nende poolt pakutavate uusehituste või rekonstruktsioonide projektlahendite majanduslikus põhjendamiseks ehitise kogu elutsükli jaoks;
- kinnisvara korrashoiuga tegelevatele ettevõtetele oma tegevuse kavandamiseks, lepingute sõlmimiseks, osutatud teenuste kohta aruandmiseks ja majandustulemuste analüüsimeiseks;
- kruntide, hoonete ja ruumide kasutajatele (sh elamute ning bürooruumide kasutajatele - omanikele, rentnikele ja üürnikele) nendele ettenähtud ning vajalike teenuste tellimiseks, osutatavate teenuste sisu ning kvaliteedi hindamiseks ja kaasnevate kulude kontrollimiseks;
- kinnisvara hindajatele, müüjatele ning ostjatele usaldusväärse informatsiooni saamiseks erineva kasutusotstarbega kinnisvaraobjektiga tulevikus seonduda võivatest kohustustest ning kuludest;
- avaliku sektori organisatsioonidele (riigiametid, kohalikud omavalitsused) üheselt arusaadavate õigusaktide ettevalmistamiseks, kogutavate andmete võrdlemiseks ning pädevate hinnangute andmiseks, sh seoses elamumajandusega. Iga kinnisvara toob tema omanikele õigusaktidest tulenevalt kaasa kohustusi. Koos sellega vajab iga kinnistule püstitatud ehitis koos seal paiknevate tehnosüsteemidega pidevat korras hoidmist, et tagada nii ehitiste kui tehnosüsteemide normaalne funktsioneerimine ja nende kasutatavus ettenähtud otstarbeks.

- Käesoleva standardi puhul on lähtutud põhimõttest, et kõik kinnisvara korrashoiu ning otstarbekohase kasutatavuse tagamiseks tehtavad tegevused liigitatakse hierarhiliselt nende oluliste tunnuste alusel elementaartaseteks tegevusteks. Standardiga kirjeldatavaid üksiktegevusi on üldjuhul alati võimalik kirjeldada mahu, kulu ja saavutatava tulemusega, seega on võimalik iga sellist tegevust formuleerida ka (lepingu)-kohustusena ning tulemuse saavutamist peab olema võimalik kontrollida saavutatud tulemuse vastavusena ettenähtud nõuetele.

- Tavapraktikas seondub enamike väikeelamute (s.o kinnisvaraobjektide) korrashoidmisse korraldamine paljudele omanikele-elanikele nende endi tegevusega, kaasates selleks professionaalseid kinnisvara korrashoiuga seotud ettevõtjaid vaid osaliselt. Käesoleva standardi alusel koostatud ja koostatavad kinnisvara korrashoiuks vajaminevad hea tava töövahendid võimaldavad ka elanikel ning nende ühendustel juhinduda oma igapäevases tegevuses standardis kirjeldatud põhimõtetest eriti siis, kui on vaja suhelda valdkonnas tegutsevate erinevaid korrashoidu tagavate ettevõtjatega.

### EVS 686:2001 Värske nuikapsas. Hind 44.-

Käesolev standard käsitleb värskelt kaubastatava nuikapsa (*Brassica oleracea* var. *gongyloides*) vars vilja kvaliteedi- ja suuruskõnudeid ning kaubastamiseks ettevalmistamist, pakendamist ja märgistamist. Standard ei kehti töötlemiseks määratud nuikapsa kohta.

### EVS 689:2001 Värske söögipeet. Hind 44.-

Käesolev standard käsitleb värskelt kaubastatava söögipeedi (*Beta vulgaris* ssp. *vulgaris* var. *conditiva*) kvaliteedi- ja suuruskõnudeid ning kaubastamiseks ettevalmistamist, pakendamist ja märgistamist. Standard ei kehti töötlemiseks määratud söögipeedi kohta.

### EVS 690:2001 Värske kaalikas. Hind 44.-

Käesolev standard käsitleb värskelt kaubastatava kaalika (*Brassica napus* L. var. *napobrassica*) kvaliteedi- ja suuruskõnudeid ning kaubastamiseks ettevalmistamist, pakendamist ja märgistamist. Standard ei kehti töötlemiseks määratud kaalika kohta.

**EVS 710:2001 Värsked vaarikad.** Hind 44.-  
Käesolev standard käsitleb värskelt kaubastatavate vaarikate (*Rubus idaeus*) kvaliteedi- ja suurusnõudeid ning pakendamist ja märgistamist. Standard ei kehti töötlemiseks määratud vaarikate kohta.

**EVS 711:2001 Värsked mustad sōstrad.** Hind 38.-

Käesolev standard käsitleb värskelt kaubastatava musta sōstra (*Ribes nigrum*) kvaliteedi- ja suurusnõudeid ning pakendamist ja märgistamist. Standard ei kehti töötlemiseks määratud musta sōstra kohta.

**EVS 712:2001 Värsked punased ja valged sōstrad.** Hind 44.-

Käesolev standard käsitleb värskelt kaubastatava punase ja valge sōstra (*Ribes rubrum*) kvaliteedi- ja suurusnõudeid ning pakendamist ja märgistamist. Standard ei kehti töötlemiseks määratud punase ja valge sōstra kohta.

**EVS 713:2001 Värsked karusmarjad.**

Hind 38.-

Käesolev standard käsitleb värskelt kaubastatavate karusmarjade (*Ribes uva-crispa*) kvaliteedi- ja suurusnõudeid ning pakendamist ja märgistamist. Standard ei kehti töötlemiseks määratud karusmarjade kohta.

**EVS 624:2001 Kanamunad.** Hind 78.-

Käesolev standard kehtib kanamunade kohta, mis on mõeldud vaheteks tarbimiseks toidumunadena, kuid ei laiene töödeldavatele toidumunadele, välja arvatud pakendamine.

**EVS 742:2001 Seemnekartul.**

**Määramismethodid.** Hind 71.-

Käesolev standard kehtib seemnekartuli kohta, milles käsitletakse määramismethodeid seemnekartuli kahjustajate määramiseks.

**EVS 803:2001 Linnuliha.** Hind 71.-

Käesolev standard kehtib põllumajanduslindude lihale, mis on mõeldud tarbimiseks inimtoiduna.

**EVS 808:2001 Seemnekartul. Proovivõtumethodid ja seemnepöldude kontroll.**

Hind 51.-

Käesolev standard kehtib seemnekartuli kohta, milles käsitletakse seemnekartuli proovide võtmist haiguste ja kahjurite määramiseks ning kasvuaegset seemnepöldude kontrolli.

**EVS 810:2001 Mördi täitematerjalid.**

Hind 131.-

Standard määrab kindlaks looduslike, tehis- ja taaskasutatavate materjalide ning nende segude töötlemisel saadud täitematerjalide ja fillerite omadused, mida kasutatakse näiteks järgmistes mördisegudes:

- a) müürimördid;
- b) tasandusmördid;
- c) siseviimistlusmördid (krohvimördid);
- d) välisviimistlusmördid;
- e) sängitusmördid;
- f) parandusmördid;
- g) injekteermördid

hoonete, teede ja rajatiste ehitamisel.

Käesolevas standardis on esitatud ka eeskirjad toote vastavuse hindamiseks standardis toodud nõuetele.

**EVS-EN 933-5:2001 Täitematerjalide geomeetriliste omaduste katsetamine.**

**Osa 5: Purustatud pindadega terade protsentuaalse sisalduse määramine jämetäitematerjalis.** Hind 71.-

Käesolev standard määrab kindlaks purustatud pindadega terade protsentuaalse sisalduse määramise meetodi looduslikus jämetäitematerjalis ning seda meetodit rakendatakse kruusa või kruusa sisaldava täitematerjalide segu puhul.

**EVS-EN 933-10:2001 Täitematerjalide geomeetriliste omaduste katsetamine.**

**Osa 10: Peenosiste hindamine Filleri terastikuline koostis (sõelanalüüs õhujoas).**

Hind 71.-

Käesolev standard määrab kindlaks filleri terastikulise koostise määramise meetodi, mis põhineb õhujoas sõelumisel. Meetod on rakendatav loodusliku ja tehisliku filleri korral, mille terasuuruse nimimõõde ei ületa 2 mm.

**EVS-EN 1097-1:2001 Täitematerjalide mehaaniliste ja füüsikaliste omaduste katsetamine.** **Osa 1: Kulumiskindluse määramine (mikro-Deval).** Hind 78.-

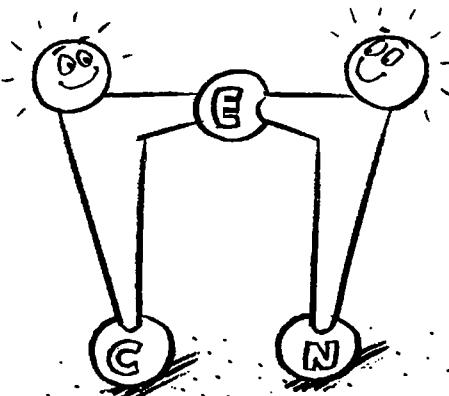
Standard määrab kindlaks katsemeetodi täitematerjali proovi kulumis-kindluse mõõtmiseks. Tavaliselt katsetatakse proovi märjalt, kuid võib katsetada ka kuivalt. Käesolev standard rakendub hoonete ja rajatiste ehitamisel kasutatavatele looduslikele ja tehistäitematerjalidele.

**EVS-ISO 5496:2001 Sensoorne analüüs.**  
**Metoodika.** Assessorite vastuvõtmine ja koolitamine lõhnade tajumiseks ja äratundmisseks. Hind 90.-

Käesolev standard kirjeldab erinevaid meetodeid assessorite võimete määramiseks ning lõhnalevitavate toodete identifitseerimise ja kirjeldamise koolitamiseks. Selles standardis kirjeldatud meetod on sobiv kasutamiseks toiduainetööstuses ja tööstuses, mis rakendab olfaktoorset analüüsi (nt parfümeeria, kosmeetika ja aroomid).

**EVS-ISO 8586-1:2001 Sensoorne analüüs.**  
**Üldine juhend assessorite valikuks, koolitamiseks ja jälgimiseks. Osa 1: Valitud assessorid.** Hind 107.-

Käesolev ISO 8586 osa määrab kriteeriumid valitud assessorite valikuks ning koolitamise ja jälgimise protseduurid. Antud osa on täienduseks standardile ISO 6658.



## CEN UUDISED

### Pakendid ja pakendijäätmehed

CEN võttis heakskiiduga vastu Euroopa Parlamendi resolutsiooni, mis kinnitab, et CEN peab jätkama standardite koostamist pakendidirektiivi 94/62/EMÜ oluliste nõuete täitmiseks.

Esimene direktiivi toetuseks ilmunud standard on EN 13428 *Packaging. Requirements specific to manufacturing and composition. Prevention by source reduction*, millele viidati Ametlikus väljaandes 12. juulil 2001 (L 190/23) ja mis sai seega harmoneeritud standardi staatuse.

### 10 aastat Viini lepingut

Ilmus CEN ja ISO koostööllepingu ehk nn Viini lepingu 10. aastapäevale pühendatud väljaanne *10 Years Vienna Agreement. A decade of international co-operation in standardization. Commentary, background, statistics*.

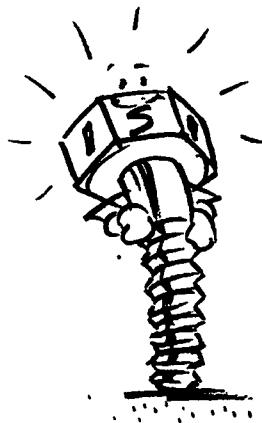
### Mänguasjade standardi täiendus

Harmoneeritud mänguasjade standardi EN 71-1:1998 Mänguasjade ohutus. Osa 1: Mehaanilised ja füüsikalised omadused (EVS-EN 71-1:1999) jaotist 4.20(d) on muudetud.

Tonge kasutavate mänguasjade poolt tekitatava helirõhu piiktase on endise 140 dBc asemel nüüd 125 dB. Standardisse tuleb sisse viia järgnev tekst "*C-weighted peak emission sound pressure level, L<sub>pc</sub> peak, produced by a toy using percussion caps, shall not exceed 125 dB, measured as specified in the standard*" ja see muudatus on tunnistatud alates 1. augustist 2001 harmoneerituks vastavalt direktiiville 88/378/EMÜ.

## ISO UUDISED

**ISO veebilehe uus aadress on [www.iso.org](http://www.iso.org)**



Hiljuti sai ISO veebileht uue aadressi [www.iso.org](http://www.iso.org)

Järeelliide ".org" tähendab organisatsiooni ja on internetis üks sagedamini kasutatavaid tippdomeene. Teine näide on .com, mis tähendab *company* s.o kommertsfirma.

.edu veebiaadressis ei tähenda eestikeelset edukust, nagu võiks arvata, vaid on haridusorganisatsioon *educational establishment*,  
.int tähendab *governmental international organization*.

Teatavasti ISO on mitteriiklik organisatsioon, seetõttu ka .org.

Endine ISO domeeninimi oli seotud riigi nimega, kus asub ISO Kesksekretariaat (ch -Šveits)

### Algas töö ISO kaebuste käsitlemise standardiga

ISO töörühma, kes hakkas koostama kaebuste käsitlemise rahvusvahelist standardit, esimene koosolek toimus 21-23. mail 2001 Hollandis.

Sellised rahvuslikud standardid on olemas juba mitmetes riikides, nt Austraalias, Argentiinas, Jaapanis, Ühendkuningriigis ja Zimbabwe.

Austraalia ja BSI kaebuste käsitlemise standardid on olnud bestsellerid. On aeg koostada selline rahvusvaheline standard, mida saaksid kõik kasutada.

ISO TMB palus standardi koostamise enda peale võtta tehnilisel komiteel ISO/TC 176

Kvaliteedijuhtimine. Standardit asus koostama ISO/TC 176 alamkomitee 3 Supporting technologies.

Koosololekust võtsid osa spetsialistid köigilt viielt kontinendlilt - Argentiinast, Austraaliast, Kanadast, Saksamaalt, Jaapanist ja Ühendkuningriigist. Töörühma teine koosolek toimus 5 -7. novembril Berliinis. Esimest kavandit võib oodata 2002. aastal.

### GUIDE 71 Guidelines for standards developers to the needs of older persons and persons with disabilities

Ühiskonna üheks tähtsamaks eesmärgiks on, et tooted, teenused ja töökohad oleksid kättesaadavad kõikidele inimestele. Toodete ja teenuste kättesaadavus on muutunud kriitiliseks seoses eakate ja puuetega inimeste protsendi kasvuga maailma elanikkonnast.

ISO on koostanud juhise, kuidas standardite koostajad saaksid paremini arvestada eakate ja puuetega inimeste vajadusi. Kui välja jäätta raskete puuetega inimesed, siis körgest east tulenevate kergete puuete puhul on nende inimeste elukvaliteedi parandamiseks suhteliselt lihtne standarditesse sisse viia väikesi parandusi ja muudatusi. Käesolev juhis annabki nõu, kuidas seda teha. Tuleb jälgida

- ehitiste ohutust
- info paigutust ja kujundust
- valgustust
- värv ja kontraste
- graafilisi sümboleid ja illustratsioone
- toodete vormi, pakendit ja käsitsemislihtsust

Juhis on eriti aktuaalne, sest 2003. a on tunnistatud puuetega inimeste aastaks.

### **ISO koostab esimest dopingukontrolli standardit**

Dopinguskandaale on viimasel ajal ette tulnud kogu maailmas väga paljudel võistlustel. Sportlased on raskes seisus, kuna seni puuduvad ühtsed rahvusvahelised standardid dopingu kasutamise kindlakstegemiseks. Sportlased teevad erinevates kohtades erinevate vahenditega erinevaid protseduure, ka sanktsioonid ja appellatsioonid on erinevad.

Osaliselt lahendas probleemi 1999. a ilmunud ISO/PAS 18873.

Rahvusvahelise standardi puudumine aga takistab üheselt mõistetava dopingukontrolli läbiviimist ja dopingutestide positiivsete tulemuste korral spordi- või tsiviilkohtute menetlusi.

Rahvusvahelise Standardiorganisatsiooni ISO teatel on 2002. a teisel poolel oodata ISO/PAS alusel loodava rahvusvahelise standardi ilmumist, mis ühtlustab dopingukontrolli läbiviimise protseduurid ning pakub ütseid juhendeid dopingukontrolli süsteemi rakendamiseks kogu maailmas.

ISO/PAS on teatavasti rahvusvahelise standardiorganisatsiooni ISO üldkättesaadav spetsifikaat.

PAS on dokument, mis on koostatud eriti keerulistes ja kiireltarenevates valdkondades mingu ühe töörühma poolt ja mille koostamisel ei ole täidetud köiki standardimise protseduurireegleid.

## **UUED TRÜKISED**

### **EVS Juhend 6:2001 Standardimisala tehnilise komitee asutamine ja töökord**

Juhend on koostatud Standardikeskuse juures tegutsevate standardimise tehniliste komiteede asutamise hõlbustamiseks ning annab ülevaate ka komitee edasisest töökorra.

Juhend 6 Standardimisala tehnilise komitee asutamine ja töökord asendab Standardiametis väljatöötatud juhendeid TK asutamise ja töökorra kohta. Varasema kahe juhendi ühendamine oli otstarbekas, kuna antud teemad on väga tihealt seotud, lisaks on tekkinud uued võimalused näiteks komitee töö korraldamisel (e-post) ja võimalik on valida sekretariaadi pidajaks Standardikeskus (välissekretariaat).

Tehnilise komitee asutamisest huvitatud leiavad juhendmaterjalist nii asutamiskoosoleku kokkukutsumise tingimused kui ka päevakorra, samuti on juhendi lisas komitee registreerimise avalduse vorm ja põhikirjanäidis.

Käesolevasse juhendisse töökorra kaasamise eesmärk on anda komitee asutajatele koheselt selge ülevaade komitee tegevuse raamistikust, millised võimalused, õigused ja kohustused komitee asutamine või liikmeks astumine neile annab või kaasa toob..

Juhend tehniliste komiteede asutamise ja töökorralduse kohta on saadaval ka Standardikeskuse müügiosakonnas hinnaga 45 krooni.

### **BSI väljaandel on ilmunud 3 käsiraamatut CE märgistuse kohta:**

#### **CE Marking for Machinery**

Sisaldab praktilisi nõuandeid masinaohutusdirektiivi nõuete täitmiseks

Tellida saab Standardikeskuse kaudu. Hind £ 130

#### **CE Marking for EMC**

Lihtsalt on lahti seletatud elektriseadmete- ja masinate elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv.

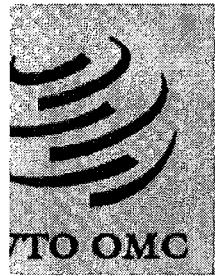
Tellida saab Standardikeskuse kaudu. Hind £ 130

#### **CE Marking for Electrical Equipment**

Informatiivsed juhised madalpinge direktiivi raames töötavatele elektriseadmetele.

Tellida saab Standardikeskuse kaudu. Hind £ 130

## WTO SEKRETARIAADILT SAABUNUD TEATISED



Maailma Kaubandusorganisatsiooni WTO sekretariaadilt saabunud õigusaktide eelnõud, milles sisalduvad tehnilised normid võivad saada kaubanduse tehniliksteks tõketeks. Eelnõude kohta on võimalik esitada kommentaare 2 nädalat enne tabelis toodud kuupäeva. Majandusministeeriumi Janne Raps tel 6256 371, faks 6256 404, [jraps@mineco.ee](mailto:jraps@mineco.ee). Eelnõude terviktekstid ja info EVS Teabekeskuses Signe Ruut tel 6519 212, faks 6519 213, [enquiry@evs.ee](mailto:enquiry@evs.ee).

## WTO SEKRETARIAADILT SAABUNUD TBT TEATISED

NUMBER & ESITAMIS-KUUPÄEV	RIIK	TOODE/KAUP/TEENUS	EESMÄRK	KOMMENTAARIDE ESITAMISE VIIMANE KUUPÄEV
G/TBT/N/USA/14 23. november 2001	USA	laste turvaistmesüsteemid ICS: 43, HS: 8703	ohutus	2. jaanuar 2002
G/TBT/N/BRA/27 23. november 2001	BRASILIJA	pakendatud toiduained	keskkonna-, tervise- ja tarbijakaitse	15. detsember 2001
G/TBT/N/THA/58 23. november 2001	TAI	lülitid ICS: 29.120.40, HS: 85.35	ohutus	60 päeva
G/TBT/N/THA/59 23. november 2001	TAI	kaitsmed jm liigvoolukaitse-aparaadid ICS: 29.120.50, HS: 8535.10	ohutus	60 päeva
G/TBT/N/THA/60 23. november 2001	TAI	elektrilised kodumasinad ICS: 97.030, HS: 85.16	ohutus	60 päeva
G/TBT/N/THA/61 23. november 2001	TAI	muud loomsed tooted ICS: 67.120.99, HS: 0410	tarbijakaitse	-
G/TBT/N/THA/62, 65 23. november 2001	TAI	köögiviljad ja nende saadused ICS: 67.080.20; HS: 0703	tarbijakaitse	-
G/TBT/N/THA/63 23. november 2001	TAI	liha ja lihatooted ICS: 67.120.10, HS: 1601	tarbijakaitse	-
G/TBT/N/THA/64 23. november 2001	TAI	toiduainete üldküsimused ICS: 67.040, HS: 2106	tarbijakaitse	-
G/TBT/N/THA/66 29. november 2001	TAI	toiduainete üldküsimused ICS: 67.040, HS: 2106	tarbijakaitse	60 päeva

G/TBT/N/THA/ 67, 68 28. november 2001	TAI	toiduainete üldküsímused ICS: 67.040, HS: 2106	tarbijakaitse	-
G/TBT/N/THA/69 28. november 2001	TAI	suhkur ja suhkruooted HS: 1704, ICS: 67.180	tarbijakaitse	-
G/TBT/N/THA/70 28. november 2001	TAI	puuvili, köögivilili HS: 0710, 0811, ICS: 67.080	tarbijakaitse	-
G/TBT/N/THA/71 28. november 2001	TAI	köögiviljad ja nende saadused HS: 2103, ICS: 67.080.20	tarbijakaitse	-
G/TBT/N/THA/ 72 - 74 28. november 2001	TAI	ölikultuuride seemned HS: 1508,1511,1513 ICS: 67.200.20	tarbijakaitse	-
G/TBT/N/THA/75 28. november 2001	TAI	toiduainete üldküsímused ICS: 67.040, HS: 2106	tarbijakaitse/ valmistoidu märgistamine	-
G/TBT/N/LVA/1 29. november 2001	LÄTI	ölu HS: 2203, 2206	riigi majanduslike ja sotsiaalsete huvide kaitse	-
G/TBT/N/KOR/27 29. november 2001	KOREA VABARIIK	elektriohutus	muudatused seadustes	10. jaanuar 2002
G/TBT/N/JPN/27 29. november 2001	JAAPAN	mootorsõidukid HS: 87.01-08, 87.11, 87.14, 87.16	standardite ühtlustamine	28. jaanuar 2002
G/TBT/N/CAN/19 3. detsember 2001	KANADA	raadiosideseadmed ICS: 33.060.01	võrgu kaitse	22. veebruar 2002
G/TBT/N/COL/10 3. detsember 2001	KOLUMBIA	jäätmepõletusahjud	keskkonnakaitse	28. veebruar 2002
G/TBT/N/IDN/2 10. detsember 2001	INDONEESIA	ballastlambid	nõuded märgistusele, kvaliteedile, katsemeetoditele	60 päeva
G/TBT/N/JPN/28 10. detsember 2001	JAAPAN	mürgised ained: <i>Surfuryl fluoride</i> HS: 28 kahjulik aine: <i>4-chloro-3-ethyl-1-methyl-N-[4-(p-tolyloxy)benzyl] Pyrazole-5-carboxamide</i> HS:29	õnnetuste ennetamine	12. veebruar 2002
G/TBT/N/CAN/20 11. detsember 2001	KANADA	toksilised ained ICS: 13.020	inimeste tervise ja keskkonnakaitse	29. jaanuar 2002
G/TBT/N/NZL/3 12. detsember 2001	UUS MEREMAA	GMO-d (geneetiliselt muudetud organism) sisaldavad tooted	piirangud	12. veebruar 2002
G/TBT/N/POL/2 13. detsember 2001	POOLA	pakendatud tooted	EÜ direktiivide nõuete rakendamine	-
G/TBT/N/BRA/28 13. detsember 2001	BRASIILIA	eelpakendatud toiduained ja joogid	toiduohutus	15. detsember 2001
G/TBT/N/BRA/29 13. detsember 2001	BRASIILIA	veinid ja muud joogid, mida valmistatakse viinamarjadest ja veinist (brändi, grappa, sangria, viinamarjamahl)	toiduohutus	12. detsember 2001
G/TBT/N/JPN/29 14. detsember 2001	JAAPAN	väetised (HS:3102, 3103, 3105)	nõuded	26. veebruar 3002
G/TBT/N/JPN/30 14. detsember 2001	JAAPAN	raadioseadmed	tutvustada süsteemi	10. märts 2002

G/TBT/N/NZL/4 17. detsember 2001	UUS MEREMAA	standardid minimaalse energeetilise efektiivsuse kohta erinevatele kodumasinatele	nõuded, märgistamine	14. jaanuar 2002
G/TBT/N/HKG/9 17. detsember 2001	HIINA HONG KONG	mootorsõidukid	turvakööd puudutava seadusandluse täiendamine	20. veebruar 2002
G/TBT/N/CHE/16 17. detsember 2001	ŠVEITS	kosmeetikatooded	tervisekaitse	15. veebruar 2002
G/TBT/N/CAN/21 17. detsember 2001	KANADA	retseptiravimid	tervisekaitse	7. jaanuar 2002
G/TBT/N/SWE/7 19. detsember 2001	ROOTSI	laevad	saastatuse vähendamine	1. märts 2002

## WTO SEKRETARIAADILT SAABUNUD SPS TEATISED

NUMBER & ESITAMIS-KUUPÄEV	RIIK	MÕJUTATAV PIIRKOND / RIIK	TOODE	EESMÄRK	KOMMENTAARIDE ESITAMISE VIIMANE KUUPÄEV
G/SPS/N/PER/37 21. november 2001	PERUU	Ühendatud Kuningriik, Iiri, Prantsusmaa, Portugal, Šveits, Holland, Belgia, Luxemburg, Taani, Hispaania, Saksamaa, Itaalia, Tšehhi Kreeka, Jaapan ja Slovakkia	elusveised ja nendest tooted, lamba ja kitse siseorganid, kontsentreeritud toit, kaasa arvatud liha ja kondijahu	toiduohutus/loomatervis	-
G/SPS/N/USA/521 - 523 23. november 2001	USA	-	pestitsiidid <i>cryolite</i> ja <i>synthetic cryolite</i> ( <i>sodium aluminum fluoride</i> ), <i>Fosthiazate</i> , <i>Bacillus cereus</i> strain BPO1 ja <i>dialyl sulfides</i> (DADs)	toiduohutus	21. detsember 2001
G/SPS/N/BRA/58 23. november 2001	BRASIIILIA	Argentiina, Paraguai, Uruguay (Mercosur), USA, EL, Austraalia ja Lõuna Afrika	veinid ja muud joogid, mida valmistatakse viinamarjadest ja veinist (brändi, grappa, sangria, viinamarjamahli)	toiduohutus	12. detsember 2001
G/SPS/N/BRA/59 26. november 2001	BRASIIILIA	-	pakendatud toiduained	toiduohutus	15. detsember 2001
G/SPS/N/PER/38 27. november 2001	PERUU	-	Peruuusse eksportitavad juurviljasaadused ja seemned	taimekaitse	90 päeva
G/SPS/N/SLV/35 3. detsember 2001	EL SALVADOR	-	toiduained, gaseerimata vesi	toiduohutus	5. jaanuar 2002

G/SPS/N/CHL/ 99, 100 3. detsember 2001	TŠIILI	Mehhiko	melonipuu ja viigikaktuse viljad	taimekaitse	30. detsember 2001
G/SPS/N/CHL/101 3. detsember 2001	TŠIILI	-	kuivatatud puu- ja juurvili	taimekaitse	30. detsember 2001
G/SPS/N/CHL/102 3. detsember 2001	TŠIILI	kõik Tšiilisse eksportivad riigid	külmutatud veiseliha	loomatervis	20. detsember 2001
G/SPS/N/CHL/103 3. detsember 2001	TŠIILI	-	pestitsiidid	taimekaitse	10. jaanuar 2001
G/SPS/N/KOR/106 3. detsember 2001	KOREA VABARIIK	-	happeline- hüdrolüüsitud taimne valk (HVP) ja seda sisaldav sojakaste	toiduohutus	20. jaanuar 2002
G/SPS/N/EEC/145 4. detsember 2001	EUROOPA ÜHENDUSED	EÜ ja EÜ-sse eksportivad kolmandad riigid	plastikmaterjalist tooted ja leukoplast ja nendega kokkupuutuvad toiduained	toiduohutus	14. detsember 2001
G/SPS/N/EEC/146 4. detsember 2001	EUROOPA ÜHENDUSED	EÜ ja EÜ-sse eksportivad kolmandad riigid	koksidio- staatikumide toimeainete gruppi kuuluvad söödilisandid ja muud raviained	toiduohutus	-
G/SPS/N/BRA/60 7. detsember 2001	BRASIIILIA	-	eelpakendatud toiduained ja joogid	toiduohutus	22. märts 2002
G/SPS/N/USA/524 10. detsember 2001	USA	Tšehhi	mäletsejad, nende liha ja sellest tooted	toiduohutus/ loomatervis	-
G/SPS/N/NZL/161 11 detsember 2001	UUS MEREMAA	-	GMO-d (geneetiliselt muudetud organism) sisaldavad tooted	territoriumi kaitsmine	12. veebruar 2002
G/SPS/N/USA/525 11 detsember 2001	USA	-	pestitsiidid <i>Pelargonic acid</i> <i>nonanoic acid and</i> <i>decanoic acid</i>	toiduohutus	7. jaanuar 2002
G/SPS/N/USA/526 14. detsember 2001	USA	Mehhiko	apelsinid, mandariinid ja greipfruut	taimekaitse	4. veebruar 2002
G/SPS/N/NOR/5 21. detsember 2001	NORRA	-	Halvaa ja tahhiini tooted	toiduohutus	-
G/SPS/N/CHE/26 21.detsember 2001	TŠEHHI	-	toiduained/ välimaise päritoluga toksilised ained	toiduohutus	15. veebruar 2002
G/SPS/N/CHE/27 21 detsember 2001	TŠEHHI	-	toit, mis sisaldab vähem kui 20% veise-, lamba-, kitseliha	toiduohutus	15. veebruar 2002

## **UUED STANDARDID JA KAVANDID ARVAMUSKÜSITLUSEKS**

See EVS Teataja osa avaldab andmed uutest vastuvõetud Eesti standarditest ja avalikuks arvamusküsitluseks esitatud standardite kavanditest Rahvusvahelise standardite klassifikaatori (ICS) järgi.

Samas jaotises on toodud andmed nii eesti keeles avaldatud kui ka jõustumisteatega Eesti standarditeks ingliskeelsetena vastuvõetud rahvusvahelistest ja Euroopa standarditest. Kuna võimalusel on ingliskeelsena vastuvõetud standardi nimetus ja käsitlusala tõlgitud eesti keelde ja loetelust ei ole aru saada, millised standardid on tõlgitud eesti keelde, on eesti keeles avaldatud standardid toodud ka eraldi nimekirjana Teataja lõpus.

Eesmärgiga tagada standardite vastuvõtmise järgides konsensuse põhimõtteid, peab standardite vastuvõtmisele eelnema standardite kavandite avalik arvamusküsitlus, milleks ettenähtud perioodi jooksul on ajasthuvitatult võimalik tutvuda standardite kavanditega ning teha ettepanekuid.

EVS Teatajas on esitatud arvamusküsitlusele:

- 1) Euroopa ja rahvusvahelised standardid, mis on kavas vastu võtta Eesti standarditeks jõustumisteatega (kavandid kättesaadaval standardina inglise keeles EVS raamatukogus ja neid saab osta müügigrupist; EVS tehnilistel komiteedel on võimalik saada koopiaid oma käsitlusalaga kokkulangevatest standarditest EVS kontaktisiku kaudu);
- 2) Eesti standardite kavandid, mis Eesti standardimisprogrammi järgi on jõudnud arvamusküsitluse etappi (kavandid on kättesaadavad eesti keeles standardiosakonnas, neid saab osta müügigrupist);
- 3) Euroopa (prEN) standardite kavandid, mis on saadetud liikmetele arvamusküsitluseks (kavandid on kättesaadavad EVS raamatukogus, v.a Euroopa standarditeks ülevõetavate nende ISO tehniliste komiteede kavandid (prEN ISO), mille töös EVS ei osale, ja neid saab osta müügigrupist. EVS tehnilistel komiteedel on võimalik saada koopiaid oma käsitlusalaga kokkulangevatest kavanditest EVS kontaktisiku kaudu).

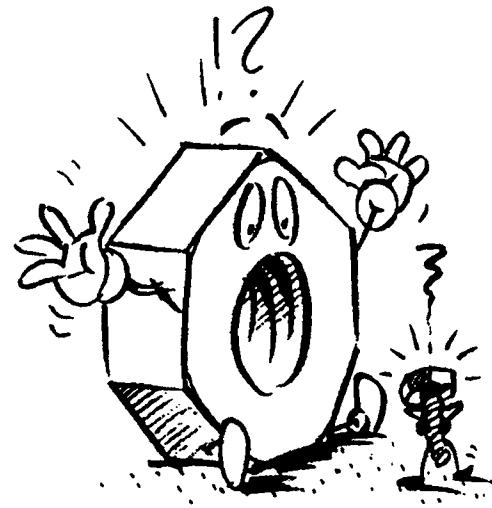
EVS Teatajas on kavandid identifitseeritud sellele standardite andmebaasis omistatud projekti numbriga (nt prEVS 18958), kavandite saamiseks on soovitatav ära näidata ka kavandiga identse standardi tähis. Teavet Eesti standardimisprogrammist saab standardiosakonnast.

Kavandite arvamusküsitlusel on eriti oodatud teave, kui rahvusvahelist või Euroopa standardit ei peaks vastu võtma Eesti standardiks (vastuolu Eesti õigusaktidega, pole Eestis rakendatav jt põhjustel)

### **ICS PÖHIRÜHMAD**

<b>ICS</b>	<b>Nimetus</b>
01	Üldküsimused. Terminoloogia. Standardimine. Dokumentatsioon
03	Sotsioloogia. Teenused. Ettevõtte organiseerimine ja juhtimine. Haldus. Transport
07	Matemaatika. Loodusteadused
11	Tervisehooldus
13	Keskonna- ja tervisekaitse. Ohutus
17	Metroloogia ja mõõtmine. Füüsikalised nähtused
19	Katsetamine
21	Üldkasutatavad masinad ja nende osad
23	Üldkasutatavad hüdro- ja pneumosüsteemid ja nende osad
25	Tootmistehnoloogia
27	Elektri- ja soojusenergeetika

29	Elektrotehnika
31	Elektroonika
33	Sidetehnika
35	Infotehnoloogia. Kontoriseadmed
37	Visuaaltehnika
39	Täppismehaanika. Juveelitooted
43	Maanteesõidukite ehitus
45	Raudteetehnika
47	Laevaehitus ja mereehitused
49	Õhusõidukid ja kosmosetehnika
53	Tõste- ja teisaldusseadmed
55	Pakendamine
59	Tekstiili- ja nahatehnoloogia
61	Rõivatööstus
65	Põllumajandus
67	Toiduainete tehnoloogia
71	Keemiline tehnoloogia
73	Määndus ja maavarad
75	Nafta ja naftatehnoloogia
77	Metallurgia
79	Puidutehnoloogia
81	Klaasi- ja keraamikatööstus
83	Kummi- ja plastitööstus
85	Paberitehnoloogia
87	Värvide ja värvainete tööstus
91	Ehitusmaterjalid ja ehitus
93	Tsiviilehitus
95	Sõjatehnika
97	Olme. Meelelahutus. Sport
99	Muud

**01.040.03**

**Sotsioloogia. Teenused. Ettevõtte organiseerimine ja juhtimine. Haldus. Transport (sõnavara)**

Sociology. Services.  
Company organization and management.  
Administration. Transport (Vocabularies)

**UUED STANDARDID****EVS 807:2001**

Hind 146,00

Identne EVS 807:2001

**Kinnisvara korrasoitu tagamise tegevused**

Käesolev standard on mõeldud kasutamiseks kinnisvara korrasoiguga seotud tegevuste korraldamisel. Käesoleva standardi käsitluses on kinnisvara maapinna piiratud osa koos sellel paiknevate ehitiste, statsionaarsete seadeldiste ja haljustusega ning kinnisvaraga seonduvate omaniku kohustustega.

Standardi kasutuselevõtmine seondub eesmärgiga tagada kõigile kinnisvaraga tema elutsükli jooksul seotud osapooltele võimalus tegeleda üksteisele arusaadavalt kinnisvara korrasoitu kavandamise ja kavandatu elluviiimisega.

**EVS-EN 13306:2001**

Hind 163,00

Identne EN 13306:2001

**Maintenance terminology**

This European Standard specifies generic terms and definitions for the technical, administrative and managerial areas of maintenance. It is not intended to be applicable to terms which are used for the maintenance of software only.

**01.040.11****Tervisehooldus (sõnavara)**

Health care technology (Vocabularies)

**UUED STANDARDID****EVS-EN ISO 8320-2:2001**

Hind 64,00

Identne ISO 8320-2:2001

ja identne EN ISO 8320-2:2001  
**Contact lenses and contact lens care products - Vocabulary - Part 2: Contact lens care products**

This Part of EN ISO 8320 defines terms relating to contact lens care products.

**01.040.43****Maanteesõidukite ehitus (sõnavara)**

Road vehicle engineering (Vocabularies)

**UUED STANDARDID****EVS-EN 13447:2001**

Hind 97,00

Identne EN 13447:2001

**Electrically propelled road vehicles - Terminology**

This standard gives definitions used in European standards for electrically propelled road vehicles. It is not intended to give definitions of all terms concerning these vehicles, but to permit a good understanding of the content

#### 01.040.49

#### Õhusõidukid ja kosmosetehnika (sõnavara)

Aircraft and space vehicle  
engineering (Vocabularies)

#### UUED STANDARDID

EVS-EN 13701:2001

Hind 163,00

Identne EN 13701:2001

#### Space systems - Glossary of terms

This European Standard contains  
the definition of all common terms  
used in European space standards.  
Terms specific to a particular space  
standard are defined in that  
standard.

#### 01.040.83

#### Kummi- ja plastitööstus (sõnavara)

Rubber and plastics  
industries (Vocabularies)

#### UUED STANDARDID

EVS-EN 12701:2001

Hind 58,00

Identne EN 12701:2001

#### Structural adhesives - Storage - Definitions of words and phrases relating to the product life of structural adhesives and related materials

This European Standard specifies  
definitions and requirements  
applicable to structural adhesives  
whose storage life is limited by  
possible change of properties.  
NOTE: Structural adhesives and  
their related materials are herein  
after referred to as "adhesives".

#### 01.070

#### Värvuskoodeid

Colour coding

#### KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 29919

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne ISO 14726-1:1999

ja identne EN ISO 14726-1:2001

#### Ships and marine technology - Identification colours for the content of piping systems - Part 1: Main colours and media

This standard specifies main  
colours for identifying the content  
of pipes, in process piping systems  
and auxiliary systems in accordance  
with the conveyed media on bord  
ships and marine structures.

#### 01.075

#### Tähtede tingtähised

Character symbols

#### UUED STANDARDID

EVS-EN 13103:2001

Hind 119,00

Identne EN 13103:2001

#### Railway applications - Wheelsets and bogies - Non- powered axles - Design method

This standard : -defines the forces  
and moments to be taken into  
account with reference to masses  
and breaking conditions; -gives the  
stress calculation method for axles  
with outside axle-journals; -defines  
the maximum permissible stresses  
to be assumed in calculations, for  
steel grade EA1N defined in prEN  
13261:1998; -describes how to  
obtain the maximum permissible  
stresses for other steel grades; -  
determines the diameters for the  
various sections of the axle. The  
preferred shapes and transitions  
are identified to ensure adequate  
service performance.

EVS-EN 13104:2001

Hind 119,00

Identne EN 13104:2001

#### Railway applications - Wheelsets and bogies - Powered axles - Design method

This standard: - defines the forces  
and moments to be taken into  
account with reference to masses,  
traction and breaking conditions; -  
gives the stress calculation method  
for axles with outside axle-journals;  
- specifies the maximum  
permissible stresses to be assumed  
in calculations, for steel grade  
EA1N defined in prEN  
13261:1998; - describes how to  
obtain the maximum permissible  
stresses for other steel grades; -  
determines the diameters for the  
various sections of the axle. The  
preferred shapes and transitions  
are identified to ensure adequate  
service performance.

#### 01.120

#### Standardiseerimine.

#### Põhireeglid

Standardization. General  
rules

#### UUED STANDARDID

EVS JUHEND 6:2001

Hind 45,00

Identne EVS JUHEND 6:2001

Standardimisala tehniline  
komitee asutamine ja töökord  
Käesolev juhend käitleb  
standardimisala tehniliste  
komiteede asutamise korda ning  
nõudeid asutamisdokumentidele ja  
komitee põhikirjale.

#### 03.080.10

#### Tööstusteenused

Industrial services

#### UUED STANDARDID

EVS-EN 13306:2001

Hind 163,00

Identne EN 13306:2001

#### Maintenance terminology

This European Standard specifies  
generic terms and definitions for  
the technical, administrative and  
managerial areas of maintenance. It  
is not intended to be applicable to  
terms which are used for the  
maintenance of software only.

#### 03.080.30

#### Teenused tarbijatele

Services for consumers

#### UUED STANDARDID

EVS 807:2001

Hind 146,00

Identne EVS 807:2001

#### Kinnisvara korrasoju tagamise tegevused

Käesolev standard on mõeldud  
kasutamiseks kinnisvara  
korrasoiuga seotud tegevuste  
korraldamisel. Käesoleva standardi  
käsitluses on kinnisvara maapinna  
piiratud osa koos sellel paiknevate  
ehitiste, statsionaarsete seadeldiste  
ja haljustusega ning kinnisvaraga  
seonduvate omaniku kohustustega.  
Standardi kasutuselevõtmine  
seondub eesmärgiga tagada kõigile  
kinnisvaraga tema elutsüklil jooksul  
seotud osapooltele võimalus  
tegeleda üksteisele arusaadavalt  
kinnisvara korrasoju kavandamise  
ja kavandatu elluviimisega.

---

## **03.080.99** **Muud teenused**

---

### **Other services**

---

#### **UUED STANDARDID**

**EVS 807:2001**

Hind 146,00

Identne EVS 807:2001

#### **Kinnisvara korrashoiu tagamise tegevused**

Käesolev standard on mõeldud kasutamiseks kinnisvara korrashoiuga seotud tegevuste korraldamisel. Käesoleva standardi käsitluses on kinnisvara maapinna piiratud osa koos sellel paiknevate ehitiste, statsionaarsete seadeldiste ja haljastusega ning kinnisvaraga seonduvate omaniku kohustustega. Standardi kasutuselevõtmine seondub eesmärgiga tagada kõigile kinnisvaraga tema elutsükli jooksul seotud osapooltele võimalus tegeleda üksteisele arusaadavalt kinnisvara korrashoiu kavandamise ja kavandatu elluviimisega.

---

#### **11.040.20**

#### **Transfusiooni, infusiooni ja süstimise varustus**

Transfusion, infusion and injection equipment

---

#### **UUED STANDARDID**

**EVS-EN ISO 9626:1999/A1:2001**

Hind 51,00

Identne ISO

9626:1991/Amd.1:2001

ja identne EN ISO

9626:1995/A1:2001

#### **Stainless steel needle tubing for the manufacture of medical devices - AMENDMENT**

Standard määrab kindlaks meetermõõdustikus tähistatud normaalse ja õhukese seinaga torude (3,4 - 0,3 mm) ning üliõhukese seinaga torude (2,1 - 0,6 mm) mõõtmed, välispinna ja mehaanilised omadused.

---

#### **11.040.70**

#### **Silmaraavivarustus**

Ophthalmic equipment

---

#### **UUED STANDARDID**

**EVS-EN ISO 14729:2001**

Hind 100,00

Identne ISO 14729:2001

ja identne EN ISO 14729:2001

---

**Ophthalmic optics - Contact lens care products - Microbiological requirements and test methods for products and regimens for hygienic management of contact lenses**  
This Standard specifies two test methods for evaluating the antimicrobial activity of products to be marketed for contact lens disinfection by chemical means and for products that are part of a contact lens care regimen. This Standard is not applicable to the hygienic management of trial lenses.

**EVS-EN ISO 8320-2:2001**

Hind 64,00

Identne ISO 8320-2:2001

#### **ja identne EN ISO 8320-2:2001** **Contact lenses and contact lens care products - Vocabulary - Part 2: Contact lens care products**

This Part of EN ISO 8320 defines terms relating to contact lens care products.

#### **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

EVS Teataja 1/2002

The standard specifies dimensional and other relevant requirements for the six most commonly available shapes of ceramic bonded abrasive instruments used for grinding in the dental laboratory, including a quality control and specifications for labelling of these instruments.

**EVS-EN ISO 15098-1:2001**

Hind 58,00

Identne ISO 15098-1:2000

ja identne EN ISO 15098-1:2001

#### **Dental tweezers - Part 1: General requirements**

This standard specifies the general material and performance requirements for metal dental tweezers.

#### **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 34670

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne ISO 15087-1:1999

ja identne EN ISO 15087-1:2001

#### **Dental elevators - Part 1: General requirements**

This standard specifies the general material and performance requirements for dental elevators.

---

#### **11.080**

#### **Steriliseerimine**

Sterilization and disinfection

---

#### **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52239

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne prEN 14180:2001

#### **Sterilizers for medical purposes**

#### **- Low temperature steam and formaldehyde sterilizers - Requirements and testing**

This Draft European Standard specifies minimum performance requirements and test methods for sterilizers using a mixture of low temperature steam and formaldehyde as sterilizing agent.

---

#### **13.030.40**

#### **Seadmed ja varustus jäätmete hävitamiseks ja kätluseks**

Installations and equipment for waste disposal and treatment

---

#### **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52163

**Teisaldatavad**

**heitmekonteinerid. Osa 1:**  
**Kaherattalised konteinerid mahuga kuni 400 l, tõstmiseks kamm-tõsteseadistega.**

**Mõõtmed ja konstruktsioon**

This part of EN 840 specifies dimensions and design requirements of mobile waste containers with 2 wheels, with capacity up to 400 l to be used by comb lifting device.

prEVS 52180

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne prEN 840-2:2001

**Teisaldatavad**

**heitmekonteinerid. Osa 2:**

**Neljarattalised sileda kaanega konteinerid mahuga 500 l kuni 1200 l, tõstmiseks tiht- ja/või kamm-tõsteseadistega.**

**Mõõtmed ja konstruktsioon**

This part of EN 840 specifies dimensions and design requirements of mobile waste containers with 4 wheels, with flat lid(s) and capacity from 500 l to 1200 l to be used by trunnion and/or comb lifting device.

prEVS 52182

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne prEN 840-3:2001

**Teisaldatavad**

**heitmekonteinerid. Osa 3:**

**Neljarattalised kuppelkaanega konteinerid mahuga 770 l kuni 1300 l, tõstmiseks tiht- ja/või kamm-tõsteseadistega.**

**Mõõtmed ja konstruktsioon**

This part of EN 840 specifies dimensions and design requirements of mobile waste containers with 4 wheels, with dome lid(s) and capacity from 770 l to 1300 l to be used by trunnion and/or comb lifting device.

prEVS 52183

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne prEN 840-4:2001

**Teisaldatavad**

**heitmekonteinerid. Osa 4:**

**Neljarattalised lameda kaanega konteinerid mahuga 750 l kuni 1700 l, tõstmiseks laia tiht- või BG- ja/või laia kamm-tõsteseadisega, mõõtmed ja konstruktsioon**

This part of EN 840 specifies dimensions and design requirements of mobile waste containers with 4 wheels, with flat lid(s) and capacity from 750 l to 1700 l to be used by wide trunnion or BG-lifting device and/or with comb lifting device.

prEVS 52185

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne prEN 840-6:2001

**Teisaldatavad**

**heitmekonteinerid. Osa 6:**

**Ohutuse ja tervisekaitse nõuded**

This part of EN 840 provides the essential safety and health requirements for mobile waste containers, not including hazardous wastes containers.

**13.040.20**

**Ümbrustsev atmosfääär**

**Ambient atmospheres**

**KAVANDITE**

**ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52217

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne prEN 14211:2001

**Ambient air quality - Measurement method for the determination of the concentration of nitrogen dioxide and nitrogen monoxide by chemiluminescence**

This European Standard specifies a continuous measurement method for the determination of the concentration of nitrogen dioxide and nitrogen monoxide present in ambient air based on the chemiluminescence measuring principle. This standard describes the performance characteristics and sets the relevant minimum criteria required to select an appropriate chemiluminescence analyser by means of type approval tests. It also includes requirements for sampling, calibration and quality assurance for use.

prEVS 52218

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne prEN 14212:2001

**Ambient air quality - Measurement method for the determination of the concentration of sulphur dioxide by ultraviolet fluorescence**

This European Standard specifies a continuous measurement method for the determination of the concentration of sulphur dioxide present in ambient air based on the ultraviolet fluorescence measuring principle. This standard describes the performance characteristics and sets the relevant minimum criteria required to select an appropriate ultraviolet fluorescence analyser by means of type approval tests. It also includes requirements for sampling, calibration and quality assurance for use.

**13.040.30**

**Töökoha atmosfääär**

**Workplace atmospheres**

**UUED STANDARDID**

**EVS-EN ISO 14644-4:2001**

Hind 163,00

Identne ISO 14644-4:2001

ja identne EN ISO 14644-4:2001  
**Cleanrooms and associated controlled environments - Part 4 : Design, construction and start-up**

This part of the standard specifies requirements for the design and construction of cleanroom installations but does not prescribe specific technological or contractual means to meet the requirements. It is intended for use by purchasers, suppliers and designers of cleanroom installations and provides a checklist of important parameters of performance. Construction guidance is provided, including requirements for start up and qualification.

**13.040.40**

**Püsiallikate heitmed**

**Stationary source emissions**

**KAVANDITE**

**ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 40203

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne EN 13526:2001

**Stationary source emissions - Determination of the mass concentration of total gaseous organic carbon in flue gases from solvent using processes - Continuous flame ionisation detector method**

This European Standard specifies a set of minimum performance requirements for an instrument using flame ionisation detection, together with procedures for its calibration and operation, for the measurement of the mass concentration of total gaseous organic carbon (TOC) in flue gases.

prEVS 52184

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne EN 13649:2001

**Stationary source emissions - Determination of the mass concentration of individual gaseous organic compounds - Activated carbon and solvent desorption method**

This European Standard specifies procedures for the sampling onto activated carbon, the preparation and the analysis of samples of volatile organic components such as those arising from solvent using processes. It can be used as a reference method. NOTE See Council Directive 1999/13/EEC.

#### **13.040.50**

#### **Sõidukite heitgaasid**

#### **Transport exhaust emissions**

### **UUED STANDARDID**

#### **EVS-EN 13444-1:2001**

Hind 100,00

Identne EN 13444-1:2001

**Electrically propelled road vehicles - Measurement of emissions of hybrid vehicles - Part 1: Thermal electric hybrid vehicles**

This standard aims at defining the emission measurements for a thermal electric hybrid road vehicle.

#### **13.060.01**

#### **Vee kvaliteet**

#### **Water quality in general**

### **UUED STANDARDID**

#### **EVS-EN 13052-1:2001**

Hind 100,00

Identne EN 13052-1:2001

**Influence of materials on water intended for human consumption - Organic materials - Determination of colour and turbidity assessment of water in piping systems - Part 1: Test method**

This standard specifies a method for determining the colour and turbidity of test waters after their contact with the internal surfaces of products made from organic materials used in piping systems, where the term 'products' comprises pipes, fittings, ancillaries and their coatings and joints. The test method described in this standard is applicable to products to be used under various conditions for the transport of water intended for human consumption and raw water used for the manufacture of water intended for human consumption. Coatings or protective layers on products which are not intended to be in contact with these types of water are not covered by this method.

#### **13.060.50**

#### **Vee keemilise koostise määramine**

#### **Examination of water for chemical substances**

### **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

#### **prEVS 33830**

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne ISO 15061:2001

ja identne EN ISO 15061:2001

**Water quality - Determination of dissolved bromate - Method by liquid chromatography of ions**

The standard specifies a method for the determination of dissolved bromate in water (e.g. drinking water, raw water, surface water, partially treated water or swimming pool water).

#### **prEVS 36138**

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne ISO 15682:2000

ja identne EN ISO 15682:2001

**Water quality - Determination of chloride by flow analysis (CFA and FIA) and photometric or potentiometric detection**

This standard specifies two methods for the determination of chloride by flow analysis.

#### **prEVS 37978**

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne EN 13506:2001

**Water quality - Determination of mercury by atomic fluorescence spectrometry**

### **EVS Teataja 1/2002**

The European Standard specifies a method for the determination of mercury in drinking, surface, ground and rain water.

#### **13.100**

#### **Kutseohutus.**

#### **Tööstushügieen**

Occupational safety.

Industrial hygiene

### **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

#### **prEVS 32056**

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne ISO 12894:2001

ja identne EN ISO 12894:2001  
**Ergonomics of the thermal environment - Medical supervision of individuals exposed to extreme hot or cold environments**

This Standard provides advice to those concerned with the safety of human exposures to extreme hot or cold thermal environments.

Extreme thermal environments are those which result in a high rate of heat gain or loss by body.

#### **13.160**

#### **Vibratsiooni toime inimesele**

Vibration and shock with respect to human beings

### **UUED STANDARDID**

#### **EVS-EN ISO 5349-2:2001**

Hind 146,00

Identne ISO 5349-2:2001

ja identne EN ISO 5349-2:2001

**Mechanical vibration - Measurement and evaluation of human exposure to hand-transmitted vibration - Part 2: Practical guidance for measurement at the workplace**

This part of ISO 5349 provides guidelines for the measurement and evaluation of hand-transmitted vibration at the workplace in accordance with ISO 5349-1.

#### **13.180**

#### **Ergonomia**

#### **Ergonomics**

### **UUED STANDARDID**

#### **EVS-EN ISO 10551:2001**

Hind 90,00

Identne ISO 10551:1995

ja identne EN ISO 10551:2001  
**Ergonomics of the thermal environment - Assessment of the influence of the thermal environment using subjective judgement scales**

This standard covers the construction and use of judgement scales (scales of thermal perception, thermal comfort, thermal preference, acceptability expression form and tolerance scale) for use in providing reliable and comparative data on the subjective aspects of thermal comfort or thermal stress.

**KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 32056

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne ISO 12894:2001

ja identne EN ISO 12894:2001

**Ergonomics of the thermal environment - Medical supervision of individuals exposed to extreme hot or cold environments**

This Standard provides advice to those concerned with the safety of human exposures to extreme hot or cold thermal environments. Extreme thermal environments are those which result in a high rate of heat gain or loss by body.

---

**13.220.20**

**Tulekaitsevahendid**

---

**Fire protection**

---

**UUED STANDARDID**

EVS-EN 54-3:2001

Hind 119,00

Identne EN 54-3:2001

**Fire detection and fire alarm systems - Part 3: Fire alarm devices - Sounders**

This standard specifies the requirements, test methods and performance criteria for fire alarm sounders in a fixed installation intended to signal an audible warning of fire between a fire detection and fire alarm system and the occupants of a building. It is intended to cover only those devices which derive their operating power by means of a physical electrical connection to an external source such as a fire alarm system. This standard specifies audible fire alarm devices for two types of application environment, type A for indoor use and type B for outdoor use.

**EVS-EN 12416-2:2001**

Hind 138,00

Identne EN 12416-2:2001

**Paiksed tulekustutussüsteemid. Pulberkustutussüsteemid.**

**Osa: 2 Projekteerimine, paigaldamine ja hooldus**

This European Standard specifies requirements and gives recommendations for the design, construction and maintenance of kits covering components of powder fire extinguishing systems which discharge powder from a container, or centrally grouped containers, through nozzles by means of expellant gas in accordance with EN 12416-1:2001 and the relevant part of EN 54 where required.

**KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 19950

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne EN 54-11:2001

**Automaatne**

**tulekahjusignalisatsioonisüsteem. Osa 11: Käsiteadustid**

This part of the standard specifies the requirements and methods of test for manual call points in fire alarm systems in buildings. It includes call points fitted with passive electronic components and specifies requirements for mounting boxes used with manual call points.

prEVS 52226

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne EN 671-1:2001

**Paiksed tulekustutussüsteemid.**

**Voolikusüsteemid. Osa 1:**

**Pooljäига voolikuga**

**voolikupoolid**

This standard specifies requirements and methods of test for construction and performance of fire hose reel systems with semi-rigid hose for installation in buildings and other construction works, permanently connected to a water supply, for use by the occupants.

prEVS 52227

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne EN 671-2:2001

**Paiksed tulekustutussüsteemid.**

**Voolikusüsteemid. Osa 2:**

**Lamevoolikuga**

**voolikusüsteemid**

This standard specifies requirements and methods of tests for construction and performance of fire hose systems with lay-flat hose for installation in buildings and other construction works, permanently connected to a water supply, for use by the occupants.

prEVS 52233

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne prEN 54-14:2001

**Fire detection and fire alarm systems - Part 14: Guidelines for planning, design, installation, commissioning, use and maintenance**

This European Standard provides guidelines for the application of automatic fire detection and/or fire alarm systems in and around buildings. This Standard covers planning, design, installation, commissioning, use and maintenance of the systems.

---

**13.220.40**

**Materjalide ja toodete süttivus ning põlemislaad**

---

Ignitability and burning behaviour of materials and products

---

**KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 36733

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne ISO 15540:1999

ja identne EN ISO 15540:2001

**Ships and marine technology -**

**Fire resistance of hose assemblies - Test methods**

This standard specifies a test procedure for determining the fire resistance of hose assemblies with the nominal diameters of at least 100 mm. It serves for proving whether after the period of fire effect on the test bench specified in ISO 15541, hose assemblies continue to be tight, even when subjected to proof pressure.

prEVS 52196

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne EN 14115:2001

**Textiles - Burning behaviour of materials for marquees, large tents and related products - Ease of ignition**

This standard specifies a test method for the burning behaviour of industrial and technical textiles used for tarpaulins, large tents, marquees, related structures, airducts, etc.

**13.220.50****Ehitusmaterjalide ja - elementide tulekindlus**

Fire-resistance of building materials and elements

**UUED STANDARDID**

EVS-EN 1634-3:2001

Hind 90,00

Identne EN 1634-3:2001

**Fire resistance tests for door and shutter assemblies - Part 3: Smoke control doors and shutters**

This Part of EN 1634 specifies a method for determining the leakage of cold and warm smoke from one side of a door assembly to the other under the specified test conditions. The test can be applied to door and shutter assemblies of different types intended for purposes of controlling the passage of smoke in case of fire. This test can also be applied to lift landing doors and conveyor system doors and shutters.

**13.230****Plahvatusohutus**

Explosion protection

**UUED STANDARDID**

EVS-EN 13123-1:2001

Hind 71,00

Identne EN 13123-1:2001

**Windows, doors and shutters - Explosion resistance - Requirements and classification - Part 1: Shock tube**

This standard specifies the criteria which windows, doors and shutters shall satisfy to achieve a classification when submitted to the test method described in EN 13124-1.

EVS-EN 13124-1:2001

Hind 71,00

Identne EN 13124-1:2001

**Windows, doors and shutters - Explosion resistance - Test method - Part 1: Shock tube**

This standard specifies a conventional test procedure to permit classification of the explosion resistance of windows, doors and shutters together with their infills. The standard concerns a method of test against blast waves generated by using a shock tube facility to simulate a high explosive detonation in order of 100 kg to 2 500 kg TNT at distances from 35 m to 50 m. This standard covers only the behavior of the complete unit including infill, frame and fixings as tested. It gives no information on the ability of the surrounding wall or building structure to resist the direct or transmitted forces.

**13.300****Kaitse ohtlike kaupade eest**

Protection against dangerous goods

**UUED STANDARDID**

EVS-EN 12972:2001

Hind 131,00

Identne EN 12972:2001

**Tanks for transport of dangerous goods - Testing, inspection and marking of metallic tanks**

This European Standard specifies testing, inspection and marking for the type approval, initial inspection, periodic inspection, intermediate inspection and exceptional check of metallic tanks (shell and equipment) of road tank vehicles, rail tank wagons, portable tanks and tank containers for the transport of dangerous goods with a capacity of more than 450 litres.

**13.320****Haire- ja hoiatussüsteemid**

Alarm and warning systems

**UUED STANDARDID**

EVS-EN 12613:2001

Hind 78,00

Identne EN 12613:2001

**Plastics warning devices for underground cables and pipelines with visual characteristics**

This standard specifies requirements for warning devices with visual characteristics manufactured from plastics materials, intended to indicate the presence of cables and pipelines laid in the ground when opening trenches and more generally during digging work.

**13.340.10****Kaitseriietus**

Protective clothing

**KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52158

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne prEN 1149-3:2001

**Protective clothing -****Electrostatic properties - Part 3: Test method for measurement of charge decay**

This European Standard specifies methods for measuring the dissipation of electrostatic charge from the surface of materials for garments. The test methods are applicable to all materials, including homogenous materials and inhomogeneous materials with surface conducting fibres and core conducting fibres.

**13.340.20****Pea kaitsevahendid**

Head protective equipment

**KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52186

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne EN 13781:2001

**Protective helmets for drivers and passengers of snowmobiles and bobsleighs**

This European Standard specifies requirements and test methos for protective helmets for drivers and passengers of snowmobiles and bobsleighs. Additional requirements for eye protectors and face shields are specified in EN 13178.

**13.340.30****Respiraatorid**

Respiratory protective devices

**UUED STANDARDID****EVS-EN 133:2001**

Hind 64,00

Identne EN 133:2001

**Respiratory protective devices - Classification**

This European Standard classifies respiratory protective devices (RPD) according to their basic design, i.e. a general logical grouping of the RPD. This European standard is intended to serve as a basis introductory reference for users and for the preparation and revision of European Standards on respiratory protective devices.

**EVS-EN 13274-5:2001**

Hind 58,00

Identne EN 13274-5:2001

**Respiratory protective devices - Methods of test - Part 5: Climatic conditions**

This European Standard specifies temperature, humidity, duration and method of application for climatic conditioning of respiratory protective devices.

**KAVANDITE****ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52234

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne prEN 14143:2001

**Respiratory protective devices - Self contained re-breathing diving apparatus - Requirements, testing, marking**

This standard specifies minimum requirements for self-contained re-breathing diving apparatus to ensure a minimum level of safe operation of the apparatus. It applies to the following: - a maximum depth of 6 m for apparatus using pure oxygen; - a maximum depth of 40 m for apparatus using oxygen and / or oxygen in nitrogen gas mixtures; - a maximum depth of 100 m for apparatus using oxygen and helium or oxygen, nitrogen and helium gas mixtures.

**17.040.20****Pindade omadused****Properties of surfaces****UUED STANDARDID****EVS-EN 13523-9:2001**

Hind 51,00

Identne EN 13523-9:2001

**Coil coated metals - Test methods - Part 9: Resistance to water immersion**

This part of EN 13523 describes the procedure for determining the resistance to water immersion of an organic coating on a metallic substrate.

**EVS-EN 13523-13:2001**

Hind 58,00

Identne EN 13523-13:2001

**Coil coated metals - Test methods - Part 13: Resistance to accelerated ageing by the use of heat**

This Part of EN 13523 describes the procedure for determining the behaviour of an organic coating on a metallic substrate (flat or bent specimens) when submitted to accelerated ageing by heating at a defined temperature for a defined period of time.

**EVS-EN 13523-14:2001**

Hind 51,00

Identne EN 13523-14:2001

**Coil coated metals - Test methods - Part 14: Chalking (Helmen method)**

This Part of EN 13523 describes the procedure for determining objectively the chalking resulting from natural artificial weathering of an organic coating on a metallic substrate.

**17.140.20****Masinate ja seadmete müra**

Noise emitted by machines and equipment

**UUED STANDARDID****EVS-EN ISO 9902-1:2001**

Hind 71,00

Identne ISO 9902-1:2001

ja identne EN ISO 9902-1:2001

**Textile machinery - Noise test code - Part 1: Common requirements**

This standard gives requirements for carrying out efficiently and under standardized conditions the determination, declaration and verification of basic noise emission quantities common to the types of textile machinery dealt with in EN ISO 9902-2 to EN ISO 9902-7. It specifies noise measurement methods, as well as the mounting and operation conditions, to be used for the test code.

**EVS-EN ISO 9902-2:2001**

Hind 78,00

Identne ISO 9902-2:2001

**Textile machinery - Noise test code - Part 2: Spinning preparatory and spinning machinery**

This standard, taken together with EN ISO 9902-1, specifies the mounting, operating and measuring conditions required for the measurement, declaration and verification of noise emitted by spinning preparatory and spinning machinery.

**EVS-EN ISO 9902-3:2001**

Hind 58,00

Identne ISO 9902-3:2001

**Textile machinery - Noise test code - Part 3: Nonwoven machinery**

This standard, taken together with EN ISO 9902-1, specifies the mounting, operating and measuring conditions required for the measurement, declaration and verification of noise emitted by nonwoven machinery.

**EVS-EN ISO 9902-4:2001**

Hind 58,00

Identne ISO 9902-4:2001

**Textile machinery - Noise test code - Part 4: Yarn processing, cordage and rope manufacturing machinery**

This standard, taken together with EN ISO 9902-1, specifies the mounting, operating and measuring conditions required for the measurement, declaration and verification of noise emitted by yarn processing, cordage and rope manufacturing machinery.

**EVS-EN ISO 9902-5:2001**

Hind 51,00

Identne ISO 9902-5:2001

ja identne EN ISO 9902-5:2001

**Textile machinery - Noise test code - Part 5: Weaving and knitting preparatory machinery**

This standard, taken together with EN ISO 9902-1, specifies the mounting, operating and measuring conditions required for the measurement, declaration and verification of noise emitted by weaving and knitting preparatory machinery.

**EVS-EN ISO 9902-6:2001**

Hind 78,00

Identne ISO 9902-6:2001  
ja identne EN ISO 9902-6:2001  
**Textile machinery - Noise test code - Part 6: Fabric manufacturing machinery**  
This standard, taken together with EN ISO 9902-1, specifies the mounting, operating and measuring conditions required for the measurement, declaration and verification of noise emitted by fabric manufacturing machinery.

**EVS-EN ISO 9902-7:2001**

Hind 90,00

Identne ISO 9902-7:2001  
ja identne EN ISO 9902-7:2001  
**Textile machinery - Noise test code - Part 7: Dyeing and finishing machinery**  
This standard, taken together with EN ISO 9902-1, specifies the mounting, operating and measuring conditions required for the measurement, declaration and verification of noise emitted by dyeing and finishing machines.

**17.140.30****Söidukimüra**

Noise emitted by means of transport

**KAVANDITE****ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 25833

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne ISO 11819-1:1997

ja identne EN ISO 11819-1:2001

**Acoustics - Measurement of the influence of road surfaces on traffic noise - Part 1: Statistical Pass-By method**  
This part of EN ISO 11819 describes a method of comparing traffic noise on different road surfaces for various compositions of road traffic for the purpose of evaluating different road surface types.

**21.060.01****Kinnituseelemendid****Fasteners in general****KAVANDITE****ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 22605

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne EN 1515-2:2001

**Flanges and their joints - Bolting - Part 2: Classification of bolt materials for steel flanges, PN designated**

This European Standard covers the classification of bolt materials combination with the flange material groups of steel flanges prEN 1092-1 (PN-designated).

**21.060.10****Poldid, kruvid, tikkpoldid****Bolts, screws, studs****KAVANDITE****ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52187

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne ISO/DIS 3506-4:2001

ja identne prEN ISO 3506-4:2001

**Mechanical properties of corrosion-resistant stainless-steel fasteners - Part 4: Tapping screws (ISO/DIS 3506-4:2001)**  
prEVS 52189

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne prEN 14219:2001

**Hexagon nuts with flange with metric fine pitch thread - Small series (ISO 15072:1999, modified)**

This European Standard specifies the characteristics of hexagon bolts with flange with metric fine pitch thread, small series, with product grade A, with nominal thread diameters from 8 mm up to and including 16 mm and property classes 8.8, 10.9 and A2-70.

**21.060.20****Mutrid****Nuts****KAVANDITE****ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52188

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne prEN 14218:2001

**Hexagon nuts with flange - Fine pitch thread (ISO 10663:1999, modified)**

This European Standard specifies the characteristics of hexagon nuts with flange, with metric fine pitch thread, with nominal thread diameters from 8 mm up to and including 20 mm, in product grade A for  $d \leq 16$  mm and product grade B for  $d > 16$  mm and with property classes 8, 10, 12 and A2-70.

**23.020****Gaasi- ja vedelikumahutid****Fluid storage devices****UUED STANDARDID****EVS-EN ISO 13340:2001**

Hind 64,00

Identne ISO 13340:2001

ja identne EN ISO 13340:2001  
**Transportable gas cylinders - Cylinder valves for non-refillable cylinders - Specification and prototype testing**

This European Standard specifies requirements for gas cylinder valves to be used with non refillable cylinders and the method of testing such valves for prototype approval.

**23.020.20****Transpordivahenditele monteeritud anumad ja mahutid****Vessels and containers mounted on vehicles****UUED STANDARDID****EVS-EN 12972:2001**

Hind 131,00

Identne EN 12972:2001

**Tanks for transport of dangerous goods - Testing, inspection and marking of metallic tanks**

This European Standard specifies testing, inspection and marking for the type approval, initial inspection, periodic inspection, intermediate inspection and exceptional check of metallic tanks (shell and equipment) of road tank vehicles, rail tank wagons, portable tanks and tank containers for the transport of dangerous goods with a capacity of more than 450 litres.

## 23.020.30

### Surveanumad, gaasiballooniid

Pressure vessels, gas cylinders

## UUED STANDARDID

### EVS-EN 12493:2001

Hind 163,00

Identne EN 12493:2001

### Welded steel tanks for liquefied petroleum gas (LPG) - Road tankers - Design and manufacture

This European standard specifies minimum requirements for materials, design, construction and workmanship procedures, and tests for welded LPG road tanker tanks and their welded attachments manufactured from carbon, carbon/manganese and micro alloy steels. There is no upper size limit as this is determined by the gross vehicle weight limitation. This standard does not cover tanks for ISO type containers.

### EVS-EN 12807:2001

Hind 112,00

Identne EN 12807:2001

### Transportable refillable brazed steel cylinders for liquefied petroleum gas (LPG) - Design and construction

This European Standard specifies minimum requirements concerning material, design, construction and workmanship, procedure and test at manufacture of transportable refillable brazed steel LPG cylinders of water capacity from 0,5 l up to and including 15 l. The limit of 15 l is related to manufacturing process available.

### EVS-EN 1964-2:2001

Hind 163,00

Identne EN 1964-2:2001

### Transportable gas cylinders - Specification for the design and construction of refillable transportable seamless steel gas cylinders of water capacities from 0,5 litre up to and including 150 litres - Part 2: Cylinders made of seamless steel with an Rm value of 1100 MPa and above

The standard sets out minimum requirements for the material, design, construction and workmanship, manufacturing processes and tests at manufacture of refillable transportable seamless steel gas cylinders of water capacities from 0,5 litres up to and including 150 litres for compressed, liquefied and dissolved gases.

## 23.040.01

### Torustike osad ja torujuhtmed

Pipeline components and pipelines in general

## UUED STANDARDID

### EVS-EN 13052-1:2001

Hind 100,00

Identne EN 13052-1:2001

### Influence of materials on water intended for human consumption - Organic materials - Determination of colour and turbidity assessment of water in piping systems - Part 1: Test method

This standard specifies a method for determining the colour and turbidity of test waters after their contact with the internal surfaces of products made from organic materials used in piping systems, where the term 'products' comprises pipes, fittings, ancillaries and their coatings and joints. The test method described in this standard is applicable to products to be used under various conditions for the transport of water intended for human consumption and raw water used for the manufacture of water intended for human consumption. Coatings or protective layers on products which are not intended to be in contact with these types of water are not covered by this method.

## 23.040.15

### Värvilisest metallist torud

Non-ferrous metal pipes

## UUED STANDARDID

### EVS-EN 12735-1:2001

Hind 84,00

Identne EN 12735-1:2001

## Copper and copper alloys - Seamless, round copper tubes for air conditioning and refrigeration - Part 1: Tubes for piping systems

This European Standard specifies the requirements, sampling, test methods and conditions of delivery for seamless round copper tubes used for refrigeration and air-conditioning piping systems (i.e. piping connections, repairs). These tubes are supplied in straight lengths in the hard or half-hard tempers, or in coils in the annealed temper.

### EVS-EN 12735-2:2001

Hind 90,00

Identne EN 12735-2:2001

### Copper and copper alloys - Seamless, round copper tubes for air conditioning and refrigeration - Part 2: Tubes for equipment

This European Standard specifies the requirements, sampling, test methods and conditions of delivery for seamless round copper tubes, smooth or inner grooved, used for heat exchangers and their internal connecting pipes in the manufacturing of refrigeration and air conditioning equipment.

## 23.040.20

### Plasttorud

Plastics pipes

## UUED STANDARDID

### EVS-EN ISO 8795:2001

Hind 90,00

Identne ISO 8795:2001

ja identne EN ISO 8795:2001  
Plasttorustikusüsteemid  
inimestele tarbimiseks  
ettenähtud vee teisaldamiseks.  
Migratsiooni hindamine.

Plasttorude ja liitmike ja nende ühenduste migratsiooniväärtuse kindlaksmääramine

Käesolev standard esitab meetodi plasttorude, liitmike ja ühenduste sisepinnalt toimuva migratsiooni koostisosade määramiseks.

Standard ei hõlma organoleptilise ja mikrobioloogilise hinnangu andmist. Standard kehtib kõikide nende plasttorude suhtes, mida kasutatakse inimestele tarbimiseks ettenähtud vee teisaldamiseks ja inimestele tarbimiseks ettenähtud vee tootmiseks kasutatava töötlemata vee jaoks. Standard hõlmab kõiki komponente, mis on

viimistletud torust veega välja leotatavad.

## KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 52157

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne prEN 1796:2001

**Plastics piping systems for water supply with or without pressure - Glass-reinforced thermosetting plastics (GRP) based on unsaturated polyester resin (UP)**

This Standard, specifies the required properties of the piping system and its components made from glass-reinforced thermosetting plastics (GRP) based on unsaturated polyester resin (UP) intended to be used for water supply (drinking or raw) with or without pressure. In a pipework system, pipes and fittings of different nominal pressure and stiffness ratings may be used together.

### 23.040.45

#### Plasttoruliitmikud

Plastics fittings

## KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 52157

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne prEN 1796:2001

**Plastics piping systems for water supply with or without pressure - Glass-reinforced thermosetting plastics (GRP) based on unsaturated polyester resin (UP)**

This Standard, specifies the required properties of the piping system and its components made from glass-reinforced thermosetting plastics (GRP) based on unsaturated polyester resin (UP) intended to be used for water supply (drinking or raw) with or without pressure. In a pipework system, pipes and fittings of different nominal pressure and stiffness ratings may be used together.

### 23.040.60

#### Äärikud, muhvid jm toruühendused

Flanges, couplings and joints

## UUED STANDARDID

EVS-EN 1591-1:2001

Hind 153,00

Identne EN 1591-1:2001

**Flanges and their joints - Design rules for gasketed circular flange connections - Part 1: Calculation method**

This standard defines a Calculation method for bolted, gasketed, circular flange joints. Its purpose is to ensure structural integrity and control of leaktightness.

## KAVANDITE

## ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 22605

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne EN 1515-2:2001

**Flanges and their joints - Bolting - Part 2: Classification of bolt materials for steel flanges, PN designated**

This European Standard covers the classification of bolt materials combination with the flange material groups of steel flanges prEN 1092-1 (PN-designated).

### 23.040.70

#### Voolikud ja voolikuühendused

Hoses and hose assemblies

## KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 52210

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne prEN 1762:2001

**Kummivoilikud ja voolikukomplektid veeldatud naftagaasi (vedela või gaasilise faasi) ja maagaasi jaoks rõhu all kuni 25 baari (2,5 MPa).**

#### Tehnilised andmed

This European Standard specifies the requirements for rubber hoses and rubber hose assemblies used for the transfer of liquefied petroleum gas (LPG) in liquid or gaseous phase and natural gas with a maximum working pressure of 25 bar (2,5 MPa) and vacuum within the temperature range of -30 degrees C to +70 degrees C and, when designated -LT, -50 degrees C to +70 degrees C.

### 23.040.99

#### Muud torustike komponendid

Other pipeline components

## UUED STANDARDID

EVS-EN 12474:2001

Hind 112,00

Identne EN 12474:2001

**Cathodic protection of submarine pipelines**

This European Standard establishes the general criteria and recommendations for the design, installation, monitoring and commissioning of the cathodic protection systems for submarine pipelines.

### 23.060.01

#### Ventiilid

Valves in general

## KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 52232

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne prEN 14141:2001

**Valves for natural gas transportation in pipelines - Performance requirements and tests**

This standard covers valves (plug valves, ball valves, gate valves and check valves) used in onshore transmission pipelines for transport of natural gas in accordance with EN 1594. It comprises all valves which are components of the pipelines.

### 23.060.40

#### Rõhuregulaatorid

Pressure regulators

## UUED STANDARDID

EVS-EN ISO 14246:2001

Hind 64,00

Identne ISO 14246:2001

ja identne EN ISO 14246:2001

**Transportable gas cylinders - Gas cylinder valves -**

**Manufacturing tests and inspections**

This Standard specifies the requirements for tests and inspections of gas cylinder valves at time of manufacture. This standard is applicable to valves to be fitted to industrial and medical gas cylinders, up to 150 l water capacity, intended to convey

compressed, liquefied or dissolved gases. This standard is only applicable to valves operated by a hand wheel or a key. This standard is not applicable to valves for breathing equipment, fire extinguishers, cryogenic equipment and liquefied petroleum gas (LPG).

## KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 52146

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne EN 161:2001

### Automaatsed sulgeventiilid gaasipõletite ja gaasideadmete jaoks

The standard specifies the safety, construction and performance requirements for automatic shut-off valves for gas burners, gas appliances and similar use, hereafter referred to as valves. This standard covers type testing only.

prEVS 52231

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne prEN 12067-2:2001

### Gas/air ratio controls for gas burners and gas burning appliances - Part 2: Electronic types

This European standard specifies the minimum safety, construction and performance requirements for electronic gas/air ratio control systems (GARC's) intended for use with gas burners and gas burning appliances. It also describes the test procedures for evaluating these requirements and specifies information necessary for installation and use.

prEVS 52238

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne EN 88:1991/prA2:2001

### Gaasideadmete rõhuregulaatorid

### sisselaskerõhul kuni 200 mbar - Amendment

The standard specifies the safety, constructional and performance requirements for pressure governors intended for use with gas appliances. It also gives the test procedures for evaluating these requirements and information necessary for the purchaser and user.

## 25.040.10

### Töötlemistsentrid

#### Machining centres

## UUED STANDARDID

EVS-EN 12417:2001

Hind 146,00

Identne EN 12417:2001

### Machine tools - Safety - Machining centres

This standard specifies the technical safety requirements and protective measures to be adopted by persons undertaking the design, construction and supply (including installation and dismantling, with arrangements for transport and maintenance,) of machining centres.

## 25.080.20

### Sisetreipingid ja freespingid

#### Boring and milling machines

## UUED STANDARDID

EVS-EN 13128:2001

Hind 146,00

Identne EN 13128:2001

### Safety of machine tools - Milling machines (including boring machines)

This standard specifies the technical safety requirements and measures to be adopted by persons undertaking the design, construction and supply (including installation and dismantling, with arrangements for transport and maintenance) of milling machines (see 3.1) including machines capable of performing boring operations (see 3.4).

## 25.080.40

### Puurpingid

#### Drilling machines

## UUED STANDARDID

EVS-EN 12717:2001

Hind 138,00

Identne EN 12717:2001

### Safety of machine tools - Drilling machines

This standard specifies the technical safety requirements and measures to be adopted by persons undertaking the design, construction and supply (including installation and dismantling, with arrangements for transport and

maintenance) of stationary drilling machines.

## 25.100.20

### Freesid

#### Milling tools

## KAVANDITE

### ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 38445

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne ISO 15641:2001

ja identne EN ISO 15641:2001

### Milling cutters for high speed machining - Safety requirements

This standard deals with the principle hazards arising from use of milling cutters, e.g. milling cutters according to ISO 3855, used for high speed machining (chip removal machining at increased peripheral speeds) on metal working machine tools and prescribes safety requirements. It specifies design methods, centrifugal force test procedures, operational limits and the provision of information that will lead to minimisation or elimination of these hazards.

## 25.120.10

### Sepistusseadmed. Käärid

Forging equipment. Presses. Shears

## UUED STANDARDID

EVS-EN 12622:2001

Hind 146,00

Identne EN 12622:2001

### Safety of machine tools - Hydraulic press brakes

This standard specifies technical safety requirements and protective measures to be adopted by persons undertaking the design (as defined in 3.11 of EN 292-1:1991), manufacture and supply of hydraulic press brakes which are intended to work cold metal or material partly of cold metal. This standard also covers hydraulic press brakes, whose primary intended use is to work cold metal, which are to be used in the same way to work other sheet materials such as cardboard or plastic.

<b>25.120.30</b>	<b>Valuseadmed</b>
<b>Moulding equipment</b>	
<b>UUED STANDARDID</b>	
EVS-EN 1248:2001	
Hind 153,00	
Identne EN 1248:2001	
<b>Foundry Machinery - Safety requirements for abrasive blasting equipment</b>	
This standard specifies requirements to be met by the manufacturer of abrasive blasting equipment for the foreseeable significant hazards due to design, construction and installation, during commissioning, operation, maintenance and decommissioning of the equipment which employ either centrifugal force or compressed air as a means of accelerating abrasive to achieve the desired result.	
<b>25.120.40</b>	
<b>Elektrokeemilised masinad</b>	
<b>Electrochemical machines</b>	
<b>UUED STANDARDID</b>	
EVS-EN 12957:2001	
Hind 131,00	
Identne EN 12957:2001	
<b>Machine tools - Safety - Electro Discharge Machines</b>	
This standard specifies technical safety requirements and measures, applicable to EDM equipment and EDM system (e.g. for spark erosion-sinking, spark erosion-wire cutting), to be adopted by persons undertaking the design, construction, installation and/or supply of such equipment. This standard also includes information to be provided by the manufacturer to the user.	
<b>25.160.10</b>	
<b>Keevitustööd ja keevitaja kutseoskus</b>	
<b>Welding processes</b>	
<b>UUED STANDARDID</b>	
EVS-EN ISO 9692-3:2001	
Hind 64,00	
Identne ISO 9692-3:2000	
ja identne EN ISO 9692-3:2001	

**Welding and allied processes - Recommendations for joint preparation - Part 3: Metal inert gas welding and tungsten inert gas welding of aluminium and its alloys**

This standard specifies types of joint preparation for metal inert gas welding, MIG, (131) and tungsten inert gas welding, TIG, (141) on aluminium and its alloys. It applies to fully penetrated welds.

**KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52243  
Tähtaeg: 2002-03-01  
Identne prEN 1011-5:2001  
**Welding - Recommendation for welding of metallic materials - Part 5: Welding of clad steel**  
This European Standard gives general recommendations for welding of clad steels by means of appropriate arc welding processes and electroslag strip cladding. It is generally applicable to all clad steels and is appropriate regardless of the type of fabrication involved, although the application standard may have additional requirements.

<b>25.160.30</b>	<b>Keevitusseadmed</b>
<b>Welding equipment</b>	
<b>UUED STANDARDID</b>	
EVS-EN ISO 5828:2001	
Hind 44,00	
Identne ISO 5828:2001	
ja identne EN ISO 5828:2001	
<b>Kontaktkeevitusseadmed.</b>	
<b>Sekundaarahela ühenduskaablid klemmidega ühendamiseks</b>	
<b>vesijahutuselementidele.</b>	
<b>Mõõtmed ja parameetrid</b>	
Käesolev standard määrab kindlaks sekundaarahela ühenduskaablite mõõtmed ja parameetrid, mis on õhkjahutusega kogu pikkuse ulatuses ja klemmidega ühendatud vesijahutuselementidele.	
<b>Sekundaarahela ühenduskaableid kasutatakse keevitustrafo sekundaarahelaklemmid ühendamiseks elektroodihoidjatega.</b>	

<b>25.160.40</b>	<b>Keevisliited</b>
<b>Welded joints</b>	
<b>KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS</b>	
prEVS 52193 Tähtaeg: 2002-03-02 Identne ISO 13919-2:2001 ja identne EN ISO 13919-2:2001 <b>Welding - Electron and laser beam welded joints - Guidance on quality levels for imperfections - Part 2:</b> <b>Aluminium and its weldable alloys</b>	
This standard provides guidance on levels of imperfections in electron and laser beam welded joints in aluminium and its alloys.	
<b>25.220.40</b>	
<b>Metallpinded</b>	
<b>Metallic coatings</b>	
<b>UUED STANDARDID</b>	
EVS-EN ISO 15720:2001	
Hind 71,00	
Identne ISO 15720:2001	
ja identne EN ISO 15720:2001	
<b>Metallic coatings - Porosity tests - Porosity in gold or palladium coatings on metal substrates by gel-bulk electrography</b>	
This test method covers equipment and techniques for determining porosity in noble metal coatings, particularly electrodeposits of gold, palladium and palladium-nickel alloy (70% to 90% palladium) and clad metals used on electrical contacts.	
<b>EVS-EN ISO 15721:2001</b>	
Hind 58,00	
Identne ISO 15721:2001	
ja identne EN ISO 15721:2001	
<b>Metallic coatings - Porosity tests - Porosity in gold or palladium coatings by sulfurous acid/sulfur dioxide vapour</b>	
This test method covers equipment and methods for determining the porosity of gold palladium coatings, particularly electrodeposits and clad metals used on electrical contacts.	

**25.220.50****Emailpinded****Enamels****KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52143

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne ISO 15695 + Cor. 1:2000

ja identne EN ISO 15695:2001

Vitreous and porcelain enamels

**- Determination of scratch resistance of enamel finishes**

This standard specifies a test method for the determination of the scratch resistance of enamel finishes.

**25.220.60****Orgaanilised pinded****Organic coatings****UUED STANDARDID**

EVS-EN 13523-9:2001

Hind 51,00

Identne EN 13523-9:2001

**Coil coated metals - Test methods - Part 9: Resistance to water immersion**

This part of EN 13523 describes the procedure for determining the resistance to water immersion of an organic coating on a metallic substrate.

EVS-EN 13523-13:2001

Hind 58,00

Identne EN 13523-13:2001

**Coil coated metals - Test methods - Part 13: Resistance to accelerated ageing by the use of heat**

This Part of EN 13523 describes the procedure for determining the behaviour of an organic coating on a metallic substrate (flat or bent specimens) when submitted to accelerated ageing by heating at a defined temperature for a defined period of time.

EVS-EN 13523-14:2001

Hind 51,00

Identne EN 13523-14:2001

**Coil coated metals - Test methods - Part 14: Chalking (Helmen method)**

This Part of EN 13523 describes the procedure for determining objectively the chalking resulting from natural artificial weathering of an organic coating on a metallic substrate.

**27.060.20****Gaasipõletid****Gas fuel burners****KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52231

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne prEN 12067-2:2001

**Gas/air ratio controls for gas burners and gas burning appliances - Part 2: Electronic types**

This European standard specifies the minimum safety, construction and performance requirements for electronic gas/air ratio control systems (GARC's) intended for use with gas burners and gas burning appliances. It also describes the test procedures for evaluating these requirements and specifies information necessary for installation and use.

**27.060.30****Katlad ja soojusvahetid****Boilers and heat exchangers****KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52142

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne ISO 15547:2000

**Petroleum and natural gas industries - Plate heat exchangers**

This standard gives requirements and recommendations for the mechanical design, materials selection, fabrication, inspection, testing, and preparation for shipment of plate heat exchangers, sometimes referred to as plate-and-frame heat exchangers, for use in petroleum and natural gas industries.

prEVS 52219

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne prEN 14222:2001

**Stainless steel shell boilers**

This European standard specifies the requirements for electrically heated shell boilers manufactured from stainless steel specially dedicated for generating steam for sterilizers and disinfectors. This European Standard covers only boilers that are heated by immersion heaters and which have a maximum allowable pressure (PS) of 6 bar, a maximum volume

(V) of 1 000 litres and a product of PS x V not greater than 3 000 bar x l.

**43.120****Elektrisõidukid ja nende osad****Electric road vehicles****UUED STANDARDID**

EVS-EN 13447:2001

Hind 97,00

Identne EN 13447:2001

**Electrically propelled road vehicles - Terminology**

This standard gives definitions used in European standards for electrically propelled road vehicles. It is not intended to give definitions of all terms concerning these vehicles, but to permit a good understanding of the content of standards dealing with electrically propelled road vehicles.

EVS-EN 1986-2:2001

Hind 100,00

Identne EN 1986-2:2001

**Electrically propelled road vehicles - Measurement of energy performances - Part 2:**

**Thermal electric hybrid vehicles**  
This standard aims at defining the range in pure electric driving mode and the consumption measurements for a thermal electric hybrid road vehicle from M1, N1, or M2 category, and for tricycles and quadricycles from the motorcycle types.

EVS-EN 13444-1:2001

Hind 100,00

Identne EN 13444-1:2001

**Electrically propelled road vehicles - Measurement of emissions of hybrid vehicles - Part 1: Thermal electric hybrid vehicles**

This standard aims at defining the emission measurements for a thermal electric hybrid road vehicle.

**45.060.01****Raudtee veerem****Railway rolling stock in general****UUED STANDARDID**

EVS-EN 13103:2001

Hind 119,00

Identne EN 13103:2001

Tähtaeg: 2002-03-02  
 Identne ISO 11606:2000  
 ja identne EN ISO 11606:2001  
**Ships and marine technology -  
 Marine electromagnetic  
 compasses**

This standard specifies general requirements, type tests and individual tests of marine electromagnetic compasses intended for steering purposes and/or taking bearings on board ships required by Chapter V of SOLAS, 1974 and International Code of Safety for High-Speed Craft (HSC Code).

prEVS 52136

Tähtaeg: 2002-03-02  
 Identne ISO 11674:2000  
 ja identne EN ISO 11674:2001

**Ships and marine technology -  
 Heading control systems**

This standard specifies the structure, performance, inspection and testing of heading control systems to be installed on board ships.

## 47.080

### Väikelaevald

#### Small craft

## UUED STANDARDID

EVS-EN ISO 15584:2001

Hind 51,00  
 Identne ISO 15584:2001  
 ja identne EN ISO 15584:2001

**Small craft - Inboard petrol  
 engines - Engine-mounted fuel  
 and electrical components**

This standard specifies requirements for the design and installation of engine-mounted fuel and electrical system components on inboard engines for minimizing fuel leakage and protecting against ignition of surrounding flammable gases on small craft hull length up to 24 m.

## KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 33326

Tähtaeg: 2002-03-02  
 Identne ISO 11592:2001  
 ja identne EN ISO 11592:2001

**Small craft less than 8 m length  
 of hull - Determination of  
 maximum propulsion power  
 rating**

**Railway applications -  
 Wheelsets and bogies - Non-  
 powered axles - Design method**  
 This standard : -defines the forces and moments to be taken into account with reference to masses and breaking conditions; -gives the stress calculation method for axles with outside axle-journals; -defines the maximum permissible stresses to be assumed in calculations, for steel grade EA1N defined in prEN 13261:1998; -describes how to obtain the maximum permissible stresses for other steel grades; - determines the diameters for the various sections of the axle. The preferred shapes and transitions are identified to ensure adequate service performance.

**EVS-EN 13104:2001**

Hind 119,00  
 Identne EN 13104:2001

#### Railway applications -

**Wheelsets and bogies - Powered  
 axles - Design method**  
 This standard: - defines the forces and moments to be taken into account with reference to masses, traction and breaking conditions; - gives the stress calculation method for axles with outside axle-journals; - specifies the maximum permissible stresses to be assumed in calculations, for steel grade EA1N defined in prEN 13261:1998; - describes how to obtain the maximum permissible stresses for other steel grades; - determines the diameters for the various sections of the axle. The preferred shapes and transitions are identified to ensure adequate service performance.

## 47.020.30

### Torustikud

#### Piping systems

## KAVANDITE

### ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 29919

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne ISO 14726-1:1999

ja identne EN ISO 14726-1:2001

**Ships and marine technology -  
 Identification colours for the  
 content of piping systems -  
 Part 1: Main colours and media**

This standard specifies main colours for identifying the content of pipes, in process piping systems and auxiliary systems in accordance with the conveyed media on board ships and marine structures.

prEVS 36733

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne ISO 15540:1999

ja identne EN ISO 15540:2001

#### Ships and marine technology - Fire resistance of hose assemblies - Test methods

This standard specifies a test procedure for determining the fire resistance of hose assemblies with the nominal diameters of at least 100 mm. It serves for proving whether after the period of fire effect on the test bench specified in ISO 15541, hose assemblies continue to be tight, even when subjected to proof pressure.

prEVS 36734

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne ISO 15541:1999

ja identne EN ISO 15541:2001

#### Ships and marine technology - Fire resistance of hose assemblies - Requirements for the test bench

This standard specifies requirements on a test bench to determine the fire resistance of hose assemblies, in particular by tests according to ISO 15540, up to at least 100 mm nominal diameter. During the exposure to flames, there are possible working pressure up to 10 bar.

prEVS 38707

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne ISO 15364:2000

ja identne EN ISO 15364:2001

#### Ships and marine technology - Pressure/vacuum valves for cargo tanks

This standard applies to pressure/vacuum relief valves protecting marine vessel systems, including cargo tanks, that may be subject to gas/vapour pressure or vacuum outside the design parameters of the system/tank.

## 47.020.70

### Navigatsiooni- ja juhtimisseadmed

#### Navigation and control equipment

## KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 26401

This standard establishes requirements for determination of the maximum power rating for propulsion for engine-driven small craft with a length of hull of less than 8 m.

## 49.025.10

### Terased

#### Steels

### UUED STANDARDID

EVS-EN 4344:2001

Hind 51,00

Identne EN 4344:2001

**Aerospace series - Steel FE-WM1002 (X13Cr13) - Filler metal for welding - Wire and rod**

This standard specifies the requirements relating to: Steel FE-WM1002 (X13Cr13) Filler metal for welding Wire and rod for aerospace applications.

### KAVANDITE

### ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 52152

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne EN 3146:2001

**Aerospace series - Round bars, hot rolled in steel - Close tolerances - Diameter 6 mm <= D <= 250 mm - Dimensions**

This standard specifies the dimensions and tolerances of: Round bars, hot rolled in steel Close tolerances Diameter 6 mm <= D <= 250 mm for aerospace applications.

## 49.025.15

### Mitterauasulamid

#### Non-ferrous alloys in general

### UUED STANDARDID

EVS-EN 4325:2001

Hind 51,00

Identne EN 4325:2001

**Aerospace series - Heat resisting alloy NI-WH1302 (NiCr20Co13Mo4Ti3Al) - Filler metal for welding - Wire and rod**

This standard specifies the requirements relating to: Heat resisting alloy NI-WH1302 (NiCr20Co13Mo4Ti3Al) Filler metal for welding Wire and rod for aerospace applications.

EVS-EN 4327:2001

Hind 51,00

Identne EN 4327:2001

**Aerospace series - Heat resisting alloy CO-WH1401 (CoCr26Ni11W8) - Filler metal for welding - Wire and rod**

This standard specifies the requirements relating to: Heat resisting alloy CO-WH1401 (CoCr26Ni11W8) Filler metal for welding Wire and rod for aerospace applications.

EVS-EN 4329:2001

Hind 51,00

Identne EN 4329:2001

**Aerospace series - Heat resisting alloy NI-WH0001 (NiCr20) - Filler metal for welding - Wire and rod**

This standard specifies the requirements relating to: Heat resisting alloy NI-WH0001 (NiCr20) Filler metal for welding Wire and rod for aerospace applications.

EVS-EN 4337:2001

Hind 51,00

Identne EN 4337:2001

**Aerospace series - Heat resisting alloy NI-WH8901 (NiCr16Ti3Mn2) - Filler metal for welding - Wire and rod**

This standard specifies the requirements relating to: Heat resisting alloy NI-WH8901 (NiCr16Ti3Mn2) Filler metal for welding Wire and rod for aerospace applications.

EVS-EN 4338:2001

Hind 51,00

Identne EN 4338:2001

**Aerospace series - Heat resisting alloy NI-WH3902 (NiCr25Mo10C) - Filler metal for welding - Wire and rod**

This standard specifies the requirements relating to: Heat resisting alloy NI-WH3902 (NiCr25Mo10C) Filler metal for welding Wire and rod for aerospace applications.

EVS-EN 4339:2001

Hind 51,00

Identne EN 4339:2001

**Aerospace series - Heat resisting alloy CO-WH4001 (CoCr29W9) - Filler metal for welding - Wire and rod**

This standard specifies the requirements relating to: Heat resisting alloy CO-WH4001 (CoCr29W9) Filler metal for welding Wire and rod for aerospace applications.

## 49.025.20

### Alumiinium

#### Aluminium

### UUED STANDARDID

EVS-EN 4341:2001

Hind 51,00

Identne EN 4341:2001

**Aerospace series - Aluminium alloy AL-W46431 - Filler metal for welding - Wire and rod**

This standard specifies the requirements relating to: Aluminium alloy AL-W46431 Filler metal for welding Wire and rod for aerospace applications.

## 49.025.30

### Titaan

#### Titanium

### UUED STANDARDID

EVS-EN 4342:2001

Hind 51,00

Identne EN 4342:2001

**Aerospace series - Titanium TI-W99001 - Filler metal for welding - Wire and rod**

This standard specifies the requirements relating to: Titanium TI-W99001 Filler metal for welding Wire and rod for aerospace applications.

## 49.025.99

### Muud materjalid

#### Other materials

### KAVANDITE

### ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 52178

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne EN 3506:2001

**Aerospace series - Hot rolled sheets and plates in heat resisting alloys - Thickness 2, 0 mm <= a <=100 mm - Dimensions**

This standard specifies the dimensions and tolerances of: Hot rolled sheets and plates in heat resisting alloys Thickness 2, 0 mm <= a <= 100 mm for aerospace applications.

<b>49.030.20</b>	<b>49.060</b>
<b>Poldid, kruvid, tikkpoldid</b>	<b>Õhu- ja kosmosesõidukite elektriseadmed ja -süsteemid</b>
Bolts, screws, studs	Aerospace electric equipment and systems
<b>KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS</b>	<b>UUED STANDARDID</b>
prEVS 52174	EVS-EN 2083:2001
Tähtaeg: 2002-03-02	Hind 51,00
Identne EN 3270:2001	Identne EN 2083:2001
<b>Aerospace series - Pipe coupling 8°30' in titanium alloy - Blanking plugs with lockring</b>	<b>Aerospace series - Copper or copper alloy conductors for electrical cables - Product standard</b>
This standard specifies the characteristics for blanking plugs with lockring for pipe couplings 8°30', in titanium alloy, for aerospace applications.	This standard specifies the dimensions, linear resistance, mechanical characteristics, construction and mass of conductors in copper or copper alloy for electrical cables for aerospace applications.
<b>49.030.30</b>	<b>49.080</b>
<b>Mutrid</b>	<b>Õhu- ja kosmosesõidukite hüdrosüsteemid ja nende koostisosad</b>
Nuts	Aerospace fluid systems and components
<b>KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS</b>	<b>KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS</b>
prEVS 52169	prEVS 52148
Tähtaeg: 2002-03-02	Tähtaeg: 2002-03-02
Identne EN 3264:2001	Identne EN 3081:2001
<b>Aerospace series - Pipe coupling 8°30' in titanium alloy - Thrust wire nut</b>	<b>Aerospace series - Pipe coupling 8° 30' in titanium alloy - Ferrules, welded with dynamic beam seal end</b>
This standard specifies the characteristics of thrust wire nut pipe coupling 8°30', in titanium alloy, for aerospace applications.	This standard specifies the characteristics of welded ferrules with dynamic beam seal end for pipe couplings 8°30' in titanium alloy, for aerospace applications.
prEVS 52170	prEVS 52165
Tähtaeg: 2002-03-02	Tähtaeg: 2002-03-02
Identne EN 3266:2001	Identne EN 3244:2001
<b>Aerospace series - Pipe coupling in titanium alloy - Bulkhead nut</b>	<b>Aerospace series - Pipe coupling 8°30' in titanium alloy - Unions, double ended</b>
This standard specifies the characteristics of bulkhead nuts for pipe couplings, in titanium alloy, for aerospace applications.	This standard specifies the characteristics of straight unions, for pipe couplings 8°30', in titanium alloy, for aerospace applications.
<b>49.030.50</b>	<b>prEVS 52166</b>
<b>Seibid, lukustuselementid</b>	Tähtaeg: 2002-03-02
Washers and other locking elements	Identne EN 3245:2001
<b>KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS</b>	<b>Aerospace series - Pipe coupling 8°30' in titanium alloy - Unions, reducer</b>
prEVS 52171	This standard specifies the characteristics of straight unions reducer, for pipe couplings 8°30', in titanium alloy, for aerospace applications.
Tähtaeg: 2002-03-02	prEVS 52167
Identne EN 3267:2001	Tähtaeg: 2002-03-02
<b>Aerospace series - Washers, bulkhead in titanium alloy</b>	Identne EN 3246:2001
This standard specifies the characteristics for washers, bulkhead, in titanium alloy, for aerospace applications.	<b>Aerospace series - Pipe coupling 8°30' in titanium alloy - Unions, bulkhead</b>

This standard specifies the characteristics of straight, bulkhead unions for pipe couplings 8°30°, in titanium alloy, for aerospace applications.

prEVS 52168

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne EN 3247:2001

**Aerospace series - Pipe coupling 8°30° in titanium alloy - Unions, bulkhead welded end**

This standard specifies the characteristics of unions, bulkhead, welded end, for pipe couplings 8°30°, in titanium alloy, for aerospace applications.

prEVS 52172

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne EN 3268:2001

**Aerospace series - Pipe coupling 8°30° in titanium alloy - Pressure plug**

This standard specifies the characteristics of pressure plugs for pipe couplings 8°30°, in titanium alloy, for aerospace applications.

prEVS 52173

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne EN 3269:2001

**Aerospace series - Pipe coupling 8°30° in titanium alloy - Ferrules, blind, with dynamic beam seal end**

This standard specifies the characteristics of ferrules with dynamic beam seal end for pipe coupling 8°30°, in titanium alloy, for aerospace applications.

prEVS 52175

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne EN 3272:2001

**Aerospace series - Pipe coupling 8°30° - Dynamic beam seal end for ferrule, welded - Geometric configuration**

This standard specifies the dimensions of the dynamic beam seal end for welded ferrules for pipe couplings 8°30°, nominal pressure up to 28 000 kPa, for aerospace applications.

prEVS 52176

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne EN 3273:2001

**Aerospace series - Pipe coupling 8°30° - Dynamic beam seal end for elbows, tees and crosses - Geometric configuration**

This standard specifies the dimensions of the dynamic beam seal end for elbows, tees and crosses for pipe couplings 8°30°, nominal pressure up to 28 000 kPa, for aerospace applications.

prEVS 52177

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne EN 3274:2001

**Aerospace series - Pipe coupling 8°30° - Thread - Geometric configurations**

This standard specifies the characteristics of the thread ebd for 8°30° pipe couplings, nominal pressure up to 28 000 kPa, for aerospace applications.

**49.100**

**Maapealse teeninduse ja hoolduse seadmed**

**Ground service and maintenance equipment**

**UUED STANDARDID**

**EVS-EN 12312-1:2001**

Hind 90,00

Identne EN 12312-1:2001

**Aircraft ground support equipment - Specific requirements - Part 1: Passenger stairs**

This Part of EN 12312 deals with the technical requirements to minimise the azards listed in clause 4 which can arise during the commissioning, the operation and the maintenance of passenger stairs when carried out in accordance with the specifications given by the manufacturer or his authorised representative. It also takes onto account some requirements recognized as essential by the health and safety authorities, aircraft and vecicle manufacturers as well as airlines and handing agencies.

**KAVANDITE**

**ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52209

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne prEN 1361:2001

**Kummivoolikud ja -voolikukomplektid**

**lennukikütuste käsitsemiseks.**

**Tehnilised nõuded**

This European Standard specifies the dimensions, construction and requirements for four types of hoses and hose assemblies for use in all operations associated with the ground fuelling and defuelling of aircraft.

**49.140**

**Kosmosesüsteemid ja nende kasutamine**

**Space systems and operations**

**UUED STANDARDID**

**EVS-EN 13701:2001**

Hind 163,00

Identne EN 13701:2001

**Space systems - Glossary of terms**

This European Standard contains the definition of all common terms used in European space standards. Terms specific to a particular space standard are defined in that standard.

**KAVANDITE**

**ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 51855

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne EN 14097:2001

**Space product assurance - Nonconformance control system**

This European Standard defines the control system for nonconformances related to any aspect of a space project, including EEE component nonconformances, software problems, operational nonconformances and anomalies.

prEVS 51856

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne EN 14098:2001

**Space product assurance - Thermal cycling test for the screening of space materials and processes**

This European Standard details a thermal cycling test under vacum for the screening of materials and processes intended for use in the fabrication of spacecraft and associated equipment.

prEVS 51857

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne EN 14099:2001

**Space product assurance - Measurement of the peel and pull-off strength of coating and finishes using pressure-sensitive tapes**

This European Standard details a test in which pressure-sensitive tapes are used to assess the suitability of, for example, coatings, paints, films and other thin materials, proposed for use on spacecraft and associated equipment.

prEVS 51859

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne EN 14101:2001

**Space product assurance - Material selection for controlling stress-corrosion cracking**

This European Standard sets forth the criteria to be used in the selection of materials for spacecraft and associated equipment and facilities so that failure resulting from stress-corrosion is prevented.

prEVS 52194

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne EN 14100:2001

**Space product assurance - The determination of offgassing products from materials and assembled articles to be used in a manned space vehicle crew compartment**

This European Standard defines a test procedure for the determination of the release of trace contaminants by non-metallic materials under a set of closely controlled conditions. The test procedure covers both individual materials and assembled articles.

**53.020.30****Tõsteseadmete abivahendid**

Accessories for lifting equipment

**UUED STANDARDID**

EVS-EN 1677-5:2001

Hind 97,00

Identne EN 1677-5:2001

**Components for slings - Safety - Part 5: Forged steel lifting hooks with latch - Grade 4**

This part of EN 1677 specifies requirements for forged steel lifting hooks of grade 4 having latch and eye up to 31,5 t WLL, mainly for use in: -chain slings according to EN 818-5 -steel wire rope slings according to prEN 13414:1998 -textile slings according to EN 1492-1, EN 1492-2 intended for lifting objects, materials or goods.

EVS-EN 1677-6:2001

Hind 84,00

Identne EN 1677-6:2001

**Components for slings - Safety - Part 6: Links - Grade 4**

This part of EN 1677 specifies requirements for welded steel master links, intermediate master links, master link assemblies and

lower terminal links of grade 4 up to 67 t WLL, mainly for use in: - chain slings according to EN 818-5 -steel wire rope slings according to prEN 13414-1:1998 -textile slings according to EN 1492-1, EN 1492-2 intended for lifting objects, materials or goods.

**KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52159

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne prEN 1492-4:2001

**Textile slings - Safety - Part 4: Lifting slings for general service made from natural and man-made fibre ropes**

This European Standard specifies the requirements related to safety, including methods of rating and testing single-, two-, three-, four-leg and endless slings, with or without fittings, made of sisal, hemp and manila 3- and 4-strand laid construction natural fibre ropes and polyamide, polyester and polypropylene 3- and 4-strand laid construction and 8-strand plaited construction man-made fibre ropes having a reference number in the range of 16 to 48 inclusive.

**53.020.99****Muud tõsteseadmed**

Other lifting equipment

**KAVANDITE****ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 24058

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne EN 1756-1:2001

**Tail lifts - Platform lifts for mounting on wheeled vehicles - Safety requirements - Part 1: Tail lifts for goods**

This European Standard specifies safety requirements for design of tail as defined in 3.1 for mounting on wheeled goods vehicles. It also specifies the verification of such tail lifts and the safety information that shall be provided for their use.

**53.040.20****Konveieriosad**

Components for conveyors

**UUED STANDARDID**

EVS-EN ISO 7590:2001

Hind 64,00

Identne ISO 7590:2001

ja identne EN ISO 7590:2001

**Steel cord conveyor belts - Methods for the determination of total thickness and cover thickness**

This Standard specifies two methods of measuring the cover thickness and the cover thickness of steel cord conveyor belts.

**53.080****Laoseadmed**

Storage equipment

**UUED STANDARDID**

EVS-EN 12195-3:2001

Hind 84,00

Identne EN 12195-3:2001

**Load restraint assemblies on road vehicles - Safety - Part 3: Lashing chains**

This part of the standard specifies safety requirements for lashing chains and lashing combinations with chain for the surface transport of goods on load carriers, e.g. trucks and trailers which are used on roads or located on vessels or on rail wagons and/or combinations thereof.

**55.040****Pakkematerjalid**

Packaging materials and accessories

**UUED STANDARDID**

EVS-EN 13246:2001

Hind 78,00

Identne EN 13246:2001

**Packaging - Specification for tensional steel strapping**

This European Standard specifies the dimensions and physical properties of a range of tensional steel strapping used to secure, close or strengthen packages and to band unit loads. The types of tensional steel strapping covered by this European Standard and their characteristics are listed in table 1.

EVS-EN 13393:2001

Hind 58,00

Identne EN 13393:2001

**Packaging - Specification for Edge protectors**

This European Standard specifies the dimensions and physical properties of a range of edge protectors which are used in conjunction with tensional strapping.

**Packaging - Specification for non-metallic tensional strapping**

This European Standard specifies dimensions and physical properties for non-metallic strapping used to secure, to close, to unitise or to strengthen packages applied by hand tools or automatic machines.

**NOTE** For particular applications or specific requirements, other dimensions can be supplied by agreement between customer and supplier.

**EVS-EN 13676:2001**

Hind 51,00

Identne EN 13676:2001

**Polymer coated paper and board intended for food contact - Detection of pinholes**

This European Standard specifies a procedure for the detection and estimation of pinholes in polymeric layers on paper and board. It is applicable to all kinds of polymeric paper and board.

**EVS-EN 1230-1:2001**

Hind 64,00

Identne EN 1230-1:2001

**Paper and board intended for contact with foodstuffs - Sensory analysis - Part 1: Odour**

This European Standard specifies the test method for assessment of the odour released by a paper or board sample. It is applicable to all kinds of paper and board, including coated and/or printed material, intended to come into direct or indirect contact with foodstuffs. It is not applicable for the determination of consumers' preference.

**EVS-EN 1230-2:2001**

Hind 84,00

Identne EN 1230-2:2001

**Paper and board intended for contact with foodstuffs - Sensory analysis - Part 2: Off-flavour (taint)**

This European Standard specifies whether a paper or board sample contains substances which may be transmitted through the air space to a rest substance and affect its taste. It is applicable to all kinds of paper and board, including coated and printed material, intended to come into contact with foodstuffs. It is not applicable for the determination of consumers' preference.

**55.080****Kotid. Taskud****Sacks. Bags****KAVANDITE****ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 34618

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne ISO 11897:1999

ja identne EN ISO 11897:2001

**Packaging - Sacks made from thermoplastic flexible film - Tear propagation on edge folds**

This International Standard specifies a method for the determination, under given conditions, of the resistance to tear propagation of an edge fold of sacks made from thermoplastic flexible film. Measurements on folded and unfolded film permit the determination of the residual resistance in the fold.

**55.180.40****Täielikud pakkimis- ja transpordiüksused**

Complete, filled transport packages

**KAVANDITE****ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52216

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne prEN 14149:2001

**Packaging - Complete, filled transport packages and unit loads Impact test by rotational drop**

This European Standard specifies methods for carrying out a rotational impact test on complete, filled transport packages or unit loads, by dropping. It may be performed either as a single test to investigate the effects of rotational impact or as part of a sequence of tests designed to measure the ability of a package or unit load to withstand a distribution system that includes a rotational impact hazard.

**55.180.99****Transpordiga seotud muud standardid**

Other standards related to freight distribution of goods

**UUED STANDARDID****EVS-EN 12195-3:2001**

Hind 84,00

Identne EN 12195-3:2001

**Load restraint assemblies on road vehicles - Safety - Part 3: Lashing chains**

This part of the standard specifies safety requirements for lashing chains and lashing combinations with chain for the surface transport of goods on load carriers, e.g. trucks and trailers which are used on roads or located on vessels or on rail wagons and/or combinations thereof.

**59.040****Tekstiilitööstuse abimaterjalid**

Textile auxiliary materials

**UUED STANDARDID****EVS-EN 12935:2001**

Hind 58,00

Identne EN 12935:2001

**Feather and down - Hygiene and cleanliness requirements**

This European Standard provides the requirements necessary to satisfy the hygiene and cleanliness of feather and/or down filling materials. It applies to finished feather and/or down materials used as a filling of a manufactured article.

**59.080.01****Tekstiil üldiselt**

Textiles in general

**KAVANDITE****ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 37027

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne ISO 15487:1999

ja identne EN ISO 15487:2001

Textiles - Method for assessing appearance of apparel and other textile end products after domestic washing and drying

This European Standard specifies a method for measuring liquid flow through a geosynthetic barrier and to assess its watertightness level.

**59.120.01****Tekstiilimasinad üldiselt****Textile machinery in general****UUED STANDARDID****EVS-EN ISO 9902-1:2001**

Hind 71,00

Identne ISO 9902-1:2001

ja identne EN ISO 9902-1:2001

**Textile machinery - Noise test code - Part 1: Common requirements**

This standard gives requirements for carrying out efficiently and under standardized conditions the determination, declaration and verification of basic noise emission quantities common to the types of textile machinery dealt with in EN ISO 9902-2 to EN ISO 9902-7. It specifies noise measurement methods, as well as the mounting and operation conditions, to be used for the test code.

**EVS-EN ISO 9902-3:2001**

Hind 58,00

Identne ISO 9902-3:2001

ja identne EN ISO 9902-3:2001

**Textile machinery - Noise test code - Part 3: Nonwoven machinery**

This standard, taken together with EN ISO 9902-1, specifies the mounting, operating and measuring conditions required for the measurement, declaration and verification of noise emitted by nonwoven machinery.

**EVS-EN ISO 9902-4:2001**

Hind 58,00

Identne ISO 9902-4:2001

**Textile machinery - Noise test code - Part 4: Yarn processing, cordage and rope manufacturing machinery**

This standard, taken together with EN ISO 9902-1, specifies the mounting, operating and measuring conditions required for the measurement, declaration and verification of noise emitted by yarn processing, cordage and rope manufacturing machinery.

**EVS-EN ISO 9902-5:2001**

Hind 51,00

Identne ISO 9902-5:2001

ja identne EN ISO 9902-5:2001

This standard specifies a method of test for evaluating the smoothness appearance of flat fabric and seams, and the retention of presses-in creases in garments and other textile products after one or several domestic washing and drying treatments.

**59.080.30****Kangasmaterjalid****Textile fabrics****KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 51853

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne EN 13758-1:2001

**Textiles - Solar UV protective properties - Part 1: Method of test for apparel fabrics**

This European Standard specifies a method for the determination of the erythemally weighted ultraviolet (UV) radiation transmittance of standard conditioned apparel fabrics to assess their solar UV protective properties.

prEVS 52196

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne EN 14115:2001

**Textiles - Burning behaviour of materials for marquees, large tents and related products - Ease of ignition**

This standard specifies a test method for the burning behaviour of industrial and technical textiles used for tarpaulins, large tents, marquees, related structures, airducts, etc.

prEVS 52215

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne prEN 13758-2:2001

**Textiles - Solar UV protective properties - Part 2: Classification and marking of apparel**

This European Standard specifies the requirements for classification and marking of clothing which are designed to offer the wearer protection against solar ultraviolet radiation exposure.

**59.080.60****Tekstiilpõrandakatted****Textile floor coverings****KAVANDITE****ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 34067

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne ISO 11378-2:2001

ja identne EN ISO 11378-2:2001

**Textile floor coverings - Laboratory soiling tests - Part 2: Drum test**

This part of EN ISO describes the equipment and the test method for assessing the propensity of textile floor coverings to soiling in the absence of abrasive wear and texture changes using a standard artificial soil composition.

prEVS 52154

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne prEN 14159:2001

**Textile floor coverings - Recommendations for tolerances on (linear) dimensions of rugs and wall-to-wall carpet and for tolerances on pattern repeat**

This standard specifies the maximum accepted tolerances on the dimensions and maximum permitted distortions in pattern, of rugs and wall-to-wall carpet. The tolerances given in this European Standard apply only to those distortions in pattern that can be worked away by professional installation, and are applicable for most carpet constructions.

prEVS 52155

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne prEN 14215:2001

**Textile floor coverings - Classification of machine-made pile rugs**

This document describes and specifies machine-made pile rugs, including a classification for domestic use according to use intensity and luxury. This document is not applicable to hand-knotted rugs, runners, barrier mats, bathroom rugs or rugs without pile.

**59.080.70****Geotekstil****Geotextiles****KAVANDITE****ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52190

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne prEN 14150:2001

**Geosynthetic barriers - Determination of permeability to liquids**

**Textile machinery - Noise test code - Part 5: Weaving and knitting preparatory machinery**  
This standard, taken together with EN ISO 9902-1, specifies the mounting, operating and measuring conditions required for the measurement, declaration and verification of noise emitted by weaving and knitting preparatory machinery.

**EVS-EN ISO 9902-6:2001**

Hind 78,00

Identne ISO 9902-6:2001  
ja identne EN ISO 9902-6:2001

**Textile machinery - Noise test code - Part 6: Fabric manufacturing machinery**

This standard, taken together with EN ISO 9902-1, specifies the mounting, operating and measuring conditions required for the measurement, declaration and verification of noise emitted by fabric manufacturing machinery.

#### **59.120.10**

**Ketrus-, dubleerimis-, korrutus- ja tekstureerimismasinad**

Spinning, twisting and texturing machines

#### **UUED STANDARDID**

**EVS-EN ISO 9902-2:2001**

Hind 78,00

Identne ISO 9902-2:2001  
ja identne EN ISO 9902-2:2001  
**Textile machinery - Noise test code - Part 2: Spinning preparatory and spinning machinery**

This standard, taken together with EN ISO 9902-1, specifies the mounting, operating and measuring conditions required for the measurement, declaration and verification of noise emitted by spinning preparatory and spinning machinery.

#### **59.120.50**

**Värvimis- ja viimistlusseadmed**

Dyeing and finishing equipment

#### **UUED STANDARDID**

**EVS-EN ISO 9902-7:2001**

Hind 90,00

Identne ISO 9902-7:2001  
ja identne EN ISO 9902-7:2001

**Textile machinery - Noise test code - Part 7: Dyeing and finishing machinery**

This standard, taken together with EN ISO 9902-1, specifies the mounting, operating and measuring conditions required for the measurement, declaration and verification of noise emitted by dyeing and finishing machines.

#### **61.020**

**Rõivad**

Clothes

#### **KAVANDITE**

**ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 51853

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne EN 13758-1:2001

**Textiles - Solar UV protective properties - Part 1: Method of test for apparel fabrics**

This European Standard specifies a method for the determination of the erythemally weighted ultraviolet (UV) radiation transmittance of standard conditioned apparel fabrics to assess their solar UV protective properties.

#### **61.060**

**Jalatsid**

Footwear

#### **KAVANDITE**

**ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 40109

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne EN 13511:2001

**Footwear - Test methods for uppers - Resistance to damage on lasting**

This European Standard specifies a test method to determine the lastability of uppers or complete upper assembly irrespective of the material in order to assess the suitability for the end use.

prEVS 40121

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne EN 13512:2001

**Footwear - Test methods for uppers and lining - Flex resistance**

This European Standard specifies a test method for determining the flex resistance of uppers and linings irrespective of the material, in order to assess the suitability for the end use.

prEVS 40123

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne EN 13513:2001

**Footwear - Test methods for uppers - Deformability**

This European Standard specifies a test method for determining deformability of uppers or complete upper assembly, irrespective of the material, in order to assess the suitability for the end use.

prEVS 40124

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne EN 13514:2001

**Footwear - Test methods for uppers - Delamination resistance**

This European Standard specifies a test method for determining the delamination of uppers irrespective of the material, in order to assess the suitability for the end use.

prEVS 40127

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne EN 13517:2001

**Footwear - Test methods for uppers, lining and insocks - Colour migration**

This European Standard specifies a test method for determining the propensity of a material to cause discolouration of another material when stored in close contact. This method is applicable to all materials which are used in intimate contact, and to adhesives which are used to bond them.

prEVS 40129

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne EN 13519:2001

**Footwear - Test method for uppers - High temperature behaviour**

This European Standard specifies a test method for determining the effect of heat on the tensile strength of uppers or complete upper assembly irrespective of the material, in order to assess the suitability for the end use.

prEVS 40132

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne EN 13521:2001

**Footwear - Test methods for uppers, lining and insocks - Thermal insulation**

This European Standard specifies a test method for determining the thermal conductivity of uppers, lining and insocks irrespective of the material, in order to assess the suitability for the end use.

prEVS 52179

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne EN 13571:2001

**Footwear - Test methods for uppers, lining and insocks - Tear strength**

This European Standard specifies a test method for assessing the tear strength of uper, linings and insocks or complete upper assembly, irrespective of material, in order to assess the suitability for the end use.

prEVS 52181

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne EN 13572:2001

**Footwear - Test methods for uppers, lining and insocks - Seam strength**

This European Standard specifies two test methods for determining the seam strength of uppers, lining or insocks, irrespective of material, in order to assess the suitability for the end use.

**65.060.35**

**Niisutusseadmed**

Irrigation and drainage equipment

**KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52135

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne ISO 11545:2001

ja identne EN ISO 11545:2001

**Agricultural irrigation equipment - Centre-pivot and moving lateral irrigation machines with sprayer or sprinkler nozzles -**

**Determination of uniformity of water distribution**

This standard specifies a method for determining the uniformity of water distribution in the field from centre-pivot and moving lateral irrigation machines equipped with sprayer and sprinkler nozzles. The calculation of the coefficient of uniformity is also specified.

**65.120**

**Loomasööt**

Animal feeding stuffs

**KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 28580

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne ISO 14939:2001

ja identne EN ISO 14939:2001

**Animal feeding stuffs - Determination of carbadox content - Method using high-performance liquid chromatography**

This standard specifies a high-performance liquid chromatographic (HPLC) method for the determination of the mass fraction of carbadox of premixtures and animal feeding stuffs.

**67.050**

**Toiduainete katse ja analüüs üldmeetodid**

General methods of tests and analysis for food products

**KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52220

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne prEN 14148:2001

**Foodstuffs - Determination of vitamin K<sub>1</sub> by HPLC**

This draft European Standard specifies a method for the determination of vitamin K<sub>1</sub> in foodstuffs by high performance liquid chromatography (HPLC). The determination of Vitamin K<sub>1</sub> content is carried out by measurement of phylloquinone. The method has been validated for milk and milk products, however laboratory experiences exist which show that the test method is also applicable to other type of foodstuffs.

prEVS 52221

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne prEN 14152:2001

**Foodstuffs - Determination of vitamin B<sub>2</sub> by HPLC**

This draft European Standard specifies a method for the determination of Vitamin B<sub>2</sub> in foodstuffs by high performance liquid chromatography (HPLC). The determination of Vitamin B<sub>2</sub> content is carried out by measurement of riboflavin.

**67.080**

**Puuvili. Köögivili**

Fruits. Vegetables

**UUED STANDARDID**

EVS 742:2001

Hind 71,00

Identne EVS 742:2001

**Seemnekartul.**

**Määramismeetodid**

Käesolev standard kehtib seemnekartuli kohta, milles käsitletakse määramismeetodeid seemnekartuli kahjustajate määramiseks.

EVS 808:2001

Hind 51,00

Identne EVS 808:2001

**Seemnekartul.**

**Proovivõtumeetodid ja seemnepöldude kontroll**

Käesolev standard kehtib seemnekartuli kohta, milles käsitletakse seemnekartuli proovide võtmist haiguste ja kahjurite määramiseks ning kasvuaegset seemnepöldude kontrolli.

**67.080.10**

**Puuviljad ja nende saadused**

Fruits and derived products

**UUED STANDARDID**

EVS 710:2001

Hind 44,00

Identne EVS 710:2001

**Värsked vaarikad**

Käesolev standard käitleb värskelt kaubastatavate vaarikate (Rubus idaeus) kvaliteedi- ja suurusküüdeid ning pakendamist ja märgistamist. Standard ei kehti töötlemiseks määratud vaarikate kohta.

EVS 711:2001

Hind 38,00

Identne EVS 711:2001

**Värsked mustad sōstrad**

Käesolev standard käitleb värskelt kaubastatava musta sōstra (Ribes nigrum) kvaliteedi- ja suurusküüdeid ning pakendamist ja märgistamist. Standard ei kehti töötlemiseks määratud musta sōstra kohta.

EVS 712:2001

Hind 44,00

Identne EVS 712:2001

**Värsked punased ja valged sōstrad**

Käesolev standard käitleb värskelt kaubastatava punase ja valge sōstra (Ribes rubrum) kvaliteedi- ja suurusküüdeid ning pakendamist ja märgistamist. Standard ei kehti töötlemiseks määratud punase ja valge sōstra kohta.

EVS 713:2001

Hind 38,00

Identne EVS 713:2001

## Värsked karusmarjad

Käesolev standard käsitleb värskelt kaubastatavate karusmarjade (*Ribes uva-crispa*) kvaliteedi- ja suurusnõudeid ning pakendamist ja märgistamist. Standard ei kehti töötlemiseks määratud karusmarjade kohta.

## 67.080.20

### Köögiviljad ja nende saadused

Vegetables and derived products

## UUED STANDARDID

### EVS 686:2001

Hind 44,00

Identne EVS 686:2001

### Värske nuikapsas

Käesolev standard käsitleb värskelt kaubastatava nuikapsa (*Brassica oleracea* var. *gongyloides*) vars vilja kvaliteedi- ja suurusnõudeid ning kaubastamiseks ettevalmistamist, pakendamist ja märgistamist. Standard ei kehti töötlemiseks määratud nuikapsa kohta.

### EVS 689:2001

Hind 44,00

Identne EVS 689:2001

### Värske söögipeet

Käesolev standard käsitleb värskelt kaubastatava söögipeedi (*Beta vulgaris* ssp. *vulgaris* var. *conditiva*) kvaliteedi- ja suurusnõudeid ning kaubastamiseks ettevalmistamist, pakendamist ja märgistamist. Standard ei kehti töötlemiseks määratud söögipeedi kohta.

### EVS 690:2001

Hind 44,00

Identne EVS 690:2001

### Värske kaalikas

Käesolev standard käsitleb värskelt kaubastatava kaalika (*Brassica napus* L. var. *napobrassica*) kvaliteedi- ja suurusnõudeid ning kaubastamiseks ettevalmistamist, pakendamist ja märgistamist. Standard ei kehti töötlemiseks määratud kaalika kohta.

## 67.120.20

### Linnud ja munad

Poultry and eggs

## UUED STANDARDID

### EVS 624:2001

Hind 78,00

Identne EVS 624:2001

### Kanamunad

Käesolev standard kehtib kanamunade kohta, mis on mõeldud vahetuks tarbimiseks toidumunadena, kuid ei laiene töödeldavatele toidumunadele, välja arvatud pakendamine

### EVS 803:2001

Hind 71,00

Identne EVS 803:2001

### Linnuliha

Käesolev standard kehtib pöllumajanduslindude lihale, mis on mõeldud tarbimiseks inimtoiduna.

## 67.120.30

### Kalad ja kalatooted

Fish and fishery products

## KAVANDITE

### ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 52222

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne prEN14176:2001

### Foodstuffs - Determination of domoic acids in mussels by HPLC

This draft European Standard specifies a method for the determination of domoic acid in mussels using high performance liquid chromatography (HPLC). The method has been successfully validated in an interlaboratory study according to ISO 5725:1986 on mussels containing 14,1 µg/g to 186 µg/g domoic acid.

## 67.200.10

### Loomsed ja taimsed rasvad ja ölid

Animal and vegetable fats and oils

## KAVANDITE

### ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 52144

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne ISO 15774:2000

ja identne EN ISO 15774:2001

### Animal and vegetable fats and oils - Determination of cadmium content by direct graphite furnace atomic absorption spectrometry

This standard describes a method for the determination of trace amounts (micrograms per kilogram) of cadmium in all types of crude or refined edible oils and fats.

prEVS 52145

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne ISO 15788-1:1999

ja identne EN ISO 15788-1:2001

### Animal and vegetable fats and oils - Determination of stigmastadienes in vegetable oils - Part 1: Method using capillary-column gas chromatography (Reference method)

This standard specifies a method for the determination of stigmastadienes in virgin vegetable oils containing low concentrations of these hydrocarbons, particularly in virgin olive oil.

prEVS 52153

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne ISO 18609:2000

### Animal and vegetable fats and oils - Determination of unsaponifiable matter - Method using hexane extractio

This standard specifies a method using three hexane extractions for the determination of the unsaponifiable matter content of animal and vegetable fats and oils.

## 67.200.20

### Õlikultuuride seemned

Oilseeds

## KAVANDITE

### ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 20546

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne ISO/DIS 658:2001

### Õlikultuurid. Võõrlisandite sisalduse määramine

This International Standard specifies a method for the determination of the impurities content of oilseeds as primary industrial materials. It also defines the various categories of impurities as usually understood.

## 67.240

### Organoleptiline analüüs

Sensory analysis

## UUED STANDARDID

### EVS-ISO 5496:2001

Hind 90,00

Identne ISO 5496:1992

Sensoorne analüüs. Metoodika. Assessorite vastuvõtmine ja koolitamine lõhnade tajumiseks ja äratundmiseks

Käesolev standard kirjeldab erinevaid meetodeid assessorite võimete määramiseks ning lõhnalevitavate toodete identifitseerimise ja kirjeldamise koolitamiseks. Selles standardis kirjeldatud meetod on sobiv kasutamiseks toiduainetööstuses ja tööstuses, mis rakendab olfaktoorset analüüs'i (nt parfümeeria, kosmeetika ja aroomid).

**EVS-ISO 8586-1:2001**

Hind 107,00

Identne ISO 8586-1:1993

**Sensoorne analüüs.** Üldine juhend assessorite valikuks, koolitamiseks ja jälgimiseks.

**Osa 1: Valitud assessorid**

Käesoleva standardi osa määrab kriteeriumid valitud assessorite valikuks ning koolitamise ja jälgimise protseduurid. Antud osa on täienduseks standardile ISO 6658.

**67.250****Toiduainetega kokkupuutuvad materjalid**

Materials and articles in contact with foodstuffs

**UUED STANDARDID****EVS-EN 13676:2001**

Hind 51,00

Identne EN 13676:2001

**Polymer coated paper and board intended for food contact - Detection of pinholes**

This European Standard specifies a procedure for the detection and estimation of pinholes in polymeric layers on paper and board. It is applicable to all kinds of polymeric paper and board.

**EVS-EN 1230-1:2001**

Hind 64,00

Identne EN 1230-1:2001

**Paper and board intended for contact with foodstuffs -****Sensory analysis - Part 1: Odour**

This European Standard specifies the test method for assessment of the odour released by a paper or board sample. It is applicable to all kinds of paper and board, including coated and/or printed material, intended to come into direct or indirect contact with foodstuffs. It is not applicable for the determination of consumers' preference.

**EVS-EN 1230-2:2001**

Hind 84,00

Identne EN 1230-2:2001

**Paper and board intended for contact with foodstuffs -****Sensory analysis - Part 2: Off-flavour (taint)**

This European Standard specifies whether a paper or board sample contains substances which may be transmitted through the air space to a rest substance and affect its taste. It is applicable to all kinds of paper and board, including coated and printed material, intended to come into contact with foodstuffs. It is not applicable for the determination of consumers' preference.

**67.260****Toiduainetööstuse ettevõtted ja seadmed**

Plants and equipment for the food industry

**UUED STANDARDID****EVS-EN 13289:2001**

Hind 146,00

Identne EN 13289:2001

**Pasta processing plants - Dryers and coolers - Safety and hygiene requirements**

This European Standard applies to shaker pre-dryers, belt dryers, rotary dryers, nest pasta dryers, long pasta dryers and coolers, used in continuous pasta processing plants able to produce more than 100 kg/h. It specifies the safety requirements for the design, manufacture and information for use for the machines mentioned above, known with the name of dryers and coolers, classified as stationary units which cannot be moved when in operation.

**EVS-EN 13378:2001**

Hind 131,00

Identne EN 13378:2001

**Pasta processing plants - Pasta presses - Safety and hygiene requirements**

This European Standard specifies the safety requirements for the design, manufacture and information for safe use of pasta presses used in continuous automatic pasta processing plants able to produce more than 100 kg/h.

**EVS-EN 13379:2001**

Hind 146,00

**Identne EN 13379:2001****Pasta processing plants -****Spreader, stripping and cutting machine, stick return conveyor, stick magazine - Safety and hygiene requirements**

This European Standard applies to spreader, stripping and cutting machine, as well as the stick return conveyor and the stick magazine, used in continuous pasta processing plants able to produce more than 100 kg/h. This European standard specifies the safety requirements for the design, manufacture and information for safe use of spreader, stripping and cutting machine, as well as the stick return conveyor and the stick magazine classified as stationary units which cannot be moved when in operation.

**71.100.40****Pindaktiivsed ained**

Surface active agents

**UUED STANDARDID****EVS-EN 13268:2001**

Hind 84,00

Identne EN 13268:2001

**Surface active agents -****Determination of ethylene oxide and propylene oxide groups in ethylene and propylene adducts**

This European Standard specifies a method for the quantitative determination of ethylene oxide and propylene oxide groups in ethylene oxide (EO) and propylene oxide (PO) adducts, polyethers and polyglycol esters. NOTE If a suitable calibration is performed, methoxy groups can also be determined.

**EVS-EN 13273:2001**

Hind 78,00

Identne EN 13273:2001

**Surface active agents -****Determination of the content of non-ionic substances in anionic surface active agents by high performance liquid chromatography (HPLC)**

This European Standard specifies a method for the determination of the contents of non-ionic substances in anionic surface agents (sulfates, ethoxysulfates and sulfonates) by high performance liquid chromatography (HPLC).

**71.100.80****Kemikaalid vee  
puhastamiseks****Chemicals for purification af  
water****UUED STANDARDID****EVS-EN 885:2001**

Hind 84,00

Identne EN 885:2001

**Chemicals used for treatment of  
water intended for human  
consumption - Polyaluminium  
chloride hydroxide silicate**

This European Standard is applicable to polyaluminium chloride hydroxide silicate used for treatment of water intended for human consumption. It describes the characteristics of polyaluminium chloride hydroxide silicate and specifies the requirements for polyaluminium chloride hydroxide silicate and refers to the analytical methods. It also gives information on its use in water treatment.

**EVS-EN 886:2001**

Hind 78,00

Identne EN 886:2001

**Chemicals used for treatment of  
water intended for human  
consumption - Polyaluminium  
hydroxide silicate sulfate**

This European Standard is applicable to polyaluminium hydroxide silicate used for treatment of water intended for human consumption. It describes the characteristics of polyaluminium chloride hydroxide silicate and specifies the requirements for polyaluminium hydroxide silicate and refers to the analytical methods. It also gives information on its use in water treatment.

**EVS-EN 887:2001**

Hind 84,00

Identne EN 887:2001

**Chemicals used for treatment of  
water intended for human  
consumption - Aluminium  
iron(III) sulfate**

This European Standard is applicable to aluminium iron(III) sulfate used for treatment of water intended for human consumption. It describes the characteristics of aluminium iron(III) sulfate and specifies the requirements for aluminium iron(III) sulfate and refers to the corresponding analytical methods. It also gives

information on its use in water treatment.

**EVS-EN 935:2001**

Hind 84,00

Identne EN 935:2001

**Chemicals used for treatment of  
water intended for human  
consumption - Aluminium  
iron(III) chloride (monomeric)  
and aluminium iron(III)  
chloride hydroxide (monomeric)**

This European Standard is applicable to aluminium iron(III) chloride (monomeric) and aluminium iron(III) chloride hydroxide (monomeric) used for treatment of water intended for human consumption. It describes the characteristics and specifies the requirements for aluminium iron(III) chloride (monomeric) and aluminium iron(III) chloride hydroxide (monomeric) and refers to the corresponding test methods. It also gives information for their use in water treatment.

**EVS-EN 12174:2001**

Hind 90,00

Identne EN 12174:2001

**Chemicals used for treatment of  
water intended for human  
consumption - Sodium  
hexafluorosilicate**

This European Standard is applicable to sodium hexafluorosilicate used for treatment of water intended for human consumption. It describes the characteristics of sodium hexafluorosilicate and specifies the requirements and the corresponding test methods for sodium hexafluorosilicate. It gives information on its use in water treatment.

**EVS-EN 12175:2001**

Hind 97,00

Identne EN 12175:2001

**Chemicals used for treatment of  
water intended for human  
consumption - Hexafluorosilicic  
acid**

This European Standard is applicable to hexafluorosilicic acid used for treatment of water intended for human consumption. It describes the characteristics of hexafluorosilic acid and prescribes the requirements and the corresponding test methods for hexafluorosilic acid. It gives information on its use in water treatment.

**EVS-EN 12485:2001**

Hind 163,00

**Identne EN 12485:2001****Chemicals used for treatment of  
water intended for human  
consumption - Calcium  
carbonate, high-calcium lime  
and half-burnt dolomite - Test  
methods**

This European standard describes the methods used of the analyses of calcium carbonate, high-calcium lime and half-burnt dolomite used to treat water for human consumption. NOTE Of the reference methods described, the atomic spectroscopy methods are preferred to the conventional methods. If methods other than those described are used, it shall be demonstrated that the results are equivalent to those of the reference methods.

**73.020****Mäendus****Mining and quarrying****KAVANDITE****ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52211

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne prEN 14146:2001

**Natural stone test methods -  
Determination of the dynamic  
modulus of elasticity (by  
measuring the fundamental  
resonance frequency)**

The present European standard defines methods to determine the fundamental resonance frequency of natural stone and the calculation of the dynamic modulus of elasticity.

prEVS 52212

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne prEN 14147:2001

**Natural stone test methods -  
Determination of resistance to  
ageing by salt mist**

This European Standard specifies a method to assess the relative resistance of natural stones to ageing by salt mist.

prEVS 52213

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne prEN 14157:2001

**Natural stone test methods -  
Determination of the abrasion  
resistance**

This European standard specifies a test method to determine the abrasion resistance of natural stones used internal flooring in buildings.

prEVS 52214

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne prEN 14158:2001

### Natural stone test methods - Determination of rupture energy

This European Standard specifies a method for determining the energy of rupture by impact of natural stones. The standard contain provision for both an identification test and a technological test.

### 75.080

#### Naftasaadused üldiselt

Petroleum products in general

### UUED STANDARDID

EVS-EN 12766-2:2001

Hind 90,00

Identne EN 12766-2:2001

#### Petroleum products and used oils - Determination of PCBs and related products - Part 2: Calculation of polychlorinated biphenyl (PCB) content

This Standard specifies two calculation procedures ("method A" and "method B") for PCB content. The basis for this qualification is taken from the chromatographic results of EN 12766-1:2000 in which all necessary experimental procedures are described for the specific analysis of unused, use and treated petroleum products and synthetic lubricating oils and mixtures of vegetable oils.

### 75.100

#### Määardeained

Lubricants, industrial oils and related products

### UUED STANDARDID

EVS-EN 12766-2:2001

Hind 90,00

Identne EN 12766-2:2001

#### Petroleum products and used oils - Determination of PCBs and related products - Part 2: Calculation of polychlorinated biphenyl (PCB) content

This Standard specifies two calculation procedures ("method A" and "method B") for PCB content. The basis for this qualification is taken from the chromatographic results of EN 12766-1:2000 in which all necessary experimental procedures

are described for the specific analysis of unused, use and treated petroleum products and synthetic lubricating oils and mixtures of vegetable oils.

### 75.180.20

#### Töötlemisseadmed

Processing equipment

### KAVANDITE

#### ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 52142

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne ISO 15547:2000

ja identne EN ISO 15547:2001

#### Petroleum and natural gas industries - Plate heat exchangers

This standard gives requirements and recommendations for the mechanical design, materials selection, fabrication, inspection, testing, and preparation for shipment of plate heat exchangers, sometimes referred to as plate-and-frame heat exchangers, for use in petroleum and natural gas industries.

### 75.200

#### Naftasaadused ja maagaasi käsitsemise seadmed

Petroleum products and natural gas handling equipment

### KAVANDITE

#### ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 52232

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne prEN 14141:2001

#### Valves for natural gas transportation in pipelines - Performance requirements and tests

This standard covers valves (plug valves, ball valves, gate valves and check valves) used in onshore transmission pipelines for transport of natural gas in accordance with EN 1594. It comprises all valves which are components of the pipelines.

### 77.040.10

#### Metallide mehaaniline katsetamine

Mechanical testing of metals

### UUED STANDARDID

EVS-EN 10002-1:2001

Hind 163,00

Identne EN 10002-1:2001

#### Metallmaterjalid. Tõmbeteim. Osa 1: Katsemetoodika toatemperatuuril

The standard specifies the method for tensile testing of metallic materials and defines the mechanical properties which can be determined thereby at ambient temperature.

### 77.060

#### Metallide korrosioon

Corrosion of metals

### UUED STANDARDID

EVS-EN 12474:2001

Hind 112,00

Identne EN 12474:2001

#### Cathodic protection of submarine pipelines

This European Standard establishes the general criteria and recommendations for the design, installation, monitoring and commissioning of the cathodic protection systems for submarine pipelines.

EVS-EN 1965-1:2001

Hind 51,00

Identne EN 1965-1:2001

#### Monteerimisliimid - Korrosioon - Osa 1: Vaskaluspinna korrosiooni määramine ja klassifitseerimine

See Euroopa standardi osa kirjeldab meetodit vedela liimi poolt vaskaluspinnale termilise vanandamise tingimustes avaldatava korrodeeriva toime määramiseks. Temperatuurid ja vanandamisperioodid on valitud nii, et oleks tagatud eri liimide korrodeeriva toime maksimaalne eristamine. Valitud parameetrid ei ole mõeldud mis tahes eriliste kasutustingimustesse.

EVS-EN 1965-2:2001

Hind 64,00

Identne EN 1965-2:2001

**Monteerimisiimid - Korrosioon**

- Osa 2: Messingaluspinna korrosiooni määramine ja klassifitseerimine

See Euroopa standardi osa kirjeldab meetodit vedela liimi poolt messingaluspinnale rakendatud pinge ja suure niiskuse tingimustes avaldatava korrodeeriva toime määramiseks. Temperatuuri, niiskus, vanandamisperiood ja rakendatav pinge on valitud nii, et oleks tagatud eri liimide korrodeeriva toime maksimaalne eristamine. Valitud parameetrid ei ole mõeldud mis tahes eriliste kasutustingimuste iseloomustamiseks.

---

**77.140.25**

**Vedruterased**

---

**Spring steels**

---

**UUED STANDARDID**

EVS-EN 10270-1:2001

Hind 112,00

Identne EN 10270-1:2001

**Steel wire for mechanical springs - Part 1: Patented cold drawn unalloyed steel wire**

This part of EN 10270 applies to patented cold drawn unalloyed steel wire of circular cross-section for the manufacture of mechanical springs for static duty and dynamic duty applications.

EVS-EN 10270-2:2001

Hind 97,00

Identne EN 10270-2:2001

**Steel wire for mechanical springs - Part 2: Oil hardened and tempered spring steel wire**

This part of EN 10270 applies to oil hardened and tempered spring steel wire made from unalloyed or alloyed steels.

EVS-EN 10270-3:2001

Hind 100,00

Identne EN 10270-3:2001

**Steel wrie for mechanical springs - Part 3: Stainless spring steel wire**

This part of EN 10270 applies to the grades of stainless steels listed in table 1, which are usually used in the cold drawn condition in the form of wire of circular cross-section up to 10,00 mm in diameter, for the production of springs and spring parts that are exposed to corrosive effects and sometimes to slightly increased temperatures.

---

**77.140.40**

**Magnetiliste eriomadustega terased**

---

**Steels with special magnetic properties**

---

**UUED STANDARDID**

EVS-EN 10304:2001

Hind 97,00

Identne EN 10304:2001

**Magnetic materials (iron and steel) for use in relays**

This European Standard specifies the magnetic materials used for relays. In particular it specifies general requirements, the magnetic properties, geometric characteristics and tolerances.

---

**77.140.50**

**Lameterastooted ja - pooltooted**

---

**Flat steel products and semi-products**

---

**UUED STANDARDID**

EVS-EN 10304:2001

Hind 97,00

Identne EN 10304:2001

**Magnetic materials (iron and steel) for use in relays**

This European Standard specifies the magnetic materials used for relays. In particular it specifies general requirements, the magnetic properties, geometric characteristics and tolerances.

---

**77.140.60**

**Teraskangid ja varbmaterjal**

---

**Steel bars and rods**

---

**UUED STANDARDID**

EVS-EN 10263-1:2001

Hind 112,00

Identne EN 10263-1:2001

**Steel rod, bars and wire for cold heading and cold extrusion - Part 1: General technical delivery conditions**

This Part of EN 10263 specifies the general technical delivery conditions for round rod, round bars and wire for cold heading and cold extrusion made of: - non alloy steels not intended for heat treatment after cold working - non alloy and alloy steels for case hardening - non-alloy and alloy

steels for quenching and tempering

- stainless steels.

EVS-EN 10263-2:2001

Hind 58,00

Identne EN 10263-2:2001

**Steel rod, bars and wire for cold heading and cold extrusion -**

**Part 2: Technical delivery conditions for steels not intended for heat treatment after cold working**

This part 2 of EN 10263 is applicable to round rod and bars and wire with a diameter up to and including 100 mm, of non-alloy and alloy steel, intended for cold heading and cold extrusion without subsequent heat treatment on the final components.

EVS-EN 10263-3:2001

Hind 84,00

Identne EN 10263-3:2001

**Steel rod, bars and wire for cold heading and cold extrusion -**

**Part 3: Technical delivery conditions for case hardening steels**

This part 3 of EN 10263 is applicable to round rod, round bars and wire with a diameter up to and including 100 mm, of non-alloy and alloy steel, intended for cold heading and cold extrusion and subsequent case hardening treatment.

EVS-EN 10263-4:2001

Hind 90,00

Identne EN 10263-4:2001

**Steel rod, bars and wire for cold heading and cold extrusion -**

**Part 4: Technical delivery conditions for steels for quenching and tempering**

This part 4 of EN 10263 is applicable to round rod and round bars and wire with a diameter up to and including 100 mm, of non-alloy and alloy steel, intended for cold heading and cold extrusion and subsequent quenching and tempering.

EVS-EN 10263-5:2001

Hind 71,00

Identne EN 10263-5:2001

**Steel rod, bars and steel wire for cold heading and cold extrusion -**

**Part 5: Technical delivery conditions for stainless steels**

This part 5 of EN 10263 is applicable to round rod, round bars and wire made of stainless steels intended for cold heading and cold extrusion having a diameter up to and including: - 25 mm for ferritic and austenitic-

ferritic steels; - 50 mm for austenitic steels; - 100 mm for martensitic steels.

## 77.140.65

### Terastraat, terasketid

Steel wire, wire ropes and link chains

#### UUED STANDARDID

EVS-EN 10263-1:2001

Hind 112,00

Identne EN 10263-1:2001

**Steel rod, bars and wire for cold heading and cold extrusion - Part 1: General technical delivery conditions**

This Part of EN 10263 specifies the general technical delivery conditions for round rod, round bars and wire for cold heading and cold extrusion made of: - non alloy steels not intended for heat treatment after cold working - non alloy and alloy steels for case hardening - non-alloy and alloy steels for quenching and tempering - stainless steels.

EVS-EN 10263-2:2001

Hind 58,00

Identne EN 10263-2:2001

**Steel rod, bars and wire for cold heading and cold extrusion - Part 2: Technical delivery conditions for steels not intended for heat treatment after cold working**

This part 2 of EN 10263 is applicable to round rod and bars and wire with a diameter up to and including 100 mm, of non-alloy and alloy steel, intended for cold heading and cold extrusion without subsequent heat treatment on the final components.

EVS-EN 10263-3:2001

Hind 84,00

Identne EN 10263-3:2001

**Steel rod, bars and wire for cold heading and cold extrusion - Part 3: Technical delivery conditions for case hardening steels**

This part 3 of EN 10263 is applicable to round rod, round bars and wire with a diameter up to and including 100 mm, of non-alloy and alloy steel, intended for cold heading and cold extrusion and subsequent case hardening treatment.

EVS-EN 10263-4:2001

Hind 90,00

Identne EN 10263-4:2001

**Steel rod, bars and wire for cold heading and cold extrusion - Part 4: Technical delivery conditions for steels for quenching and tempering**

This part 4 of EN 10263 is applicable to round rod and round bars and wire with a diameter up to and including 100 mm, of non-alloy and alloy steel, intended for cold heading and cold extrusion and subsequent quenching and tempering.

EVS-EN 10263-5:2001

Hind 71,00

Identne EN 10263-5:2001

**Steel rod, bars and steel wire for cold heading and cold extrusion - Part 5: Technical delivery conditions for stainless steels**

This part 5 of EN 10263 is applicable to round rod, round bars and wire made of stainless steels intended for cold heading and cold extrusion having a diameter up to and including: - 25 mm for ferritic and austenitic-ferritic steels; - 50 mm for austenitic steels; - 100 mm for martensitic steels.

EVS-EN 10270-1:2001

Hind 112,00

Identne EN 10270-1:2001

**Steel wire for mechanical springs - Part 1: Patented cold drawn unalloyed steel wire**

This part of EN 10270 applies to patented cold drawn unalloyed steel wire of circular cross-section for the manufacture of mechanical springs for static duty and dynamic duty applications.

EVS-EN 10270-2:2001

Hind 97,00

Identne EN 10270-2:2001

**Steel wire for mechanical springs - Part 2: Oil hardened and tempered spring steel wire**

This part of EN 10270 applies to oil hardened and tempered spring steel wire made from unalloyed or alloyed steels.

EVS-EN 10270-3:2001

Hind 100,00

Identne EN 10270-3:2001

**Steel wire for mechanical springs - Part 3: Stainless spring steel wire**

This part of EN 10270 applies to the grades of stainless steels listed in table 1, which are usually used in the cold drawn condition in the form of wire of circular cross-section up to 10,00 mm in

diameter, for the production of springs and spring parts that are exposed to corrosive effects and sometimes to slightly increased temperatures.

## 77.140.75

### Terastorud

Steel pipes and tubes for specific use

#### UUED STANDARDID

EVS-EN 39:2001

Hind 78,00

Identne EN 39:2001

**Loose steel tubes for tube and coupler scaffold - Technical delivery conditions**

This European Standard specifies the requirements for non-alloy steel tubes for use with EN 74 couplers in the construction of falsework and working scaffolds. It includes detailed requirements for marking to aid long term identification, for protective coating by reference to European and International Standards, and for inspection and testing.

## 77.150.10

### Alumiiniumist tooted

Aluminium products

#### UUED STANDARDID

EVS-EN 12020-1:2001

Hind 71,00

Identne EN 12020-1:2001

**Aluminium and aluminium alloys - Extruded precision profiles in alloys EN AW-6060 and EN AW-6063 - Part 1: Technical conditions for inspection and delivery**

This part of EN 12020 specifies the technical conditions for inspection and delivery of alloys EN AW-6060 and EN AW-6063 extruded precision profiles manufactured with and without a thermal barrier.

EVS-EN 12020-2:2001

Hind 78,00

Identne EN 12020-2:2001

**Aluminium and aluminium alloys - Extruded precision profiles in alloys EN AW-6060 and EN AW-6063 - Part 2: Tolerances on dimensions and form**

This part of EN 12020 specifies tolerances on dimensions and form of extruded precision profiles, in alloys EN AW-6060 and EN AW-6063 manufactured with and without a thermal barrier.

## 77.150.30

### Väest tooted

#### Copper products

## UUED STANDARDID

### EVS-EN 13147:2001

Hind 78,00

Identne EN 13147:2001

#### Copper and copper alloys - Determination of residual stresses in the border area of slit strip

This European Standard specifies a method for the determination of residual stresses in the areas adjacent to the slit edges of wrought copper and copper alloy strip, by measurement of the angle of the twist, longitudinal curvature and sideways curvature of test pieces cut from strip.

## 79.040

### Puit, saepalgid ja saepuit

Wood, sawlogs and sawn timber

## UUED STANDARDID

### EVS-EN 385:2001

Hind 84,00

Identne EN 385:2001

#### Tapplitega ühendatud ehituspuit. Nõuded kasutusomadustele ja miinimumnõuded toodangule

This standard specifies requirements for bonded joints and minimum requirements for the manufacture of cut, interlocking, bonded finger joints in structural timber members. Requirements are given for timber, adhesive, moisture content, cutting, bonding and preservative treatments and flame retardant treatments. This standard is only applicable to finger joints between timber members of the same species type.

## 79.060.01

### Puitpaneelid

Wood-based panels in general

## KAVANDITE

### ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 52147

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne EN 321:2001

#### Wood-based panels - Determination of moisture resistance under cyclic test conditions

This European Standard specifies a test method for the determination of the moisture resistance of wood-based panels under cyclic test conditions.

prEVS 52242

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne prEN 326-3:2001

#### Wood-based panels - Sampling, cutting and inspection - Part 3: Inspection of a lot of panels

This European Standard specifies methods for the verification of compliance of one or more properties of a lot of panels with the requirements of the relevant EN specification standards.

Different sample sizes are given depending on whether or not the production is controlled according to EN 326-2.

## 79.060.99

### Muud puitpaneelid

Other wood-based panels

## UUED STANDARDID

### EVS-EN 387:2001

Hind 78,00

Identne EN 387:2001

#### Glued laminated timber - Large finger joints - Performance requirements and minimum production requirements

This Standard specifies requirements for large finger joints and minimum requirements for the production of these in structural members of glued laminated timber also with corner pieces of laminated veneer lumber or plywood with a finger length of at least 45 mm.

### EVS-EN 391:2001

Hind 64,00

Identne EN 391:2001

#### Glues laminated timber - Delamination test of glue lines

This standard specifies three delamination methods for continuous quality control of the glue line integrity of glued laminated timber.

## 79.080

### Puitpooltooted

Semi-manufactures of timber

## KAVANDITE

### ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 52161

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne prEN 14220:2001

#### Timber and wood-based materials in windows, external door leaves and external door frames - Requirements and specification

This standard gives the basic requirements and a classification method for timber and wood-based panel products in windows, external door leaves and external door frames including those relating to appearance, mechanical and durability characteristics.

prEVS 52162

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne prEN 14221:2001

#### Timber and wood-based materials in internal door leaves and internal door frames - Requirements and specification

This standard gives the main requirements of timber and wood-based panel products in internal doors and door frames including those relating to appearance, mechanical and durability characteristics. This standard applies to factory assembled internal door leaves and door frames finished with either opaque or non-opaque finishes. It does not apply to decorative veneers or films applied to the face of timber doors.

## 79.120.10

### Puidutöötluspingid

Woodworking machines

## UUED STANDARDID

### EVS-EN 12750:2001

Hind 146,00

Identne EN 12750:2001

#### Safety of woodworking machines - Four sided moulding machines

This European Standard specifies the requirements and/or measures to remove the hazards and limit the risk on four-sided moulding machines with a maximum working width of 350 mm designed to cut solid wood, chipboard, fibreboard, plywood and also these materials where these are covered with plastic laminates or edgings.

**EVS-EN 1218-3:2001**

Hind 138,00

Identne EN 1218-3:2001

**Safety of woodworking machines - Tenoning machines - Part 3: Hand fed tenoning machines with sliding table for cutting structural timbers**

This European Standard sets out the requirements and/or the measures to remove the hazards and limit the risks on hand fed tenoning machines with sliding table for cutting structural timbers, hereinafter referred to as "machines".

**EVS-EN 1870-3:2001**

Hind 153,00

Identne EN 1870-3:2001

**Safety of woodworking machines - Circular sawing machines - Part 3: Down cutting cross-cut saws and dual purpose down cutting cross-cut saws/circular saw benches**

This Standard sets out the requirements and/or measures to remove the hazards and limit the risk on down cutting cross-cut saws and dual purpose down cutting cross-cut saws/circular saw benches.

**EVS-EN 1870-8:2001**

Hind 153,00

Identne EN 1870-8:2001

**Safety of woodworking machines - Circular sawing machines - Part 8: Single blade edging circular rip sawing machines with power driven saw unit and manual loading and/or unloading**

This European Standard sets out the requirements and/or measures to remove the hazard and/or limit the risk on single blade edging circular rip sawing machines with power driven saw unit and manual loading and/or unloading, hereinafter referred to as "machines", designed to cut solid wood, fibreboard and plywood.

---

**81.040.20**  
**Ehitusklaas**

---

**Glass in building**

---

**KAVANDITE****ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52241

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne prEN 14179-2:2001

**Glass in building - Heat soaked thermally toughened soda lime silicate safety glass - Part 2: Evaluation of conformity**

This European Standard covers the tolerances, flatness, edge work, fragmentation and physical and mechanical characteristics of flat heat soaked thermally toughened soda lime silicate safety glass for use in buildings. Heat soaked thermally toughened safety products defined in prEN 14179, without losing their mechanical characteristics can be incorporated into assemblies or undergo an additional treatment and shall in this case comply with the requirement regarding the concerned finished product.

---

**81.060.30**  
**Kõrgtehnoloogiline keraamika**

---

**Advanced ceramics**

---

**UUED STANDARDID****EVS-EN 725-12:2001**

Hind 97,00

Identne EN 725-12:2001

**Advanced technical ceramics - Methods of test for ceramic powders - Part 12: Chemical analysis of zirconia**

This part of EN 725 specifies methods for the determination of the levels of silicon, aluminium, titanium, iron, calcium, magnesium, potassium, sodium, yttrium, hafnium, cerium, and strontium using flame atomic absorption spectrometry (FAAS) and inductively coupled plasma atomic emission spectrometry (ICP - AES). These methods are applicable to the concentration ranges given in clause 3, expressed as oxides.

---

**83.080.01**  
**Plastid**

---

**Plastics in general**

---

**UUED STANDARDID****EVS-EN ISO 11403-3:2001**

Hind 78,00

Identne ISO 11403-3:1999

ja identne EN ISO 11403-3:2001

**Plastics - Acquisition and presentation of comparable multipoint data - Part 3: Environmental influences on properties**

This standard specifies test procedures for the acquisition and presentation of multipoint data which demonstrate the behaviour of plastics under the following environments: prolonged exposure to heat; liquid chemicals; environmental stress cracking agent under a constant tensile stress; artificial weathering.

---

**83.080.10**  
**Kuumalt kövenevad materjalid (termosetid)**

---

**Thermosetting materials**

---

**KAVANDITE**  
**ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52133

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne ISO 10724-1:1998

ja identne EN ISO 10724-1:2001

**Plastics - Injection moulding of test specimens of thermosetting powder moulding compounds (PMCs) - Part 1: General principles and moulding of multipurpose test specimen**

This standard specifies the general principles to be followed when injection moulding test specimens of thermosetting powder moulding compounds (PMCs) and gives details of mould designs for preparing one type of specimen for use in establishing reproducible moulding conditions.

prEVS 52134

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne ISO 11376:1997

ja identne EN ISO 11376:2001

**Plastics - Epoxy resins and glycidyl esters - Determination of inorganic chlorine**

This standard specifies a direct potentiometric method for the determination of inorganic chlorine in epoxy resins and glycidyl esters, called also "inorganic chlorine" or "ionic chlorine".

prEVS 52141

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne ISO 14896:2000

ja identne EN ISO 14896:2001

#### **Plastics - Polyurethane raw materials - Determination of isocyanate content**

This standard specifies two methods for the measurement of the isocyanate content of aromatic isocyanates used as polyurethane raw materials.

### **83.140.30**

#### **Plastiktorud, liitmikud, ventiilid**

Plastic pipes, fittings and valves

### **UUED STANDARDID**

EVS-EN ISO 8795:2001

Hind 90,00

Identne ISO 8795:2001

ja identne EN ISO 8795:2001

#### **Plasttorustikusüsteemid**

inimestele tarbimiseks ettenähtud vee teisaldamiseks. Migratsiooni hindamine. Plasttorude ja liitmike ja nende ühenduste migratsiooniväärtuse kindlaksmääramine

Käesolev standard esitab meetodi plasttorude, liitmike ja ühenduste sisepinnalt toimuva migratsiooni koostisosade määramiseks. Standard ei hõlma organoleptilise ja mikrobioloogilise hinnangu andmist. Standard kehtib kõikide nende plasttorude suhtes, mida kasutatakse inimestele tarbimiseks ettenähtud vee teisaldamiseks ja inimestele tarbimiseks ettenähtud vee tootmiseks kasutatava töötlemata vee jaoks. Standard hõlmab kõiki komponente, mis on viimistletud torust veega välja leotatavad.

### **83.140.40**

#### **Voolikud**

Hoses

### **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 36734

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne ISO 15541:1999

ja identne EN ISO 15541:2001  
**Ships and marine technology - Fire resistance of hose assemblies - Requirements for the test bench**

This standard specifies requirements on a test bench to determine the fire resistance of hose assemblies, in particular by tests according to ISO 15540, up to at least 100 mm nominal diameter. During the exposure to flames, there are possible working pressure up to 10 bar.

### **83.140.99**

#### **Muud kummist ja plastikust tooted**

Other rubber and plastics products

### **UUED STANDARDID**

EVS-EN 12613:2001

Hind 78,00

Identne EN 12613:2001

#### **Plastics warning devices for underground cables and pipelines with visual characteristics**

This standard specifies requirements for warning devices with visual characteristics manufactured from plastics materials, intended to indicate the presence of cables and pipelines laid in the ground when opening trenches and more generally during digging work.

### **83.180**

#### **Liimid**

Adhesives

### **UUED STANDARDID**

EVS-EN 12701:2001

Hind 58,00

Identne EN 12701:2001

#### **Structural adhesives - Storage - Definitions of words and phrases relating to the product life of structural adhesives and related materials**

This European Standard specifies definitions and requirements applicable to structural adhesives whose storage life is limited by possible change of properties.

NOTE: Structural adhesives and their related materials are herein after referred to as "adhesives".

EVS-EN 12963:2001

Hind 58,00

Identne EN 12963:2001

#### **Adhesives - Determination of free monomer content in adhesives based on synthetic polymers**

This European Standard specifies a simple test method for the gas-chromatographic determination of free monomer content in polymeric adhesives after specific treatment. This test method can be used for the determination of acrylic, styrene, vinyl and other unsaturated monomers. NOTE This method could also be used for the determination of other monomers, if applicable.

EVS-EN 12964:2001

Hind 64,00

Identne EN 12964:2001

#### **Adhesives for leather and footwear materials - Lasting adhesives - Testing heat resistance of bonds at increasing temperature**

This European standard specifies a method for determining the heat resistance of bonds produced by lasting adhesives.

EVS-EN 1965-1:2001

Hind 51,00

Identne EN 1965-1:2001

#### **Monteerimisliimid - Korrosioon - Osa 1: Vaskaluspinna korrosiooni määramine ja klassifitseerimine**

See Euroopa standardi osa kirjeldab meetodit vedela liimi poolt vaskaluspinnale termilise vanandamise tingimustes avaldatava korrodeeriva toime määramiseks. Temperatuurid ja vanandamisperioodid on valitud nii, et oleks tagatud eri liimide korrodeeriva toime maksimaalne eristamine. Valitud parameetrid ei ole mõeldud mis tahes eriliste kasutustingimuste iseloomustamiseks.

EVS-EN 1965-2:2001

Hind 64,00

Identne EN 1965-2:2001

#### **Monteerimisliimid - Korrosioon - Osa 2: Messingaluspinna korrosiooni määramine ja klassifitseerimine**

See Euroopa standardi osa kirjeldab meetodit vedela liimi poolt messingaluspinnale rakendatud pinge ja suure niiskuse tingimustes avaldatava korrodeeriva toime määramiseks. Temperatuur, niiskus, vanandamisperiood ja rakendatav pinge on valitud nii, et oleks

tagatud eri liimide korrodeeriva toime maksimaalne eristamine.  
Valitud parameetrid ei ole mõeldud mis tahes eriliste kasutustingimustele iseloomustamiseks.

## KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 52191

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne prEN 302-6:2001

**Adhesives for load-bearing timber structures - Test methods - Part 6:****Determination of the conventional pressing time**

This part of EN 302 specifies a method of determining the conventional pressing time at three specified climates for adhesives for load bearing timber structures.

prEVS 52192

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne prEN 302-7:2001

**Adhesives for load-bearing timber structures - Test methods - Part 7:****Determination of the conventional working life**

This part of EN 302 specifies a method of determining the conventional working life for adhesives for load bearing timber structures, by a viscosity test.

**83.200****Kummi- ja liimitööstuse seadmed**

Equipment for the rubber and plastics industries

**UUED STANDARDID**

EVS-EN 12012-2:2001

Hind 100,00

Identne EN 12012-2:2001

**Rubber and plastics machines - Size reduction machines - Part 2: Safety requirements for strand pelletisers**

This standard specifies the essential safety requirements applicable to the design and construction of strand pelletisers used for plastics and rubber. The machine begins with the outer edge of the feeding device or start-up devices if fitted and ends with the discharge area.

**85.060****Paber ja papp****Paper and board****UUED STANDARDID**

EVS-EN 1230-1:2001

Hind 64,00

Identne EN 1230-1:2001

**Paper and board intended for contact with foodstuffs - Sensory analysis - Part 1: Odour**

This European Standard specifies the test method for assessment of the odour released by a paper or board sample. It is applicable to all kinds of paper and board, including coated and/or printed material, intended to come into direct or indirect contact with foodstuffs. It is not applicable for the determination of consumers' preference.

EVS-EN 1230-2:2001

Hind 84,00

Identne EN 1230-2:2001

**Paper and board intended for contact with foodstuffs - Sensory analysis - Part 2: Off-flavour (taint)**

This European Standard specifies whether a paper or board sample contains substances which may be transmitted through the air space to a rest substance and affect its taste. It is applicable to all kinds of paper and board, including coated and printed material, intended to come into contact with foodstuffs. It is not applicable for the determination of consumers' preference.

**87.040****Värvid ja lakid****Paints and varnishes****UUED STANDARDID**

EVS-EN 13300:2001

Hind 51,00

Identne EN 13300:2001

**Paints and varnishes - Water-borne coating materials and coating systems for interior walls and ceilings - Classification**

This European Standard specifies a general system for the classification of water-borne coating materials and coating systems for the decoration and protection of interior walls and ceilings comprised of new and old, coated and uncoated surfaces.

**KAVANDITE****ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 29780

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne ISO 11507:1997

ja identne EN ISO 11507:2001

**Paints and varnishes - Exposure of coatings to artificial weathering - Exposure to fluorescent UV and water**

This standard is one of a series of standards dealing with the sampling and testing of paints, varnishes and related products. It specifies a test method for determining the resistance of paint coatings to artificial weathering in apparatus including fluorescent UV lamps and condensation or water spray.

prEVS 33260

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne ISO 11998:1998

ja identne EN ISO 11998:2001

**Paints and varnishes - Determination of wet-scrub resistance and cleanability of coatings**

The ability of coatings to withstand wear caused by repeated cleaning operations and to resist permanent blemish by stains is an important consideration both from a practical point of view and when comparing and rating such coatings. This International Standard specifies an accelerated method for the determination of wet-scrub resistance. With regard to the cleanability of coatings, only the method itself and not the soiling agents are specified.

prEVS 52138

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne ISO 11890-1:2000

ja identne EN ISO 11890-1:2001

**Paints and varnishes - Determination of volatile organic compound (VOC) content - Part 1: Difference method**

This part of EN ISO 11890 is one of the series of standards dealing with the sampling and testing of paints, varnishes and related products. It specifies a method for the determination of the volatile organic compound (VOC) content of paints, varnishes and their raw materials. This part may be used where the expected VOC content is greater than about 15% by mass. When the expected VOC content is greater than about 0,1% by mass and less than about 15% by mass,

EN ISO 11890-2 shall be employed.

prEVS 52139

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne ISO 11890-2:2000

ja identne EN ISO 11890-2:2001

#### **Paints and varnishes -**

#### **Determination of volatile organic compound (VOC) content - Part 2: Gas-chromatographic method**

This part of EN ISO 11890 is one of the series of standards dealing with sampling and testing of paints, varnishes and related products. It specifies a method for the determination of the volatile organic compound (VOC) content of paints, varnishes and their raw materials. This part shall be used where the expected VOC content is greater than 0,1% by mass and less than about 15% by mass. When the VOC content is greater than about 15% by mass, the less complicated method given in EN ISO 11890-1 may be used.

#### **87.060.20**

#### **Sideained**

#### **Binders**

#### **KAVANDITE**

#### **ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52137

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne ISO 11668:1997

ja identne EN ISO 11668:2001

#### **Binders for paints and varnishes - Chlorinated polymerization resins - General methods of test**

This standard describes general methods of test for: a) chlorinated rubber and b) vinyl chloride copolymers for use in paints, varnishes and similar products.

#### **91.010.30**

#### **Tehnilised küsimused**

#### **Technical aspects**

#### **UUED STANDARDID**

#### **EVS-EN 12833:2001**

Hind 58,00

Identne EN 12833:2001

#### **Skylight and conservatory roller shutters - Resistance to snow load - Test method**

The present European Standard specifies the methods of test to be applied to evaluate the snow load resistance performances of shutters inclined less than 60° from horizontal, those resistant either alone or in mechanical association with the glazing. It applies to - sky light roller shutters; - conservatory roller shutters.

horizontal, those resistant either alone or in mechanical association with the glazing. It applies to - sky light roller shutters; - conservatory roller shutters.

#### **91.020**

#### **Projekteerimine. Linnaplaneerimine**

#### **Physical planning. Town planning**

#### **UUED STANDARDID**

#### **EVS-EN ISO 13793:2001**

Hind 153,00

Identne ISO 13793:2001

ja identne EN ISO 13793:2001

#### **Thermal performance of buildings - Thermal design of foundations to avoid frost heave**

This standard gives simplified procedures for the design of building foundations so as to avoid the occurrence of frost heave. It applies to foundations on frost-susceptible ground, and includes buildings with both slab-on-ground floors and suspended floors. It covers heated and unheated buildings, but other situations requiring frost protection (for example roads, water pipes in the ground) are not included. The standard applies in climates where the annual average air temperature is above 0 °C, but does not apply in permafrost areas the annual average air temperature is below 0 °C.

#### **91.060.50**

#### **Uksed ja aknad**

#### **Doors and windows**

#### **UUED STANDARDID**

#### **EVS-EN 12833:2001**

Hind 58,00

Identne EN 12833:2001

#### **Skylight and conservatory roller shutters - Resistance to snow load - Test method**

The present European Standard specifies the methods of test to be applied to evaluate the snow load resistance performances of shutters inclined less than 60° from horizontal, those resistant either alone or in mechanical association with the glazing. It applies to - sky light roller shutters; - conservatory roller shutters.

#### **EVS-EN 13125:2001**

Hind 84,00

Identne EN 13125:2001

#### **Shutters and blinds - Additional thermal resistance - Allocation of a class of air permeability to a product**

This European Standard specifies the classification criteria of shutters and internal and external blinds in relation with their air permeability for the calculation of additional thermal resistance given by these products according to EN ISO 10077-1.

#### **EVS-EN 13123-1:2001**

Hind 71,00

Identne EN 13123-1:2001

#### **Windows, doors and shutters - Explosion resistance - Requirements and classification - Part 1: Shock tube**

This standard specifies the criteria which windows, doors and shutters shall satisfy to achieve a classification when submitted to the test method described in EN 13124-1.

#### **EVS-EN 13124-1:2001**

Hind 71,00

Identne EN 13124-1:2001

#### **Windows, doors and shutters - Explosion resistance - Test method - Part 1: Shock tube**

This standard specifies a conventional test procedure to permit classification of the explosion resistance of windows, doors and shutters together with their infills. The standard concerns a method of test against blast waves generated by using a shock tube facility to simulate a high explosive detonation in order of 100 kg to 2 500 kg TNT at distances from 35 m to 50 m. This standard covers only the behavior of the complete unit including infill, frame and fixings as tested. It gives no information on the ability of the surrounding wall or building structure to resist the direct or transmitted forces.

#### **KAVANDITE**

#### **ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52161

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne prEN 14220:2001

#### **Timber and wood-based materials in windows, external door leaves and external door frames - Requirements and specification**

This standard gives the basic requirements and a classification method for timber and wood-based panel products in windows, external door leaves and external door frames including those relating to appearance, mechanical and durability characteristics.

prEVS 52162

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne prEN 14221:2001

### **Timber and wood-based materials in internal door leaves and internal door frames - Requirements and specification**

This standard gives the main requirements of timber and wood-based panel products in internal doors and door frames including those relating to appearance, mechanical and durability characteristics. This standard applies to factory assembled internal door leaves and door frames finished with either opaque or non-opaque finishes. It does not apply to decorative veneers or films applied to the face of timber doors.

#### **91.080.30**

#### **Müüritis**

#### **Masonry**

### **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 16419

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne EN 846-4:2001

#### **Methods of tests for ancillary components for masonry - Part 4: Determination of load capacity and load-deflection characteristics of straps**

This European Standard specifies methods for determining the load capacity and load-deflection characteristics of restraint straps fixed to timber joints, rafters and timber wall plates and masonry walls.

#### **91.080.40**

#### **Betoonkonstruktsioonid**

#### **Concrete structures**

### **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52240

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne prEN 1504-8:2001

### **Products and systems for the protection and repair of concrete structures - Definitions, requirements, quality control and evaluation of conformity - Part 8: Quality control and evaluation of conformity**

This Draft European Standard specifies procedures for quality control and evaluation of conformity, including marking and labelling of products and systems for the protection and repair of concrete according to the parts of EN 1504.

#### **91.100.10**

#### **Tsement. Kips. Mört**

#### **Cement. Gypsum. Lime. Mortar**

### **KAVANDITE**

### **ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 23893

Tähtaeg 2002-02-01

EVS-EN 196-1:1997 +

pr muud. 1:2001

Modifitseeritud EN 196-1:1994

Tsemendi katsetamine. Osa 1:

#### **Tugevuse määramine**

Käesolev standard kirjeldab tsementmördi surve- ja paindetugevuse määramise meetodit. Standard kirjeldab põhimeetodit; standard lubab alternatiivseid meetodeid kasutada ainult kindlaks määratud juhtudel, tingimusel, et need ei mõjuta oluliselt jaotises 11 määratud tulemusi. Erimeelsuste korral kasutatakse ainult standardis kirjeldatud põhimeetodit, välistades mistahes alternatiivmeetodid.

Käesolev meetod kehitib standardis ENV 197-1 määratletud tsemenditüüpidele. Seda ei tohi rakendada teiste tsemenditüüpide puhul.

Käesolev muudatus käsitleb standardi jaotise 6.1 rahvuslikku lisa.

#### **91.100.15**

#### **Mineraalsed materjalid ja tooted**

#### **Mineral materials and products**

### **UUED STANDARDID**

#### **EVS-EN 933-6:2001**

Hind 90,00

Identne EN 933-6:2001

Täitematerjalide geomeetriliste omaduste katsetamine. Osa 6: Täitematerjali kuju määramine. Jämetäitematerjali voolavustegur

This European Standard specifies methods for the determination of the flow coefficient of coarse and fine aggregates. It applies to coarse aggregate of sizes between 4 mm and 20 mm and to fine aggregate of size up to 4 mm.

### **KAVANDITE**

### **ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52212

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne prEN 14147:2001

#### **Natural stone test methods - Determination of resistance to ageing by salt mist**

This European Standard specifies a method to assess the relative resistance of natural stones to ageing by salt mist.

#### **91.100.30**

#### **Betoon ja betoontooted**

#### **Concrete and concrete products**

### **KAVANDITE**

### **ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 16229

Tähtaeg: 2002-03-02

Identne EN 772-14:2001

#### **Methods of test for masonry units - Part 14: Determination of moisture movement of aggregate concrete and manufactured stone masonry units**

This European Standard specifies a method of measuring the moisture movement of aggregate concrete and manufactured stone masonry units between two specified extreme moisture conditions.

**91.100.60****Soojus- ja heliisolatsioonimaterjalid****Thermal and sound insulating materials****UUED STANDARDID****EVS-EN ISO 13793:2001**

Hind 153,00

Identne ISO 13793:2001

ja identne EN ISO 13793:2001

**Thermal performance of buildings - Thermal design of foundations to avoid frost heave**

This standard gives simplified procedures for the design of building foundations so as to avoid the occurrence of frost heave. It applies to foundations on frost-susceptible ground, and includes buildings with both slab-on-ground floors and suspended floors. It covers heated and unheated buildings, but other situations requiring frost protection (for example roads, water pipes in the ground) are not included. The standard applies in climates where the annual average air temperature is above 0 °C, but does not apply in permafrost areas the annual average air temperature is below 0 °C.

**91.120.10****Soojusisolatsioon****Thermal insulation****UUED STANDARDID****EVS-EN 13125:2001**

Hind 84,00

Identne EN 13125:2001

**Shutters and blinds - Additional thermal resistance - Allocation of a class of air permeability to a product**

This European Standard specifies the classification criteria of shutters and internal and external blinds in relation with their air permeability for the calculation of additional thermal resistance given by these products according to EN ISO 10077-1.

**EVS-EN ISO 10211-2:2001**

Hind 97,00

Identne ISO 10211-2:2001

ja identne EN ISO 10211-2:2001

**Thermal bridges in building construction - Calculation of heat flows and surface temperatures - Part 2: Linear thermal bridges**

This part 2 of the standard gives the specifications for a two-dimensional geometrical model of a linear thermal bridge for the numerical calculation of: - the linear thermal transmittance of the linear thermal bridge; - the lower limit of the minimum surface temperatures. These specifications include the geometrical boundaries and subdivisions of the model, the thermal boundary conditions and the thermal values and relationships to be used. The standard is based upon the following assumptions: steady-state conditions apply; all physical properties are independent of temperature; there are no heat sources within the building element; only one internal thermal environment applies; one or two external thermal environments apply.

**91.140.10****Kesküttesüsteemid****Central heating systems****UUED STANDARDID****EVS-EN 12098-2:2001**

Hind 125,00

Identne EN 12098-2:2001

**Controls for heating systems - Part 2: Optimum start-stop control equipment for hot water heating systems**

This standard applies to electronic equipment which controls heating systems with water as the heating medium and a flow temperature up to 120 °C. The signals can be processed by using either analogue or digital techniques, or both. The particular equipment to which this standard applies covers both: stand-alone start optimisers, taking priority to the main controller during periods; controllers which contain an integrated optimum start or an optimum start-stop control function. NOTE: The optimum start-stop function can be integrated within a main control device such as an outside temperature compensated (OTC) controller. In this case the controller would be expected to meet both part 1 and part 2 of this

standard. Safety requirements on heating systems and heating control systems remain unaffected by this standard. The actuators and the dynamic behaviour of the valves are not covered by this standard. The control equipment may or may not be connected to a data network.

**91.140.30****Ventilatsiooni- ja kliimasüsteemid****Ventilation and air-conditioning systems****UUED STANDARDID****EVS-EN 12238:2001**

Hind 138,00

Identne EN 12238:2001

**Ventilation for buildings - Air terminal devices - Aerodynamic testing and rating for mixed flow application**

This European Standard specifies methods for the laboratory aerodynamic testing and rating of air terminal devices for mixed flow applications, including the specification of suitable test facilities and measurement techniques. The standard gives only tests for the assessment of characteristics of air terminal devices under isothermal conditions.

**91.140.60****Veevarustussüsteemid****Water supply systems****KAVANDITE****ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52235

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne prEN 14154:2001

**Water meters - Part 1: General requirements**

This Standard specifies the requirements and certification procedures for water meters, irrespective of the design technologies, used to meter the actual volume of clean cold portable water or heated water, flowing through a fully charged, closed conduit. These water meters shall incorporate devices, which indicate the integrated volume.

prEVS 52236

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne prEN 14154-2:2001

**Water meters - Part 2:  
Installation and conditions of  
use**

This Standard specifies criteria for selection of water meters, installation requirements and the first operation of new or repaired meters to ensure accurate constant measurement and reliable reading of the meter.

prEVS 52237

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne prEN 14154-3:2001

**Water meters - Part 3: Test  
methods and equipment**

This standard specifies the test parameters and the test methods for water meters, irrespective of the design technologies. A water meter is defined as an instrument that measures the actual volume of clean, cold portable water, or heated water, in closed conduits running full.

---

**91.140.90**

**Liftid. Eskalaatorid**

---

**Lifts. Escalators**

---

**UUED STANDARDID**

EVS-EN 13015:2001

Hind 97,00

Identne EN 13015:2001

**Maintenance for lifts and  
escalators - Rules for  
maintenance instructions**

This standard specifies the elements necessary for the preparation of the instructions for the maintenance operations, which are provided for new installed passenger lifts, goods passengers lifts, service lifts, accessible goods only lifts, service lifts, escalators and passenger conveyors.

---

**91.180**

**Siseviimistlus**

---

**Interior finishing**

---

**UUED STANDARDID**

EVS-EN 259-1:2001

Hind 71,00

Identne EN 259-1:2001

**Seinakatted rullmaterjalidena.**

**Suure mehaanilise  
vastupidavusega ja hea  
puhastatavusega**

**seinakattematerjalid. Osa 1:  
Tehnilised andmed**

Käesolev Euroopa standard: - kehtestab nõuded mõõtmetele, pestavusele, lõögikindlusele ja värvikindluse määrale valguse suhtes; - määrab kindlaks nõuded märgistusele; - esitab tähistussüsteemid.

**EVS-EN 259-2:2001**

· Hind 58,00

Identne EN 259-2:2001

**Seinakatted rullmaterjalidena.**

**Suure mehaanilise  
vastupidavusega ja hea  
puhastatavusega**

**seinakattematerjalid. Osa 2:**

**Löögitugevuse määramine**

This European Standard describes a method for the determination of the impact resistance of heavy duty wallcoverings.

---

**91.220**

**Ehitusseadmed**

---

**Construction equipment**

---

**UUED STANDARDID**

EVS-EN 39:2001

Hind 78,00

Identne EN 39:2001

**Loose steel tubes for tube and  
coupler scaffold - Technical  
delivery conditions**

This European Standard specifies the requirements for non-alloy steel tubes for use with EN 74 couplers in the construction of falsework and working scaffolds. It includes detailed requirements for marking to aid long term identification, for protective coating by reference to European and International Standards, and for inspection and testing.

---

**93.080.20**

**Sillutis**

---

**Road construction materials**

---

**UUED STANDARDID**

EVS-EN 13197:2001

Hind 112,00

Identne EN 13197:2001

**Road marking materials - Wear  
simulators**

This European Standard describes the methods for wear simulator tests on road marking materials for use as both permanent and temporary road markings including those with increased retroreflection under wet conditions, without road studs.

**EVS-EN 13212:2001**

Hind 58,00

Identne EN 13212:2001

**Road marking materials -  
Requirements for factory  
production control**

This standard specifies the requirements for factory production control (FPC) of road marking materials when the manufacturer wishes the products to bear the EC conformity marking.

---

**97.040.20**

**Pliidid, töölauad, ahjud  
jms**

---

Cooking ranges, working tables, ovens and similar appliances

**UUED STANDARDID**

EVS-EN 12815:2001

Hind 190,00

Identne EN 12815:2001

**Residential cookers fired by  
solid fuel - Requirements and  
test methods**

This European Standard specifies requirements relating to the design, manufacture, construction, safety and performance (efficiency and emission), instructions and marking together with associated test methods and test fuels for type testing residential cooking appliances fired by solid fuel.

---

**97.120**

**Majapidamisautomaatika**

---

Automatic controls for household use

**UUED STANDARDID**

EVS-EN 12098-2:2001

Hind 125,00

Identne EN 12098-2:2001

**Controls for heating systems -**

**Part 2: Optimum start-stop  
control equipment for hot water  
heating systems**

This standard applies to electronic equipment which controls heating systems with water as the heating medium and a flow temperature up to 120 °C. The signals can be processed by using either analogue or digital techniques, or both. The particular equipment to which this standard applies covers both: stand-alone start optimisers, taking priority to the main controller

during periods; controllers which contain an integrated optimum start or an optimum start-stop control function. NOTE: The optimum start-stop function can be integrated within a main control device such as an outside temperature compensated (OTC) controller. In this case the controller would be expected to meet both part 1 and part 2 of this standard. Safety requirements on heating systems and heating control systems remain unaffected by this standard. The actuators and the dynamic behaviour of the valves are not covered by this standard. The control equipment may or may not be connected to a data network.

## 97.220.30

### Spordisaali varustus

#### Indoor sports equipment

#### UUED STANDARDID

##### EVS-EN 12503-1:2001

Hind 51,00

Identne EN 12503-1:2001

##### Sports mats - Part 1: Gymnastic mats, safety requirements

This standard specifies safety requirements (including performance requirements) for 8 types of gymnastic mats used in school, training and competition. The performance and safety values cover shock absorption, anti-slip characteristics of the base and top friction characteristics of the surface.

##### EVS-EN 12503-2:2001

Hind 51,00

Identne EN 12503-2:2001

##### Sports mats - Part 2: Pole vault and high jump mats, safety requirements

This standard specifies safety requirements (including performance requirements) for 3 types of high jump and pole vault mats used in school, training and competition. The performance and safety values cover shock absorption and anti-slip characteristics of the base.

##### EVS-EN 12503-3:2001

Hind 58,00

Identne EN 12503-3:2001

##### Sports mats - Part 3: Judo mats, safety requirements

This standard specifies performance and safety requirements for judo mats used in school, training and competition. The performance and safety values concern shock absorption, stiffness, anti-slip characteristics of the base and top friction characteristics of the surface.

##### EVS-EN 12503-4:2001

Hind 64,00

Identne EN 12503-4:2001

##### Sports mats - Part 4: Determination of shock absorption

This European Standard specifies a method of test for the determination of shock absorption characteristics of sports mats types of 1 to 8 of EN 12503-1:2001, 9 to 11 of EN 12503-2:2001 and 12 of EN 12503-3:2001.

##### EVS-EN 12503-5:2001

Hind 51,00

Identne EN 12503-5:2001

##### Sports mats - Part 5: Determination of the base friction

This standard specifies a method for determining the anti-slip characteristics of the base of sports mats types 1 to 8 of EN 12503-1:2001 or type 12 of EN 12503-3:2001.

##### EVS-EN 12503-6:2001

Hind 51,00

Identne EN 12503-6:2001

##### Sports mats - Part 6: Determination of the top friction

This standard specifies a method of test for the determination of test for the determination of the top friction of sports mats types 1 to 8 of EN 12503-1:2001 and type 12 of EN 12503-3:2001.

##### EVS-EN 12503-7:2001

Hind 51,00

Identne EN 12503-7:2001

##### Sports mats - Part 7: Determination of static stiffness

This standard specifies a method of test for the determination of static stiffness for type 12 of EN 12503-3:2001.

#### KAVANDITE

#### ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 52156

Tähtaeg: 2002-03-01

Identne prEN 957-9:2001

#### Stationary training equipment - Part 9: Elliptical trainers, additional specific safety requirements and test methods

This part of EN 957 specifies safety requirements for elliptical trainers also described as cross training machines in addition to the general safety requirements of EN 957-1 and should be read in conjunction with it. Elliptical training functions as a continuous or reciprocating closed loop cycle.

## STANDARDITE TÜHISTAMINE

Seoses uustöötluste ilmumisega tühistatakse järgmiste standardite kehtivus.

EVS 686:1995 EVS 686:2001 Värske nuikapsas

EVS 689:1995 EVS 689:2001 Värske söögipeet

EVS 690:1995 EVS 690:2001 Värske kaalikas

EVS 710:1995 EVS 710:2001 Värsked vaarikad

EVS 711:1995 EVS 711:2001 Värsked mustad sõstrad

EVS 712:1995 EVS 712:2001 Värsked punased ja valged sõstrad

EVS 713:1995 EVS 713:2001 Värsked karusmarjad

EV ST 624:1993 EVS 624:2001 Kanamunad

## MÜÜGI TOP 10 NOVEMBRIS 2001

1. EVS-EN ISO 9000:2001	Kvaliteedijuhtimine. KOGUMIK	15
2. EVS-EN ISO 9001:2001	Kvaliteedijuhtimine. Nõuded	8
3. Direktiivid ja nendega seotud standardid, 2001		8
4. ISO 9000 valik ja kasutamine, 2001		7
5. EVS-EN 25817:2000	Terase kaarkeevitusliited. Kvaliteeditasemete määramine keevitusvigade järgi	6
6. Kvaliteedijuhtimise põhimõtted, 2001		5
7. EVS-EN 22553:2000	Keeviliited ja jootliited. Tähistamine joonistel	5
8. Eesti standardite loetelu. Lisa 01.10.01,		4
9. EVS-EN ISO 9004:2001	Kvaliteedijuhtimine. Suunised toimivuse parendamiseks	3
10. EVS-EN 12352:2001	Liikluskorralduse vahendid. Ohutuslambid	3

## EESTI KEELES MÜÜGILE SAABUNUD STANDARDID

EVS 624:2001	Kanamunad	78.-
EVS 742:2001	Seemnekartul. Määramismenetodid	71.-
EVS 803:2001	Linnuliha	71.-
EVS 807:2001	Kinnisvara korras hoiu tagamise tegevused	146.-
EVS 808:2001	Seemnekartul. Proovivõtumeetodid ja seemnepõldude kontroll	51.-
EVS 810:2001	Mördi täitematerjalid.	131.-
EVS-EN 933-5:2001	Täitematerjalide geomeetriliste omaduste katsetamine. Osa 5: Purustatud pindadega terade protsentuaalse sisalduse määramine jämetäitematerjalis.	71.-
EVS-EN 933-10:2001	Täitematerjalide geomeetriliste omaduste katsetamine. Osa 10: Peenosiste hindamine Filleri terastikuline koostis (sõelanalüüs õhujoas).	71.-
EVS-EN 1097-1:2001	Täitematerjalide mehaaniliste ja füüsikaliste omaduste katsetamine. Osa 1: Kulumiskindluse määramine (mikro-Deval).	78.-
EVS-ISO 5496:2001	Sensoorne analüüs. Metoodika. Assessorite vastuvõtmine ja koolitamine lõhnade tajumiseks ja äratundmisseks	90.
EVS-ISO 8586-1:2001	Sensoorne analüüs. Üldine juhend assessorite valikuks, koolitamiseks ja jälgimiseks. Osa 1: Valitud assessorid.	107.-

*Standardite müük toimub Standardikeskuses  
tuba 11 tel 605 5060, 605 5061, faks 605 5070, myyk@evs.ee*

## TELLIMINE 2002. AASTAKS

- 1- Soovin tellida   
2- Soovin tellimuse ümber vormistada

### **EVS TEATAJA PABERKANDJAL**

AASTATELLIMUS 550.-   
PÜSITELLIMUS 500.-   
ÜKSIKNUMBER 50.-

### **EVS TEATAJA PABERKANDJAL + ELEKTROONILISELT**

AASTATELLIMUS 650.-   
PÜSITELLIMUS 600.-   
ÜKSIKNUMBER 60.-

### **EVS TEATAJA AINULT ELEKTROONILISELT**

AASTATELLIMUS 550.-   
PÜSITELLIMUS 500.-   
ÜKSIKNUMBER 50.-

Nimi \_\_\_\_\_

Asutus \_\_\_\_\_

Aadress \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_ E-post \_\_\_\_\_

*Tasumise garanteerime*

Kuupäev \_\_\_\_\_ Allkiri \_\_\_\_\_

**INFO JA TELLIMINE Tel 6519 210 myyk@evs.ee faks 6519 220**

## Sisukord

EESTI UUDISED .....	1
TOIMETAJA VEERG .....	1
Kasemaa, S. HEAD UUT AASTAT, HEA LUGEJAI .....	2
KOOSTÖÖMEMORANDUM RAUDTEEAMETIGA .....	3
PECA KOHTUMINE .....	4
Laimets, A. SEMINARIL VILNIUSES .....	5
Rebane, E. MOODUSTATI AVATÄIDETE TEHNILINE KOMITEE .....	6
Lepp, M. ASUTATI TEHNILINE KOMITEE EHITISTE SOOJUSLIK TOIMIVUS .....	7
EHITUSKONSTRUKTSIOONIDE PROJEKTEERIMISE ALUSTE TEHNILINE KOMITEE .....	8
Swann, P. STANDARDIMISE MAJANDUSLIK KASU .....	8
Ristik, L. MÖNINGAD KAALUTLUSED SEOSES HOONE GAASITORUSTIKU KÄSITLEVA STANDARDI EN 1775:1998 ÜLEVÖTMISE KOHTA EESTI STANDARDIKS .....	10
DETSEMBRIKUU STANDARDID .....	13
CEN UUDISED .....	15
Pakendid ja pakendijäätmned .....	15
10 aastat Viini lepingut .....	15
Mänguasjade standardi täiendus .....	15
ISO UUDISED .....	16
ISO veeblehe uus aadress .....	16
Algas töö ISO kaebuste käsitlemise standardiga .....	16
GUIDE 71 Guidelines for standards developers to the needs of older persons and persons with disabilities .....	16
ISO koostab esimest dopingukontrolli standardit .....	17
UUED TRÜKISED .....	17
EVS Juhend 6:2001 Standardimisala tehniline komitee asutamine ja töökord .....	17
WTO SEKRETARIAADILT SAABUNUD TEATISED .....	18
WTO SEKRETARIAADILT SAABUNUD TBT TEATISED .....	18
WTO SEKRETARIAADILT SAABUNUD SPS TEATISED .....	20
UUED STANDARDID JA KAVANDID ARVAMUSKÜSLUSEKS .....	22
ICS PÖHIRÜHMAD .....	22
01.040.03 Sotsioloogia. Teenused. Ettevõtte organiseerimine ja juhtimine. Haldus. Transport (sõnavara) .....	23
01.040.11 Tervisehooldus (sõnavara) .....	23
01.040.43 Maanteesõidukite ehitus (sõnavara) .....	23
01.040.49 Õhusõidukid ja kosmosetehnika (sõnavara) .....	24
01.040.83 Kummi- ja plastitööstus (sõnavara) .....	24
01.070 Värvuskoodid .....	24
01.075 Tähtede tingtähised .....	24
01.120 Standardiseerimine. Põhireeglid .....	24
03.080.10 Tööstusteenused .....	24
03.080.30 Teenused tarbijatele .....	24
03.080.99 Muud teenused .....	25
11.040.20 Transfusiooni, infusiooni ja süstimise varustus .....	25
11.040.70 Silmaravivarustus .....	25
11.060.20 Hambaravivarustus .....	25
11.080 Steriliseerimine .....	25
13.030.40 Seadmed ja varustus jäätmete hävitamiseks ja kätluseks .....	25
13.040.20 Ümbritsev atmosfäär .....	26
13.040.30 Töökoha atmosfäär .....	26
13.040.40 Püsiallikate heitmed .....	26
13.040.50 Sõidukite heitgaasid .....	27
13.060.01 Vee kvaliteet .....	27
13.060.50 Vee keemilise koostise määramine .....	27
13.100 Kutseohutus. Tööstushügieen .....	27
13.160 Vibratsiooni toime inimesele .....	27
13.180 Ergonomia .....	27
13.220.20 Tulekaitsevahendid .....	28
13.220.40 Materjalide ja toodete stütivus ning põlemislaad .....	28
13.220.50 Ehitusmaterjalide ja -elementide tulekindlus .....	29
13.230 Plahvatusohutus .....	29
13.300 Kaitse ohtlike kaupade eest .....	29
13.320 Häire- ja hoiatusstüsteemid .....	29

13.340.10 Kaitseriietus .....	29
13.340.20 Pea kaitsevahendid .....	29
13.340.30 Respiraatorid .....	30
17.040.20 Pindade omadused .....	30
17.140.20 Masinate ja seadmete müra .....	30
17.140.30 Söidukimüra .....	31
21.060.01 Kinnituselemendid .....	31
21.060.10 Poldid, kruvid, tikkpoldid .....	31
21.060.20 Mutrid .....	31
23.020 Gaasi- ja vedelikumahutid .....	31
23.020.20 Transpordivahenditele monteeritud anumad ja mahutid .....	31
23.020.30 Surveanumad, gaasiballooniid .....	32
23.040.01 Torustike osad ja torujuhtmed .....	32
23.040.15 Värvilisest metallist torud .....	32
23.040.20 Plasttorud .....	32
23.040.45 Plasttoruliitmikud .....	33
23.040.60 Äärikud, muhvid jm toruühendused .....	33
23.040.70 Voolikud ja voolikuühendused .....	33
23.040.99 Muud torustike komponendid .....	33
23.060.01 Ventiliid .....	33
23.060.40 Röhuregulaatorid .....	33
25.040.10 Töötlemistsentrid .....	34
25.080.20 Sisetreipingid ja freespingid .....	34
25.080.40 Puurpingid .....	34
25.100.20 Freesid .....	34
25.120.10 Sepistussleadmed. Käärid .....	34
25.120.30 Valuseadmed .....	35
25.120.40 Elektrokeemilised masinad .....	35
25.160.10 Keevitustööd ja keevitaja kutseoskus .....	35
25.160.30 Keevitusseadmed .....	35
25.160.40 Keevisliited .....	35
25.220.40 Metallpinded .....	35
25.220.50 Emailpinded .....	36
25.220.60 Orgaanilised pinded .....	36
27.060.20 Gaasipõletid .....	36
27.060.30 Katlad ja soojusvahetid .....	36
43.120 Elektrisöidukid ja nende osad .....	36
45.060.01 Raudtee veerem .....	36
47.020.30 Torustikud .....	37
47.020.70 Navigatsiooni- ja juhtimisseadmed .....	37
47.080 Väikelaevald .....	37
49.025.10 Terased .....	38
49.025.15 Mitterauasulamid .....	38
49.025.20 Alumiinium .....	38
49.025.30 Titaan .....	38
49.025.99 Muud materjalid .....	38
49.030.20 Poldid, kruvid, tikkpoldid .....	39
49.030.30 Mutrid .....	39
49.030.50 Seibid, lukustuselemendid .....	39
49.060 Õhu- ja kosmosesöidukite elektriseadmed ja -süsteemid .....	39
49.080 Õhu- ja kosmosesöidukite hüdrosüsteemid ja nende koostisosad .....	39
49.100 Maapealse teeninduse ja hoolduse seadmed .....	40
49.140 Kosmosesüsteemid ja nende kasutamine .....	40
53.020.30 Tösteseadmete abivahendid .....	41
53.020.99 Muud tösteseadmed .....	41
53.040.20 Konveieriosad .....	41
53.080 Laoseadmed .....	41
55.040 Pakkematerjalid .....	41
55.080 Kotid. Taskud .....	42
55.180.40 Täielikud pakkimis- ja transpordiüksused .....	42
55.180.99 Transpordiga seotud muud standardid .....	42
59.040 Tekstiilitööstuse abimaterjalid .....	42
59.080.01 Tekstiil üldiselt .....	42

59.080.30 Kangasmaterjalid .....	43
59.080.60 Tekstiilpõrandakatted .....	43
59.080.70 Geotekstiil .....	43
59.120.01 Tekstiilimasinad üldiselt .....	43
59.120.10 Ketrus-, dubleerimis-, korrutus- ja tekstureerimismasinad .....	44
59.120.50 Värvimis- ja viimistlusseadmed .....	44
61.020 Röivad .....	44
61.060 Jalatsid .....	44
65.060.35 Niisutusseadmed .....	45
65.120 Loomasööt .....	45
67.050 Toiduainete katse ja analüüs üldmeetodid .....	45
67.080 Puuvili. Köögivilj .....	45
67.080.10 Puuviljad ja nende saadused .....	45
67.080.20 Köögiviljad ja nende saadused .....	46
67.120.20 Linnud ja munad .....	46
67.120.30 Kalad ja kalatooted .....	46
67.200.10 Loomsed ja taimsed rasvad ja ölid .....	46
67.200.20 Õlikultuuride seemned .....	46
67.240 Organoleptiline analüüs .....	46
67.250 Toiduainetega kokkupuutuvad materjalid .....	47
67.260 Toiduainetööstuse ettevõtted ja seadmed .....	47
71.100.40 Pindaktiivsed ained .....	47
71.100.80 Kemikaalid vee puhastamiseks .....	48
73.020 Määndus .....	48
75.080 Naftasaadused üldiselt .....	49
75.100 Määrdained .....	49
75.180.20 Töötlemisseadmed .....	49
75.200 Naftasaadused ja maagaasi käsitsemisse seadmed .....	49
77.040.10 Metallide mehaaniline katsetamine .....	49
77.060 Metallide korrosioon .....	49
77.140.25 Vedruterased .....	50
77.140.40 Magnetiliste eriomadustega terased .....	50
77.140.50 Lameterastooted ja -pooltooted .....	50
77.140.60 Teraskangid ja varbmaterjal .....	50
77.140.65 Terastraat, terasketid .....	51
77.140.75 Terastorud .....	51
77.150.10 Alumiiniumist tooted .....	51
77.150.30 Vasest tooted .....	52
79.040 Puit, saepalgid ja saepuit .....	52
79.060.01 Puitpaneelid .....	52
79.060.99 Muud puitpaneelid .....	52
79.080 Puitpooltooted .....	52
79.120.10 Puidutötluspingid .....	52
81.040.20 Ehitusklaas .....	53
81.060.30 Kõrgtehnoloogiline keraamika .....	53
83.080.01 Plastid .....	53
83.080.10 Kuumalt kövenevad materjalid (termosetid) .....	53
83.140.30 Plastiktorud, liitmikud, ventiilid .....	54
83.140.40 Voolikud .....	54
83.140.99 Muud kummist ja plastikust tooted .....	54
83.180 Liimid .....	54
83.200 Kummi- ja liimitööstuse seadmed .....	55
85.060 Paber ja papp .....	55
87.040 Värvid ja lakid .....	55
87.060.20 Sideained .....	56
91.010.30 Tehnilised küsimused .....	56
91.020 Projekteerimine. Linnaplaneerimine .....	56
91.060.50 Uksed ja aknad .....	56
91.080.30 Müüritis .....	57
91.080.40 Betoonkonstruktsioonid .....	57
91.100.10 Tsement. Kips. Mört .....	57
91.100.15 Mineraalsed materjalid ja tooted .....	57
91.100.30 Betoon ja betoontooted .....	57

91.100.60 Soojus- ja heliisolatsioonimaterjalid .....	58
91.120.10 Soojusisolatsioon .....	58
91.140.10 Keskküttesüsteemid.....	58
91.140.30 Ventilatsiooni- ja kliimasüsteemid.....	58
91.140.60 Veevarustussüsteemid .....	58
91.140.90 Liftid. Eskalaatorid .....	59
91.180 Siseviimistlus .....	59
91.220 Ehitusseadmed .....	59
93.080.20 Sillutis .....	59
97.040.20 Pliidid, töölauad, ahjud jms .....	59
97.120 Majapidamisautomaatika .....	59
97.220.30 Spordisaali varustus .....	60
<b>STANDARDITE TÜHISTAMINE .....</b>	<b>60</b>
<b>MÜÜGI TOP 10 NOVEMBRIS 2001 .....</b>	<b>61</b>
<b>EESTI KEELES MÜÜGILE SAABUNUD STANDARDID .....</b>	<b>61</b>
<b>TELLIMINE 2002. AASTAKS .....</b>	<b>62</b>

## KOONDSISUKORD 2001

### AKREDITEERIMINE

Eesti Akrediteerimiskeskuse/Standardiameti poolt akrediteeritud katselaborid seisuga 12.03.2001	4/13
Eesti Akrediteerimiskeskuse/Standardiameti poolt akrediteeritud kalibreerimislaborid seisuga 12.03.2001	4/18
Eesti Akrediteerimiskeskuse/Standardiameti poolt akrediteeritud inspekteerimisorganid seisuga 12.03.2001	4/19
Eesti Akrediteerimiskeskuse/Standardiameti poolt akrediteeritud kvaliteedisüsteemide sertifitseerimisorganid seisuga 12.03.2001	4/19
Eesti Akrediteerimiskeskuse/Standardiameti poolt akrediteeritud personali sertifitseerimisorganid seisuga 12.03.2001	4/19
Eesti Akrediteerimiskeskuse/Standardiameti poolt akrediteeritud toodete sertifitseerimisorganid seisuga 12.03.2001	4/20

### CEN UUDISED

Arvamusküsitlusele on pandud Euroopa standardite kavadid:	3/11, 7/7, 11/11
CEN Environmental Helpdesk (EHD) kolis 1. augustil 2001 Brüsselisse.	10/18
CEN avaldas kiipkaardi lugejate standardi	8,9/30
CEN ARVUDES	8,9/30
CENELEC ARVUDES	2/9
CEN-il uus president	6/14
Esimene ehitustoodete harmoneeritud standard	2/9/
Euroopa standardite On-line kataloog	4/20
EÜ siseturg on avanemas ehitustoodetele.	8,9/29
Gaasiseadmete Euroopa standardid	11/17
Geotekstiilid	6/12
Globaalne meditsiiniseadmete nomenklatuur	5/8
Keskkonnajuhtimise standardite ümbertöölus alanud	11/18
Kvaliteedijuhtimise ISO 9000 standardid ka Euroopa standardid	4/21
Nikkeli kasutamine kellades ja ehetes lõppenud	4/21
Soojusisolatsioontooted	10/18
Tooteohutusdirektiivi uustöölus	5/8
Uus assotsieerunud liige	4/21
Uue Workshopi avakoosolek	6/12
Uued numbrid tähtsatele standarditele	4/20
Valge Raamat	4/20
	8,9/29

### EELTEATED

EHITUSTOOTED – AEG KÜPS CE MÄRGISTUSEKS	7/2, 11/3
ISO 9000:2000 seminarid	2/2, 3/2, 4/2
Juhtimissüsteemide seminar	5/2
Juhtimissüsteemide seminaride seeria 24 - 26. oktoober 2001	10/4
Surveseadmete jätkuseminar	10/2
	10/3

### EESTI UUDISED

2001. a novembri lõpu seisuga on 7025 Eesti standardit:	1/1, 2/1, 3/1, 4/1, 5/1, 6/1, 7/1,
CENELEC harmoneeritud standardid kõik üle võetud	8,9/1, 10/1, 11/1, 12/1
EVS kodulehekülg on uuendamisel	12/2
IEC STANDARDITE KOLLEKTSIOON	12/2

### ISO UUDISED

Esimene ISO Networking konverents "What do you do with ISO's success?"	1/16, 5/9, 11/11
IEC ROHELINE JUHEND	12/18
Ilmunud infoturbe standard	3/11
INFCO tegevus lõpetatakse 2000. a lõpus.	4/21
	1/16

ISO ARVUDES 2001 JAANUAR	3/11
ISO CASCO tööprogrammist	2/9
ISO liikmetest	3/11
ISO liikmetest	15
ISO 9000 ja ISO 14000 auditistandardi kavand arvamusküsitlusel	7/7
Järgmise ISO presidendi valimisest	8,9/31
ISO uus president	1/16
OGP's International Standards Bulletin	8,9/30
Seminar teemal "Improving services for consumers"	6/14
Uus ISO joogivee tehniline komitee	12/18
 <b>KVALITEET</b>	1/10
10 SAMMU ISO 9001 JUURUTAMISEL	1/14
AS METROsert JA SFS SERTIFIONTI OY KIRJUTASID ALLA	6/10
 KOOSTÖÖLEPINGULE	
EESTIS SERTIFITSEERITUD	1/15, 7/7
ISO 9000:2000 JA CE MÄRGISTUS	6/11
ISO 9000 ja ISO 14000 auditistandardi kavand arvamusküsitlusel	7/7
ISO 9000 PÖHISTANDARDID	1/13
ISO/TR 10013:2001 Guidelines for quality management system documentation	8,9/24
ISO 9001:2000 guidelines for the food and drink industry	8,9/24
ISO 14001 JÄRGI ON EESTIS SERTIFITSEERITUD	10/16
KAS LUUA JUHTIMISSÜSTEEMIDE STANDARDIMISE TK ?	1/10
KVALITEET EHITUSSEKTORIS	10/14
KVALITEEDIJUHTIMISE PÖHIMÖTTED	8,9/26
KVALITEEDIJUHTIMINE TERVISHOIUS	1/15
Laimets, A. ISO 9000:2000 ILMUNUD	1/10
Laimets, A. ISO 9000:2000 seminar	7/3
Laimets, A. EVS JUHTIMISSÜSTEEMIDE PÄEVAD	6/11
Lillrank, P. KUHU LÄHEB EUROOPA KVALITEET?	5/7
Onoper, T.-J. RAHVUSVAHELLINE KVALITEEDIKONVERENTS	11/15
 KESKENDUS JUHTIMISE KVALITEEDILE	
PÖHIMÖTELILINE KASU STANDARDITE JUURUTAMISEST	1/12
PÖHIMÖTELISED MUUDATUSED VÖRRELDES ISO 9000:1994	1/11
 STANDARDITEGA	
Rannala, R. ÜHTNE HINDAMISMUDEL (Common Assessment Framework) SISSEJUHATUS AVALIKU HALDUSE ORGANISATSIOONI JUHTIMISSEISUNDI HINDAMISEKS	11/12
Vaher, A. KESKKONNAJUHTIMISSÜSTEEMI SERTIFITSEERIMINE	10/15
Viimane ISO ülevaade näitab ISO 9000 ja ISO 14000 sertifitseerimise suurt kasvu	8,9/25
Umbasaar, L. KVALITEEDIJUHTIMINE PRAKTIKAS: EESTI KVALITEEDIAUHINNA PILOOTPROJEKT	10/13
UUS EMAS	6/11
 <b>KUS KÄIDUD. MIDA NÄHTUD</b>	4/6
Kasemaa, S. CEN LIIKMETE ÜMARLAUD	6/3
Kasemaa, S. CEN OLI KOOS LONDONIS	11/8
Kasemaa, S. CENELEC 41. peassamblee	7/5
Laimets, A. TAANI VISIIT	4/6
Loorits, K. EHITAJAD CEN/TC 250/SC1 KOOSOLEKUL MADRIDIS	12/8
Mändla, M. TAANIS TK SEKRETÄRIKS ÕPPIMAS	11/11
Ruut, S. TEHNILISE ÜHTLUSTAMISE JA STANDARDIMISPOLIITIKA WORKSHOP	12/10
Valdlo, T. ELEKTRONALLKIRJA STANDARDIMISE SEMINAR BUDAPESTIS	6/6
Valdlo, T. EUROOPA STANDARDIAKADEEMIA SEMINAR	8,9/6

Ugand, K. BALTI STANDARDIFOORUM	10/7
Ugand, K. IFAN 10. KONVERENTS	11/12
Öiger, K CEN/TC 250/SC 5 KOOSOLEKUL INNSBRUCKIS	12/9
<b>METROLOOGIA</b>	<b>4/9</b>
100 AASTAT SI SÜSTEEMI	11/11
Kulderknup, E.MÜRAPARAMEETRITE VÖRDLUSMÕÖTMINE	8,9/17
Laaneots,R., Odrats,I. EESTI TULEMUSED RAHVUSVAHELISES MASSIALASES VÖRDLUSKALIBREERIMISES	4/9
Rannala, R. EL MÕÖTEVAHENDITE-ALASE REGULATSIOONI ARENGU MÕJU EESTI MÕÖTETEENISTUSELE	8,9/21
<b>STANDARDIMINE</b>	
AASTAPÄEVA TÄHISTAMINE STANDARDIKESKUSES	5/4
ARVAMUSKÜSITLUSEKS NING HÄÄLETAMISEKS SAADUD ISO STANDARDITE KAVANDID	1/43, 2/58, 3/116, 4/63, 5/81, 6/60, 8,9/50, 11/52
BSI 100	3/2
CEN/CENELEC VASTAVUSMÄRGIST	11/10
DS 75	3/3
DEVCO - 40 AASTAT TEENUSEID ARENGUMAADELE	8,9/12
EEK LÖPETAS OMA TEGEVUSE	2/4
EESTI KEELES MÜÜGILE SAABUNUD STANDARDID	1/46, 3/112, 5/83, 6/60, 7/139, 8,9/55, 10/53, 11/53. 12/68
EESTI STANDARDIKESKUS SAI AASTASEKS	4/4
EESTI STANDARDIKESKUS JA SIDEAMET ALLKIRJASTASID KOOSTÖÖLEPINGU	11/4
ILMUNUD UUED EVS JUHENDID	2/5
Jürisson, V. TURVALISE ELUKESKKONNA STANDARD	5/5
KAS TEATE OMA SUURUST?	8,9/13
Kasemaa, S. EVS AASTAVAHETUSEL	1/3
Kasemaa, S. Tehes kokkuvõtteid vaatame tulevikku	4/2
Kasemaa, S. TÄHISTAME STANDARDIPÄEVA EESTIS	10/6
KONVERENTSIGA	
KESKKOND JA STANDARDID - ALATI ÜHESKOOS. Presidentide läkitus	10/4
KUU STANDARDEID	1/7, 3/7, 5/6, 6/8, 7/4, 8,9/8, 10/11, 11/12, 12/7
Laimets, A. BALTI STANDARDIFOORUM	4/7
Laimets, A. ISO 9000:2000 seminar	7/3
Laimets, A. EVS JUHTIMISSÜSTEEMIDE PÄEVAD	11/6
Laimets, A. MIS ON CE MÄRK	1/5
Laimets,A. STANDARDIMINE TOIDUAINETE VALDKONNAS	2/6
Laimets, A. UUS EMAS	10/7
Laimets, A. ÜLEMAAILMNE STANDARDIPÄEV "KESKKOND JA STANDARDID"	10/3
Lepp, M. SURVESEADMETE JÄTKUSEMINAR	10/9
Miller, V. AIANDUSTOODETE SEADUS RAKENDUB 1. APR 2001	3/5
Miller, V. AIANDUSTOODETE STANDARDID	3/6
MOODUSTATI EVS NÕUKODA	6/3
OSADEL STANDARDITEL UUED HINNAD	5/83
OTSIMÉ OMA MEESKONDA	5/90, 6/66
Rajur, K. Surveseadmete sminar	7/4
Rajur, K. EUROOPA EHITUS-PROJEKTEERIMISSTANDARDID STRUCTURAL	
EUROCODES ("EUROKOODEKSID") LÄBIVAATAMISEL	1/8
Rebane, E. TÄITEMATERJALIDE STANDARDIMISE TEHNILINE KOMITEE	8,9/10
Saluvee,E. EESTI ENERGIA TEABEPÄEV	4/5
STANDARDIKESKUSES	
STANDARDIMISKOMISJONI MOODUSTAMISE KORD JA	5/3

<b>TÖÖKORD</b>	
KOMMENTAAR	5/4
STANDARDIKESKUSEL ON ALATES 24. OKTOOBRIST UUED TELEFONINUMBRID	11/2
STANDARDIPÄVA POSTER	10/6
STANDARDIPÄVADE TEEMAD LÄBI AEGADE	10/4
STANDARDITE MÜÜGI TOP 10	1/45, 2/59, 3/113, 4/65, 5/84, 6/61, 7/139, 8.9/55, 10/52, 11/52, 12/68
<b>STANDARDITE TÜHISTAMINE</b>	1/44, 3/114, 5/84, 6/61, 10/52
<b>STANDARDITELE VIITAMISEST ÕIGUSAKTIDES</b>	2/3
Valdlo, T. INFOTEHNOLOGIA EVS/TK 4 AASTAKOOSOLEK	3/4
Valdlo, T. INFOTEHNOLOGIA STANDARDIMISEST	11/5
Valdlo, T. NÕUETEKOHANE INFOTURVE: STANDARDID JA SOOVITUSED	12/4
Ugand, K. ELEKTROTEHNika PROJEKT PHARE ACCESS PROGRAMMIST	10/10
<b>UUDISKIRJANDUS</b>	1/16
ISO Directory of ISO 9000 and ISO 14000 accreditation and certification bodies – fifth edition	5/9
ISO 9000 – Selection and use	10
ISO Standards Compendium ISO 14000 Environmental management Quality management principles	5/10 5/10
<b>UUED TRÜKISED</b>	
Direktiivid ja nendega seotud standardid	11/19
ISO 9000 sarja standardite valik ja kasutamine	11/19
Kvaliteedijuhtimise põhimõtted	11/19/
<b>UUED STANDARDID JA KAVANDID</b>	
<b>ARVAMUSKÜSITLUSEKS</b>	1/22, 2/14, 3/21, 4/26, 5/16, 6/22, 7/12, 8.9/41, 10/24, 11/25, 12/25
<b>UUS TÖÖTAJA</b>	1/3, 4/5, 8.9/4, 12/4
<b>VASTAVUSHINDAMINE</b>	8.9/14
ISO VASTAVUSHINDAMISKOMITEE CASCO	8.9/14
CASCO JUHENDID JA STANDARDID	8.9/15
CASCO TÖÖSOLEVAD PROJEKTID	8.9/16
<b>WTO SEKRETARIAADILT SAABUNUD TBT TEATISED</b>	
<b>WTO SEKRETARIAADILT SAABUNUD SPS TEATISED</b>	1/17, 2/14, 3/17, 4/22, 5/10, 6/15, 7/8, 8.9/32, 10/19, 11/20, 12/19
<b>WTO SEKRETARIAADILT SAABUNUD TBT TEATISED</b>	1/19, 2/15, 3/16, 4/23, 5/12, 6/17, 7/9, 8.9/35, 10/22, 11/23, 12/21